大公報

Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong
督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千六百六十二號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三七二三三　編輯部電話：三三九一二　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：10972　11605
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

台盟在京紀念收復台灣十周年
謝雪紅主持會議李純青作報告
絕不容許美國強加侵佔和蔣幫的黑暗統治繼續存在

【中國新聞社北京二十四日電】台灣民主自治同盟總部二十三日舉行在京盟員座談會，紀念中國政府在台灣受降十周年。會議由台灣民主自治同盟主席謝雪紅主持。副主席李純青在會上作了報告。

出席會議的人員在發言中指出：十年前——一九四五年十月二十五日，陳儀代表中國政府在台灣接受日本代表安藤利吉的投降後，台灣便從此歸還中國。這個鐵的事實，證明了台灣是中國領土的一部分，絕對不容許美國強加侵佔和蔣介石賣國集團的黑暗統治繼續存在。

大家一致表示：要努力工作，積極參加祖國的社會主義建設，為拯救生活在水深火熱中的台灣人民所奮鬥到底。

中國在台灣接受日本投降十周年
李純青對台灣同胞廣播
十年前收復台灣是中國人民抗日結果
美強佔台灣造成台灣地區的緊張局勢
我們一定要解放台灣盼把握時機奮鬥

【中國新聞社北京二十四日電】台灣民主自治同盟副主席李純青為紀念中國在台灣接受日本投降十周年發表對台灣同胞廣播講話。全文如下：

親愛的台灣同胞們：

十年前的今天，日本正式把台灣歸還中國，我親眼看見日本台灣總督安藤利吉在台北公會堂簽字投降，親眼看見台灣同胞怎樣地興高采烈，這一天晚上，家家戶戶都在燒香祭祖。這一天，台灣人民結束了五十年的日本殖民地生活，回到祖國來了。

但是，當我今天在北京向你們廣播的時候，我回想起你們過去高興的面容，我又彷彿看見你們現在的滿臉愁容；我忘不了十年前那千萬對興奮到流出淚來的眼睛，我又彷彿看見現在幾千幾萬對的眼睛正在向祖國求救。想起十年前我所見過的朋友，他們之中的一些人，在「二二八」起義中被慘殺，被活埋，他們為反抗國民黨的暴政，已經獻出了生命。現在，你們正在為爭取台灣的解放和自由而奮鬥。我要向先烈們表示哀悼，我要向你們表示敬意！

十年前，中國收復了台灣，這是中國人民反抗日本帝國主義侵略勝利的結果，是世界人民反法西斯戰爭勝利的結果，也是台灣人民五十年抗日鬥爭的勝利的結果。我們應該感謝打敗日本的全中國人民，他們在抗日戰爭中犧牲了一千多萬人；我們應該紀念劉永福、徐驤、羅福星、余清芳等所有抗日的先烈，台灣人民在日本統治五十年中，犧牲了五十萬以上的生命。中國收復台灣是無數鮮血換來的，是經過長期艱苦的鬥爭才得到的。但是，我們勝利的果實卻被蔣介石搶去了，我們從日本手裏拿回了台灣，蔣介石却把台灣賣給美國了。

十年前，你們相信祖國，相信自己的同胞，歡迎蔣介石的代表和他的軍隊來到台灣。我記得，當時你們紛紛捐出錢來，作為歡迎的經費，光是台北一市，就捐到三十萬元。我記得，當時全台灣男女老幼都唱着同一支歡迎歌，老人扶着拐杖，小孩子扛起大旗，萬人空巷來歡迎祖國。你們以為脫離日本統治的苦海以後，生活該會多麼自由，該會多麼幸福。但是，事實是殘酷的，沒有多少時候，你們就失望了。原來蔣介石並不是台灣人民的解放者，他是一個暴君，一個全國人民所痛恨的壓迫者和剝削者。自從台灣被蔣介石接收以後，全台百分之九十的產業統歸他所有，全台百分之七十的土地也被他一把抓，蔣介石集團的官僚資本，一口氣就把台灣的財富吸乾。許多台灣人被踢出工廠，被革出機關，找不到職業，許多產業和房子被強佔，被強買；台灣的糖、台灣的米、台灣的一切物產，大量被搬走，不斷運出台灣。蔣介石的官僚們肥了，而台灣人瘦了。正是因為這樣，實在活不下去了，台灣人民當然要起來反抗。蔣介石統治台灣僅僅一年四個月，「二二八」起義就發生了。你們起來反抗蔣介石的罪惡統治，同時，也就是起來反抗蔣介石背後的撐腰者——美帝國主義。那時候，祖國同胞十分興奮，認為台灣同胞作得對，打得好；祖國同胞同情和支持台灣人民正義的行為，希望「二二八」起義能夠取得勝利，因為，沒有一個中國人不恨蔣介石和美帝國主義，他們是中國人民共同的敵人。

在「二二八」起義以後，蔣介石的軍隊拿着美國的武器，從大陸開到台灣，在台灣進行大屠殺。淡水河流滿我們親人的血，基隆港漂滿我們親人的屍體，嘉義、台南、高雄各城市橫屍滿街，血染全城。從台灣頭到台灣尾，從城市到鄉村，無數的人，包括天真的小孩，無辜的婦女，慘遭蔣介石的毒手，死於非命。蔣介石把台灣變成一個屠場，變成一個地獄了。我們能忘記這樣深刻的仇恨嗎？不，每個台灣人都不能忘記，蔣介石比日本殖民者更殘酷，更毒辣，更野蠻。

（下轉第二版）

紀念「十·二十五」我們要堅決解放台灣

「台灣，我們的美麗寶島，脫離開日本帝國主義的統治，重新回歸祖國的懷抱，已整整十周年了。

紀念「十·二十五」這一天，我們不能不更加痛恨美帝國主義的背信棄義的罪行，更加懷念在蔣賊及其主子血腥統治下的台灣同胞，他們正在水深火熱之中盼望着解放。……我們海外僑胞一定要進一步團結起來，積極支持祖國人民為解放我們的神聖領土台灣的鬥爭！」

十月二十五日這一天，是我國人民自日本帝國主義手裏收復台灣的日子。一九四五年九月日本無條件投降之後，十月二十五日，日本的台灣總督兼第十方面軍司令官安藤利吉在台灣台北市向當時的中國政府代表投降。從這個時候起台灣又重新回歸到祖國的懷抱，成為我國的一個省。

台灣的收復，這是我國人民英勇抗戰八年的勝利果實，也是自一八九五年以來台灣同胞夢寐以待的希望的實現。從一八九五——一九四五的五十年之中，中國人民始終沒有放棄收復台灣的決心和鬥爭；台灣同胞為反對日本帝國主義的統治，爭取重新回歸祖國，更不知道流了多少鮮血，犧牲了多少生命。這個鐵的事實，不能不為世界各國人民所同情與承認。一九四五年十月二十五日台灣的重新歸還中國，就是根據中、美、英三國政府首腦共同簽署為世界各國人民所公認的開羅宣言和後來又有蘇聯首腦出席的波茨坦公告。開羅宣言明確規定：「三國之宗旨在剝奪日本自一九一四年第一次世界大戰開始以後在太平洋上所奪得或佔領之一切島嶼，在使日本所竊取於中國人民之領土，例如滿洲、台灣、澎湖列島等，歸還中國。」波茨坦公告的第八款中又明確肯定：「開羅宣言之條件必將實施，而日本之主權必將限於本州、北海道、九州、四國及吾人所決定之其他小島之內。」

開羅宣言和波茨坦公告的簽字國之一的美國，對台灣是中國領土不可分割的一部份，必須歸還中國人民這一為全世界人民所公認的事實，也不能不一再地承認。除了上述「開羅宣言」和「波茨坦公告」所肯定和宣佈的，在一九五〇年一月五日，美國發動侵朝戰爭的半年以前，前美國總統杜魯門說道：「在一九四三年十二月一日的開羅宣言中，美國總統、英國首相、中國主席曾申明他們的目的是：使日本所竊取於中國的領土，如台灣，歸還中國。美國是一九四五年七月二十六日波茨坦公告的簽字國。波茨坦公告稱：開羅宣言的條件應即實行。日本投降時亦曾接受該宣言的條件……過去四年來，美國及其他盟國亦承認中國對該島（台灣）行使主權。」一九五〇年二月美國國務院所發表的正式申明中，也再次承認台灣是中國的領土，並且指出：「假若美國政府目前開始改變台灣的地位，即中國大陸上和全亞洲的人民將認為我們破壞諾言，有使福爾摩薩（即台灣）脫離中國的企圖。」

然而卻正是說這種漂亮話的美國政府，一邊冠冕堂皇地講着漂亮話，一邊拿血腥的巴掌打自己的嘴巴，對自己的諾言實行背信棄義，不顧全世界正義人類的聲討，蹂躪開羅宣言和波茨坦公告，直到今天仍然侵佔着台灣，豢養着人民所唾棄的蔣介石賣國賊，殘害我台灣同胞，阻撓我國人民對台灣的解放。

美國侵略台灣是長久以來所處心積慮的，它的方法是軍事和政治並進。一九五〇年一月，就在前美國總統杜魯門發表關於台灣問題申明的同時，美國不僅在軍事上援助蔣賊集團，而且派遣航空母艦、驅逐艦等以增強它駐在西太平洋的第七綜合艦隊，並於同年六月二十七日公然宣佈以第七艦隊侵入台灣海峽，以武力侵佔台灣。去年，美國政府更露骨地表示：如果中國軍隊解放台灣，將遇到第七艦隊這一關。在軍事侵略之後，美國又到處尋找藉口企圖使他們的侵佔台灣合法化，他們無中生有地製造所謂台灣問題，宣稱台灣地位未定，什麼「台灣地位的決定甚於太平洋安全的恢復，對日和約的締結或聯合國的考慮」。企圖經過所謂「聯合國託管」來實現其長期佔領的陰謀。這個企圖由於中國人民的堅持正義立場，全世界人民正義申討而破產之後，美國又與蔣賊締結所謂共同安全雙邊協定，鞏組蔣賊集團、日本和李承晚的所謂東北亞侵略集團，其目的依然就是想使美國侵佔台灣長期化、合法化。美國這種企圖「長期」「合法」侵佔我台灣的任何陰謀和努力，都已註定必然要失敗的。我國人民已嚴正的向全世界宣告：台灣是中國的領土，我國人民一定要解放台灣，不解放台灣誓不罷休。我國人民向來是愛好和平的，我們不侵犯別國的領土，但任何國家也不得侵犯我們的領土。台灣是中國的領土，解放台灣是中國的內政問題，任何別國也不容許干涉。今天台灣問題之所以造成並成為遠東緊張局勢的焦點，是美國所一手造成的。只要美國軍隊從台灣撤退，遠東緊張局勢自然消除，台灣問題也就不成其為問題，因為中國人民的家事，自己會解決。

台灣，我們的美麗寶島，脫離開日本帝國主義的統治，重新回歸祖國的懷抱，已整整十周年了。紀念「十·二十五」這一天，我們不能不更加痛恨美帝國主義的背信棄義的罪行，更加懷念在蔣賊及其主子血腥統治下的台灣同胞，他們正在水深火熱之中盼望着解放。這種情況決不能讓它繼續下去，我們海外僑胞一定要進一步團結起來，積極支持祖國人民為解放我們的神聖領土台灣的鬥爭！【中國新聞社北京二十四日電】

毛主席接見西藏參觀團
與負責人作兩小時的親切談話

【新華社北京二十三日電】中華人民共和國毛澤東主席在二十三日下午接見了西藏地區參觀團團長拉魯·策日中吉、副團長擊欽·宗結活佛、仁欽頓珠，西藏青年參觀團團長桑頗·登增頓珠，副團長才旺多登、悅希洛卓和兩個參觀團的全體人員。受接見的還有參加新疆維吾爾自治區成立大會的達賴喇嘛代表台吉噶雪·却吉尼瑪。

接見時在座的，有中華人民共和國副主席朱德，全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇，國務院總理周恩來，全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡、李濟深、郭沫若、彭真、陳叔通，國務院副總理陳雲、鄧小平、賀龍、陳毅、烏蘭夫，最高人民法院院長董必武，中國人民政治協商會議全國委員會副主席章伯鈞，國務院秘書長習仲勳，全國人民代表大會民族委員會主任委員劉格平，中央人民政府駐西藏代表張經武，民族事務委員會副主任汪鋒、劉春，中華全國民主青年聯合會主席廖承志，全國人民代表大會常務委員會典禮局局長余心清。

接見時，達賴駐京辦事處處長頓旺·堅贊扎巴、班禪駐京辦事處處長孫格巴頓也在座。

接見時，西藏地區參觀團和西藏青年參觀團以及參加新疆維吾爾自治區成立大會的達賴喇嘛代表台吉噶雪·却吉尼瑪，曾向毛澤東主席、朱德副主席、劉少奇委員長、周恩來總理、副委員長宋慶齡、李濟深、郭沫若、彭真、陳叔通、副總理陳雲、鄧小平、賀龍、陳毅、烏蘭夫和最高人民法院院長董必武敬獻哈達。接着，毛澤東主席等同西藏地區參觀團和西藏青年參觀團一起合影留念。

毛澤東主席等並同兩個參觀團的負責人和主要官員，以及參加新疆維吾爾自治區成立大會的達賴喇嘛代表台吉噶雪·却吉尼瑪等，作了兩小時的親切談話。

緬足球隊由漢抵穗
今日與廣州隊比賽
廣州將廣播比賽實況以供收聽
緬隊在京漢兩地共賽三次一勝兩負

【本報廣州二十四日電】緬甸國家足球代表團一行二十五人，在中華全國體育總會代表黃念黎等陪同下，二十四日下午三時十分從武漢乘火車到達廣州訪問。在廣州車站候迎的有中華全國體育總會廣東省分會副主任梁克寨、廣州市分會副主任宣世揚，廣州市體育運動委員會副主任馮伯恒及廣州市的體育工作者運動員等數十人。

火車到站後，廣州市運動員向貴賓們獻花。代表團足球隊員們穿着淺灰藍色西服，每人手裏都拿着不少中國的手工藝品，有些更揹着北京出品的刺繡布包。

專車把貴賓們送到愛群大廈休息。球員們行裝甫卸，立即換上球衣，到越秀山人民體育場練球。這時早有不少球迷等待欣賞他們練球。

今天抵廣州的緬甸國家足球代表隊，二十五日下午四時將與廣州市球隊在越秀山人民體育場作友誼比賽，比賽時將採用國際友誼比賽規則，全場比賽九十分鐘。這場球賽將由中山大學體育講師馬民福任裁判。

緬甸國家足球隊這次前來我國訪問，已先後在北京、武漢比賽三場，結果一勝兩負（二十二日與武漢市足球隊比賽，勝三比二）。客隊在三場友誼比賽中，球員的體育作風和球技，早已通過報紙給予廣州市足球迷一個良好的印象。很多人都認為與廣州市足球隊比賽將是一場精采球賽。

二十五日的球賽，預計將有三萬五千以上的觀衆。這場球賽，早在二十一日起預售集體門票，三天內預售出一萬七千張。零售門票二十四日上午九時開始出售，當天在開始售票前兩個小時就有人排隊等待購買。

球賽進行時，廣州市人民廣播電台和廣州市人民廣播電台第二台將聯同實況播音。二十五日不能到場觀賽的人，可以開收音機收聽比賽詳情。

這場比賽，雙方排定的陣容如下：

緬甸隊
[illegible]
後備：盛帕、帕肯、丁基拉貌、巴武、杜、喬昂

廣州隊
[illegible]
後備：李學珠、郭南嶺、林效才、楊霈森、曾林

全國文字改革會議中
漢字簡化方案通過
建議提請國務院審定公布實行
推廣以北京語音為標準音的普通話

【中國新聞社北京二十四日電】全國文字改革會議經過九天的討論，已在二十三日閉幕。會議討論了中國文字改革委員會所提出的「漢字簡化方案修正草案」和「第一批異體字整理表草案」，並聽取和討論了吳玉章常務委員「關於漢字簡化工作的報告」。會議對於「漢字簡化方案修正草案」作了必要的修正補充；後對於上述文件一致表示同意。會議建議中國文字改革委員會把修正後的「漢字簡化方案」提請國務院審定公布實行。要求各報刊和文化教育機關廣泛宣傳簡化漢字；各級學校使用簡化漢字；出版和印刷機關立即着手改鑄鉛模，迅速採用簡化漢字，並按照異體字整理表在出版物上廢除異體字。要求中國文字改革委員會繼續簡化漢字、整理異體字的工作，並繼續向群衆廣泛徵求意見，早日完成漢字的簡化和整理工作。

會議確定了推廣以北京語音為標準音的普通話——漢民族共同語的方針、步驟。會議並對根本改革漢字的準備工作交換了意見。

更正　昨日本報所刊「回憶日本在台灣的投降」一文中，第二節第三段第二行最後兩字應作「解放」；又同文第三節第五段最後一行第六字應作「悟」。

日訪蘇貿易代表團
在北京與我談貿易

【新華社北京二十四日電】日本「日蘇貿易協會」所組織的日本訪問蘇聯及東歐貿易代表團，在結束訪問後有代表藤井正三、松橋久左衛門、國分勝範、田邊稔等四人在歸國途中來中國訪問。他們抵京後拜會了中國國際貿易促進委員會，參觀了國營北京第一棉紡織廠、中央民族學院和官廳水庫。部分代表並在和我國各對外貿易公司商談貿易。

日本「北海道新聞」社論
日應派特使到中國
中日關係正常化的時機已成熟
日本必須實現聯合公報的諾言

【中國新聞社北京二十四日電】東京消息：日本北海道最大的報紙「北海道新聞」廿日發表社論說：日本同中國關係正常化的時機已經成熟。日本應該從「兩個中國」的迷夢中覺醒過來，派大使級的特使到新中國去。

社論接着說：日本國會議員訪華團團長上林山榮吉在他和中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會秘書長彭真發表的聯合公報中，堅決表示要為實現邦交的正常化而努力。這個諾言無論如何必須實行，否則就會損害日本國民的名譽。

這家報紙認為，聯合公報中所提出的把在兩國首都舉行的商品展覽會常設機構等協議也是應該實現的。這家報紙主張日本政府必須改變它過去在中日關係上的消極態度。

關於裁軍問題
布爾加寧函美總統
要求就建立監察問題達成協議

【新華社北京二十三日訊】塔斯社莫斯科二十二日訊：蘇聯部長會議主席布爾加寧二十日就裁軍問題寫信給美國總統艾森豪威爾。

信中說：「尊敬的總統先生，感謝你十月十二日關於裁軍問題的來信。我將期待你就這一問題中說你的一切見解的時刻的來臨，正如你打算這樣做的那樣。我很高興，你重視這些問題。毫無疑問，在停止擴充軍備和縮減軍備這一目的而建立必要的監察方面，我們兩國政府所能夠做的一切事情，將符合各國人民的最高利益和願望。我滿意地注意到，你對我國提出的關於為了防止一個國家突然襲擊另一個國家而建立監察所的建議採取了贊成的態度。我認為，就這一問題達成協議，對促進裁軍問題的解決將有重大的意義。我們大家在莫斯科都期待你早日恢復健康。」

十年前後

十年前的今天，日本的台灣總督安藤利吉向中國投降，被日本霸佔了五十年的台灣又回到了祖國，成為一個省。

那天，台灣全島的情況是高興得流淚；他們不但奔走相告，還要設祭告訴自己的祖先；他們遊行，他們慶祝重歸祖國的懷抱。

但是，沒有想到，參加慶祝的人，後來有不少都被蔣介石在「二·二八」屠殺了。

也沒有想到，中國人民拋頭顱、灑熱血爭回的台灣，却被蔣介石竊奪了去，雙手奉給美國。

這是中國人民所決不能容許的，也是八百萬台灣同胞所不能容許的。

爭取和平解放

中國人民決心解放台灣，消滅蔣介石賣國集團，使台灣同胞能最後完成幾十年來的心願，享到祖國大家庭的溫暖和幸福。

中國人民解放台灣，可以用鬥爭的方式，也可以用和平的方式。

在整個解放戰爭中，和平解放的例子是很多的，和平解放可以少流血，可以使人民少受損失；因此，中國人民解放軍從來沒有放棄過任何一個和平解放的機會；促成和平解放的蔣國民黨人員，也都得到了中國人民的酬報。

解放台灣，自然也要爭取和平解放。

但是，無論用戰爭的方式來解放，或者用和平的方式來解放，都是中國的內政，決不容許任何外國的干涉。

事實上，如果沒有外國的干涉，和平解放的可能性是會大為增加的。

美軍必須撤退

最近，杜勒斯竟然要讓人相信，只要中國「放棄使用武力」，台灣海峽緊張局勢就可緩和。

這種說法是不符合事實的。中國現在並沒有向美國「使用武力」，根本談不上「放棄」。

台灣海峽緊張局勢的出現是由於美國用武力侵佔了中國的台灣；這一局勢之所以成為國際問題，也是因為美國使用武力侵佔了中國的台灣。

美國最近竟然宣稱，要在台灣成立「美軍台灣防禦司令部」；請問，在別人的領土上設立「司令部」，還不是侵略還是什麼？

顯然，要使台灣地區得到和平，美國必須停止對台灣的侵佔，美軍必須從台灣地區撤出去。

決心解放台灣

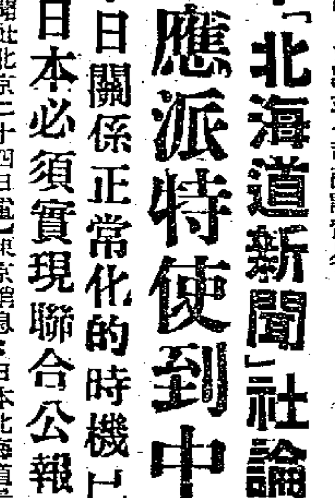
無論根據聯合國憲章，抑或其他任何國際法，中國有權從自己的領土上驅逐侵略者；但是，中國人民願意用協商的方式來解決這個問題，這就是中國的和平誠意的最有力的表現。

但是，中國人民解放台灣的決心是堅定不移的，中國人民也完全有力量來解放台灣；如果任何人企圖阻止中國人民在自己的領土上行使主權，他一定會遭到可恥的失敗。

施君玉

天橋牌人造絲

人造絲（天橋牌）



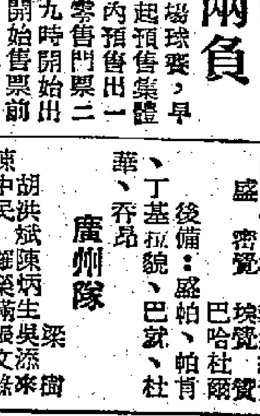
惠顧已數代，聲譽滿天下

本廠主要製品

- 人造絲…天橋牌　　TEIJIN 牌織布
- 快把紗…虹牌　　人造絲織布
- 木製棉…虹牌　　各種人造絨
- 膠胎線…TEIJIN CORD　　各種化學紗織布

函索即寄，美麗英文說明書

虹牌（木製棉 快把紗）



本廠出品「天橋牌」人造絲早已馳名，木製棉快把紗，亦不相差天橋牌之品質者，歡迎接洽，日本各大出口商均可。

TEIJIN CORD
膠胎線（新製品）
本廠最近問世之TEIJIN CORD牌膠胎線，以汽車、自行車、機器支帶等工業製品用，強韌性能勝於天然線，深博好評。

織布商標
TEIJIN FABRICS
TEIJIN
TEIKOKU RAYON CO. LTD.

帝國人造絹絲株式會社
日本·大阪市西區江戶堀南通一丁目四十四番地 1-chome, Edobori-Minami-Dori Nishi-Ku, Osaka Japan

出口代理店之一
帝人商事株式會社
大阪市東區北濱東京建物大樓

李純青對台灣同胞的廣播詞

（上接第一版）

在「二二八」事變以後，這八年多來，台灣越來越黑暗了，台灣人民的生活越來越痛苦了。現在台灣失業者已達八十萬人。從一九四九年以來六年間，蔣介石的苛捐雜稅已增加了五十二倍，人民收入的百分之三十六要拿去繳稅；新台幣的發行已膨脹了二十三倍，通貨膨脹的結果，人民錢包裏的錢就不翼而飛了。據統計，十個小學生中有四個害着肺病，台北市十個婦女中就有一個爲生活所迫出賣肉體。蔣介石爲了維持它的黑暗統治，在不斷增加警察的人數；十年前，他接收日本時代的警察一萬三千名，一九四九年便增加到一萬五千六百名，一九五二年又增加到二萬五千名，現在大概已超過三萬名了。一個小小的島嶼，不但豢養着三萬名警察，而且到處都有公開或秘密的特務。可以想像得到，現在台灣人民的生存是多麼困難，你們的生命和自由時刻都受到威脅。台灣人民不但被蔣介石驅作牛馬，而且在作着他的囚徒。

蔣介石集團統治台灣十年，也是出賣台灣的十年。他們賣掉了台灣的天空，讓美國的空軍在我們的頭上耀武揚威；賣掉了台灣的海水，讓美國的軍艦在我們的海邊巡邏；賣掉了台灣的富業，讓美國的懷特公司、威斯汀豪斯公司、雷諾公司、遠通瑞安公司、通用運輸公司，操縱這些美國的財閥控制着台灣的各種企業；在台灣的製糖工業和製鹽工業部門，美國資本已佔百分之六十以上；蔣介石還賣掉了他的軍隊，他的軍隊請美國的軍事顧問團來指揮，叫這些軍隊的槍口對準祖國、對準中國人；最後蔣介石集團還賣掉了他們自己，他們甘心作美國人的傀儡，靠美國人的所謂「援助」來過活，他們已經賣掉了一切，賣掉了整個台灣，台灣現在是美國「防務」的一環，作爲美國侵略中國大陸的一艘不沉的航空母艦了。

看今天的台灣，想到數十年來以及十年來台灣人民痛苦的遭遇，我的心裏滴着血，又抑止不住燒起火一般的憤怒。

十年前，中國已經收復了台灣，而現在，台灣被美國用武力侵佔着，美國利用蔣介石作統治台灣的傀儡，美國用武力干涉中國的內政，阻撓中國人民解放自己的領土台灣，阻止台灣人民回歸祖國的懷抱。美國造成台灣地區的緊張局勢，使亞洲和世界人民感到不安。

台灣同胞們，我們一定要解放台灣，我們正在向解放台灣的道路前進，中國人民解放台灣的決心是不可動搖的，台灣是中國的神聖領土，是絕對不容分裂的；爲了維護遠東和世界和平，中國人民願意和美國舉行直接談判，兩國在日內瓦進行大使級談判已經兩個多月。我們要求美國的武力從台灣地區撤退，要求它不要干涉中國的內政。一個已經站立起來的強大獨立的國家——中華人民共和國，決不容許任何一個外國侵佔中國的土地，奴役中國的人民，中國的領土一寸也不容侵略，台灣人民決不受奴役。今天，六萬萬中國人民都在爲增加解放台灣的力量而努力工作，我們相信：我們有力量解放台灣；俗語說，打虎捉賊要靠親兄弟，你們有六萬萬的親兄弟親姊妹，你們可以相信，你們的親兄弟一定會來拯救你們，你們一定會得到解放和自由。

美國侵佔台灣是不會長久的，像歷來的侵略者一樣，荷蘭侵佔台灣卅八年，最後得到的是失敗；日本侵佔台灣五十年，最後以安藤利吉簽署投降而結束；同樣地，美國侵佔台灣也是注定要失敗的。蔣介石從大陸逃走，在美國的羽翼下，竊據台灣一隅，由於國際形勢的和緩和它內部的矛盾重重，它已經感到非常恐慌，蔣介石集團正在走進墳墓，離開死亡不遠了。

親愛的台灣同胞！所有在台灣的中國人！你們都是偉大的光榮的中國人，我知道你們都熱愛祖國，熱愛台灣，你們要爲祖國的統一，爲台灣的解放，貢獻出自己的力量。台灣人民有三百多年反抗外來侵略的光榮歷史傳統，台灣人始終是愛國的，始終不對外國侵略者屈服，也始終不對國內的暴政屈服的。高山族同胞，你們是中國民族大家庭的一員，你們千百年來都在爲保衛自己的家鄉，爲保衛祖國的台灣而英勇的戰鬥。在台灣的另一部分中國人，包括蔣介石的官兵和全體公教人員，你們在大陸都有故鄉和親人，我相信，你們是不願意追隨蔣介石到墳墓去的，你們一定會用中國人的良心，拿出愛國的勇氣和行動來，選擇自己的光明的道路。在台灣的同胞們，你們要團結在一起，提高愛國的覺悟，學習鬥爭的方法，積蓄力量，把握時機，爲反對美國的侵略和蔣介石的賣國和壓迫進行不屈不撓的鬥爭。

讓我祝你們一切順利，讓我預祝我們解放台灣的事業取得最後的勝利。

社評

朝鮮問題應該早日解決

——中國人民志願軍出國五周年紀念

今天是中國人民志願軍跨過鴨綠江出國作戰五周年紀念。十月廿五日將永遠是中國人民引爲光榮的日子，也將是一切愛好和平的人民永誌不忘的日子。

一九五零年六月，美國政府發動了侵略朝鮮戰爭，同時侵佔了我國的台灣省，並開始了對印度支那戰爭的干涉。它要從三條戰線對我國進行武裝干涉和戰爭威脅。

但是，美國的算盤打得並不能那樣如意。它首先在朝鮮戰線上遭到了重大失敗。中國人民志願軍和朝鮮人民軍並肩作戰，爭取了朝鮮停戰的勝利，保衛了中朝兩國及遠東的和平和安全，並且爲去年實現的印度支那停戰奠定了基礎。

愛好和平的中國人民，一貫主張以和平協商方式來解決國際爭端。朝鮮停戰以後，中國人民堅決主張朝鮮停戰協定必須徹底實施，一切外國軍隊必須從朝鮮撤退，朝鮮的和平統一問題必須在朝鮮人民自己處理的原則上謀求解決。中國和愛好和平的國家在去年的日內瓦會議中，曾經提出一系列公平合理和切實可行的建議；但由於美國政府和李承晚集團拒絕進行協商，以致朝鮮問題的進一步解決又被拖延了一年之久，到現在還無頭緒。

在這一年裏，人們不難看到，美國政府是怎樣對待着兩年前簽訂下來的朝鮮停戰協定。正是由於美國的支援，李承晚集團才敢於不斷叫嚷「北進」，甚至前朝鮮美軍司令范佛里特最近還在漢城高叫進兵鴨綠江畔。今年八月一日，李承晚公然宣佈要爲奪取軍事分界線以北、三八線以南地區採取行動；過了四天，竟又向中立國監察委員會遞交一份挑釁性聲明，要求委員會在八月十三日以前撤離南朝鮮。顯而易見，這一年來在美國的支持下，李承晚的挑釁行動是益發變本加厲了。

這種行爲當然並非孤立事件，在日內瓦四國首腦會議閉幕不久的日子裏，南朝鮮突然爆發出這許多令人髮指的違反協定的行爲，說明了世界上還有一些人不希望國際局勢轉趨緩和，不希望冷戰停止，而衷心地盼望把已經停止的朝鮮戰火復燃起來，造成遠東的不安。

相反地，大家也會注意到朝中兩國仍在繼續不懈地尋求鞏固朝鮮停戰協定的辦法。中國外交部在八月十一日曾經發表聲明，重申我國對朝鮮問題的一貫立場，並且主張應該舉行一次有亞洲國家參加的遠東會議，來謀求朝鮮問題的和平解決。金日成首相也在今年八月十四日就和平統一朝鮮問題提出積極主張。他主張南北朝鮮均裁減軍隊到最低限度，雙方公開宣佈不使用任何反對對方的武力，並早日舉行南北政府會議討論和平統一。對於金日成首相的建議，我國當時在平壤參加慶祝「八一五」盛典的朱德副主席，以及我國「人民日報」都曾予以熱烈支持。

不但如此，朝中兩國的建議還配有具體行動。在撤退了十三個師回國以後，中國人民志願軍最近又撤出六個師，經安東、輯安兩地返回祖國；而朝鮮也正在按着三年建設計劃，積極發展和平經濟建設，隨着重建的大道前進。

然而，對於朝中兩國的合理建議，美李仍然無理拒絕；相反的，他們對於怎樣破壞停戰、擴大朝鮮的分裂局面、甚至「北進」卻熱中從事。目前，全世界人民都在熱忱地盼望「日內瓦精神」得以發揚，朝鮮問題是否能夠早日解決，也將是那些口叫維持「日內瓦精神」而實際上製造緊張準備戰爭的人們的嚴重考驗。

日本歌舞伎團抵穗 昨今兩日連續上演

該團在穗受到文藝界熱烈歡迎 廣州粵劇團前晚演劇招待嘉賓

【本報廣州二十三日專訊】應中國人民對外文化協會邀請來華訪問演出的日本歌舞伎劇團一行六十一人，在代理團長檜崎富男和座長市川猿之助率領下，於十月廿三日上午九時五十分乘專車到達廣州。

日本歌舞伎劇團團員中包括許多歌舞伎的著名演員。歌舞伎是日本富有民族傳統和獨特風格的優秀古典劇，這次來華演出是日本歌舞伎在國外第二次大規模的演出。

當日前往車站歡迎的有：華南文學藝術界聯合會主席歐陽山，廣州市文學藝術界聯合會副主席、廣東省廣州市戲曲改革委員會主任丁波，廣東省廣州市戲曲改革委員會副主任李門，廣州市文藝工作者史進等五十餘人。

載着日本藝術家們的列車徐徐駛進車站時，歡迎者的行列裏響起了一片熱烈的掌聲，歡迎者熱烈握手，並接受話劇、粵劇演員們的獻花。晚上，中國人民保衛世界和平委員會廣東省分會副會長杜國庠、中山大學副校長馮乃超、華南文學藝術界聯合會主席歐陽山等會見日本歌舞伎劇團代理團長檜崎富男、座長市川猿之助等，彼此間愉快交談。當晚還由廣州粵劇工作團演出「選女婿」，招待日本歌舞伎劇團全體人員。

日本歌舞伎劇團於十月廿四、廿五兩日在廣州演出「勸進帳」、「傾城返魂香」、「鳴神」、「道成寺」等劇。

日本歌舞伎劇團，在代理團長檜崎富男（右起第一人）和座長市川猿之助（右起第二人）率領下，於十月廿三日抵達廣州。圖爲在華南文學藝術界聯合會主席歐陽山（右起第三人）陪同下步出廣州車站月台。

蘇聯舞蹈團離廣州

在穗演出六場觀衆逾三萬 全團人員昨日專車赴杭州

【本報廣州二十四日專訊】蘇聯莫斯科「小白樺樹」舞蹈團二十三日晚結束了在廣州的訪問演出，於二十四日晨一時乘火車離廣州去杭州。中蘇友好協會總會副秘書長李綽吾陪同前往。

到車站歡送的有：廣州市副市長魏今非，廣州市文化局局長丁波，廣州市中蘇友好協會秘書長孫樂宜，廣東省人民委員會外事處處長曹若茗，以及廣州市文藝工作者梁倫、史進、林韻等共三百多人。

舞蹈團到達車站時，「莫斯科—北京」的歌聲和沸騰的鼓掌聲經久不息。蘇聯藝術家們與歡送者親切地握手告別。歡送者熱烈鼓掌歡送蘇聯藝術家們上車。一時正，載着蘇聯藝術家們的列車徐徐駛出月台，主人和客人頻頻揮手致意，直至列車遠去。

舞蹈團在廣州期間，曾演出六場，觀衆共達三萬多人。演出的每一個節目都在觀衆心中留下了難忘的印象。

潮安僑鄉華美鄉 合作化熱潮高漲

今冬明春增建新社二十一個

【中國新聞社潮安通訊】擁有六千多人口的潮安華美鄉，走上合作化道路的人們是越來越多了。九月二十七日全鄉舉行了羣衆大會，鄉人民委員會負責人宣佈說：「今冬明春要在現有兩個農業社，七十五戶社員的基礎上新建二十一個社，入社農戶約佔全鄉農戶百分之五十四點三；要求到一九五八年，全鄉百分之九十以上參加農業社。」這個令人興奮的消息使人們樂得心花怒放！

會後，老早準備入社的沈象通立即向鄉人民委員會提出了申請書，同時說：「這次再不能不批准了，我是堅決要入社的。」老歸僑沈振聲領導的「老人讀報組」（由鄉中老年人和老歸僑、僑眷組織起來，於每天中午、晚上進行讀報）更是天天聚滿聽讀報的人羣。搖擺伯不辭勞苦地把有關合作化的新聞、評論、文章都讀了。他讀累了，大家勸他休息，他總是不肯，他說：「讀報出點力算什麼？我們這一輩子到底趕上了好年月，將來子孫更是幸福無窮啊。」他的話表達了每個人要求走共同富裕道路的心願。

提起鄉裏去年建立起來的兩個農業社，眞是人心所向，它已成爲農民前進的旗幟，又似一塊巨大的磁石，有力地吸引着周圍的羣衆。拿今年夏收來說，眞是令人滿意呀！第二農業社收割的結果，平均每畝產量五百二十三斤，比全鄉計劃每畝產量四百八十七斤多收了三十六斤，比建社前每畝增產一百三十八斤。社員們都增加了收入，社員沈漢波今年比去年增加收入一千三百七十斤穀；弟仔嬸未入社時每年收割後，總吃不上兩個月，就缺糧，現在不但夠吃，還有餘糧，她到處向人說：「組織起來眞是力量大，好處多，增產快，每個社員都有足夠的口糧，生活改善了。我還被評爲模範，得到獎勵。這條共同富裕的道路走得對。」夏耕後，鄉裏進行了四次田間觀摩評比，兩個農業社的稻禾總是出色的被評爲全鄉第一、第二。一年來的事實教育了羣衆，使大家認識到過去怕入社不自由、怕減少收入的種種顧慮是多餘的；如今全鄉再沒有人不說入社的好處了。

合作化運動高潮前夜的華美鄉，處處是熱鬧的動人的景象，在街頭、巷尾、樹下、屋前，人們都興奮地談論着入社的事。農民們用最高度的勞動熱情做好田間管理，迎接合作化大發展的到來。僅十天的統計，全鄉就積了溪泥二萬三千七百多擔、雜肥二千六百四十二擔，出動了二百多人拔除了枯心苗二百多斤，施下壯尾肥二萬二千三百五十二斤。沈江有聯組胸有成竹地計劃了將來建社後的生產計劃，他已約同二十四戶堅決要求入社的農民積極籌備建社。沈江有很得意地說：「現在萬事俱備，只欠東風了！」僑眷沈炳茂也積極進行積肥，搞好生產，爭取入社。

這是荷蘭公牛和東陽母牛交配後的第一代母牛，體格大，產奶量高。

馬鞍園種畜繁殖場巡禮

本報惠陽專訊 本報記者 王建人

秀麗的風光

馬鞍園種畜繁殖場，在富饒的西支江左岸，它是國家投資爲繁殖優良種畜而設立的。在秋高氣爽的日子裏，我們到這個種畜繁殖場去參觀，它離東江門戶的惠州僅十多里路。

漫長而雄偉的馬鞍園大堤，環抱着遼闊的沃野，我們在大湖溪水閘附近，登上高高的堤基，在這裏眺望種畜繁殖場風光，它的景色是這樣的秀麗：數不清的牛，散佈在馬鞍園裏彎彎曲曲的河岸邊，低頭吃着那茂盛的水草。河那邊，是遍野蒼綠的飼料作物。一條綠樹夾道的林蔭路，筆直的在田野中穿過，伸向遠處的小山旁。那邊，傍着山建築起一幢幢白色的房舍。

秋天的陽光，照耀着這一片綠色的大地，我們沿着平坦、綠樹成蔭的道路往種畜繁殖場白色的房舍走去。

繁殖優良種畜的搖籃

馬鞍園種畜繁殖場，是一九五二年開始建立起來的。它是廣東繁殖優良種畜的搖籃。種畜繁殖場的工作人員，陪同我們參觀了這裏的設備，那些白色的建築物，都是兩三年來陸續建築起來的牛舍和豬舍。

我們參觀了七間牛舍和五間豬舍。這些房舍，都有充足光線，並且打掃得很乾淨。地面都是混凝土鋪成，便利沖洗糞物。一間牛舍可以養五、六十頭牛，房舍內二排長長的飲水槽，也是混凝土建成。

所有的水牛都放牧到外面去了，只有一間牛舍中還有十數頭黃牛。其中有一頭體格特別強壯的牛，格外引人注目。據種畜繁殖場的工作人員說，這是荷蘭公牛和本地母牛交配所培育的，牠的體重，要比一般的黃牛重一倍左右，而這種母牛的產乳量也比本地黃牛高一倍多。這種母牛再和我國河南著名的南陽牛交配，牠的後代就會有較強的體力，可以拉新式畜力農具進行耕作。

種畜繁殖場還以南陽牛直接和本地黃牛交配，以及選擇優良品種的水牛和當地農民的水牛交配，使繁殖的牛隻，能夠拉新式畜力農具，以適應在廣大農村還沒有普遍使用拖拉機耕作之前，隨着農業合作化的發展，農村中逐步採用新式畜力農具時的需要。

受到熱烈的歡迎

馬鞍園種畜繁殖場，爲農業生產的發展而繁殖優良種畜，受到越來越多的農民所歡迎。該場附設的配種站，備有最好的水牛爲農民的水牛配種。這個站自今年春天設立後，很多農民拉着自己的牛來，要求配種。水口區五愛農業生產合作社社員，從四十里路外，趕着牛隻到種畜繁殖場的配種站來配種。還要求該場到他們的鄉裏去設立配種站。

馬鞍園種畜繁殖場還繁殖良種的約克豬、杜克豬和本地豬，目前已有一批良種的豬，運到國營農場進行純種繁殖。

設備逐步完善

馬鞍園種畜繁殖場正在逐步擴充設備。該場在今年內要新建一間牛舍和一間豬舍。母牛的產房和飼料加工室也在建築起來了。飼料，大部份都是場裏種植的，飼料的加工是繁重的勞動。飼料加工室建成後，安裝蘇聯的切草機和捷克的萬能磨碎機，所有的飼料加工都將由機器操作了。

完整的供水系統也在計劃建設中，廣東省農業廳已撥款給該場，購置抽水機，安裝自來水管和建築水塔。

我們看到的馬鞍園種畜繁殖場是在建設中，在成長中。

這是馬鞍園種畜繁殖場的優良品種的猪。這種猪的特點是長得快，抗病力強。

廣州市場毛線暢銷

今年品種顏色都比去年增多 機織毛線衣商店生意很興旺

【本報廣州二十三日專訊】秋涼以來，毛線特別暢銷。今年市上出售的毛線，無論就品種還是就顏色來說，都比去年增加許多。南方大廈西堤百貨商店的毛線部已經擴大，玻璃櫥裏陳列的毛線都是全毛的，顏色有花紅、翠綠、彩藍、金魚黃、淺咖啡等數十種，彩色繽紛，鮮艷奪目。一位毛線業的老行尊說，國產毛線質量越來越好，不但柔軟耐久，而且色澤鮮艷，所以銷路日廣。

西堤百貨商店每天零售毛線數百斤，現成的毛線衣每天也能售出一百多件。私營毛線店的生意也很好，顧客終日不斷。永漢北路天利號在最近的一個星期天裏，售出毛線數十斤，毛線衣數十件，營業額接近兩千元。高第街美美號，目前的營業額已較去年此時上升兩成左右。

毛線暢銷後，代客用機器織毛線衣的商店也繁忙起來。永漢路、中山路、第十甫、高第街一帶，新開了許多家代客機織毛線衣的商店，據內行人說，比去年增多了兩三倍，這是今年秋冬市場的一大特色。機器織的毛線衣款式很多，有杏領、樽領、圓領、圓翻領的，也可織成外套、背心、小孩衫褲等等，織工很便宜，每件只三數元，所以織毛線衣的商店顧客很多。轉運針織社在一個星期天就接了一百多件毛線衣，現在該店已有五百多件毛線衣待織。光大號也應接不暇，目前委託他們代織的毛線衣要三個星期以後才能交貨。

重陽在廣州

市民沿俗例登高掃墓 郊區爆竹聲聲極熱鬧

【本報廣州二十四日電話】今天是重陽節，廣州市民多沿俗例登高掃墓。從早晨到午後，郊區各墓場山地，攜鮮花、紙錢、元寶前往祭掃先祖的人絡繹於途。山頭到處爆竹聲聲，顯得很熱鬧。

今天掃墓的人多，郊遊登高的人也多。沙河、黃花崗等地遊人均較平常增加。不少市民是攜老扶幼闔家同往的，也有帶罐頭食物到山頭野餐的，也有攜橫笛洞簫在樹蔭下吹奏自娛的。

今天特增派車輛行駛沙河、小北、流花橋等近郊公共汽車線路，廣州市公共汽車公司並縮短這些線路的停站時間，增快車次運轉，以利登高掃墓的市民。

海康金貢嶺上出現美麗景象

四百多畝荒地變成良田 農業社使用拖拉機耕種

【本報海口二十八日專訊】在廣東海康縣第十一區陳家鄉的金貢嶺上，出現了一片新的、美麗的景象，這裏原來是一片野草叢生的荒地，現在卻長着金黃色的稻穗和青綠色的花生叢。

過去，人們沒有辦法利用這塊荒地。去年冬到今春，陳家鄉建立了四個農業生產合作社，於是，金貢嶺上的面貌開始改變了。三個農業生產合作社在半個月的時間內，就把四百多畝荒地變成能夠種植農作物的田地。

今年三月間，拖拉機來到了這塊新開墾的山地，轟隆隆隆的，耕得又深又快。不久，地上就長出了整齊的茁壯的禾苗。現在，陳家鄉的農民正懷着興奮的心情把牛車準備好，不久將要把新穀運回家了。

石岐有線廣播站 播送節目甚豐富

【本報石岐十六日專訊】石岐市有線廣播站，很得市民歡迎。每天，給市民帶來好些振奮人心的消息和豐富多采的文藝節目。

目前該站安設在街道、工廠、生產合作社、機關、企業和社團的播音器已達六十二處，每天清晨五時五十五分開始，一直到晚上九時，都有節目廣播。

大多數市民喜歡聽龍舟和粵曲。該站經常邀請有名的民間藝人說龍舟、文娛劇場的粵劇歌唱；還備有大量民歌和歌曲唱片，輪流播放。每天還有一定時間轉播中央人民廣播電台和廣東人民廣播電台的消息。石岐市人民可以不受時間和空間的限制，得知祖國的建設和各地人民的生活情況。

最近，該站接受人民的要求，準備增設擴音器，首先計劃在永上人民辦事處和一些工廠設立。

華僑投資各工廠 產品繁多列櫥窗

▲僑聯路飛龍消防用具製造廠，十月份的新製品：飛龍泡沫滅火筒、一號重碳酸鈉和二號硫酸鋁滅火粉，已經上市，百貨公司有得出售。

▲深秋將盡，寒冬即臨。廣州市的針織廠正忙於爲市民們織造冬衣；走過龍津路廣州安針織廠門前，即聞裏面一片繁忙的機杼聲。

▲廣三線火車廂裏，有各種糖果、餅食賣。列車所賣的食品都很講究衛生。每個麵包都是用寫着中國食品公司加工部的白紙袋封着，以防灰塵。

▲西濠二馬路有一家小食店出售「京津拉麵」。拉麵和廣東麵有很大區別，拉麵是調好麵粉後用手拉成的，煮熟後用炸醬拌食，別有一番風味。在廣州的北方人都歡喜去光顧。

▲太平南路華僑投資公司的大櫥窗裏陳列有果子醬、白糖、松香、麻袋、針織品等產品的樣本。這都是該公司投資的華南果子廠、華南松香廠、華南糖廠、東莞粉廠、華建麻袋廠等工廠出品的，由此可見該公司業務已有很大的發展。

▲廣三線列車很重視衛生工作，每次開車前車廂和座位、窗口都揩刷得乾乾淨淨，最近每次打掃完後還灑上臭水。乘客都很滿意。

▲粵東僑鄉—惠陽縣的歸僑僑眷最近組織了八十多人的代表團到廣州參觀蘇聯展覽會。這批來自惠陽的僑眷們在展覽會流連了兩天，在看到各種機器和農業展品後，大爲讚賞不已。

港澳拍友顯身手 蘇展會是好地方

▲近週來，不少港澳人士到廣州參觀蘇聯展覽會，他們普遍帶着照相機，在展覽會各處拍照留念。展覽會正面廣場前的中蘇友誼巨像，噴水池等都是「拍友」們大顯身手的地方。

中山甘蔗產量 今年可增二成

【本報中山十九日專訊】中山縣甘蔗收穫時節到臨，這個月底，蔗農將割先熟的糖蔗，供應給國營順德、東莞糖廠開榨。

該縣今年種植甘蔗面積比去年擴大一萬七千多畝，產量約增加三成左右，所種植蔗以灰白種爲多。今年推廣的優良品種蔗產量很高，在一萬一千多畝的蔗基上，每畝大都能收穫三萬斤以上。種植糖蔗最多的十三區、七區的農業生產合作社，很多都取得了大面積豐收。如十三區有十七個農業生產合作社，平均每畝產量達一萬一千斤；七區團結鄉一社，聯合鄉一社和二社平均每畝產量達一萬四千斤左右，比單幹蔗農每畝多收穫五千多斤。

今春雖然旱情嚴重，但蔗農在農業生產合作社的帶動下，積極抗旱、培泥，終於使蔗增產。

漁業合作化

福建已作出全面規劃 後年有半數漁戶入社

【新華社福州二十三日電】福建省已作出漁業合作化的全面規劃，要求到一九五七年全省有半數漁戶加入漁業生產合作社。今年秋季到明年春季，全省將由現有的一百九十個漁業生產合作社發展到五百九十一個，入社漁戶由佔漁戶總數的百分之九增加到百分之二十五。

福建省是我國主要漁區之一，沿海共有漁場面積十四萬多平方公里，漁民有幾十萬人。到今年七月，全省有百分之五十左右的漁戶參加了漁業生產互助合作組織。由於各種漁業生產合作社的產量一般比互助組增加三成左右，比單幹漁民增加五成左右，許多沒有入社的貧苦漁民都積極要求入社和辦社。

目前，經過短期訓練的漁區辦社幹部，已深入各地漁村和漁船，向漁民宣傳辦社方針、政策和辦法，領導漁民訂出本村、本鄉漁業合作化規劃。許多縣、區正在從要求建社的互助組和貧苦漁民中抽調積極分子，訓練建社骨幹。

廣東各屬新聞

茂名 ▲茂名縣龍首鄉接駁化縣塘廣碑引鑑灌溉工程已完工放水。當鑑江河水開始沿着水渠流到龍首鄉時，農民們歡欣鼓舞，紛紛訂出計劃，擴大多種面積，改雙造爲三造，變單造爲雙造。

惠陽 ▲配合農業合作化大發展，活躍農村的文化生活，惠陽縣在秋收前後要建立二十六個農村俱樂部。秋長區排布鄉的農村俱樂部已在九月間建立起來。最近將有一批農業合作化大發展幻燈片分發到全縣的每一個鄉裏去，在各鄉展出。內容是關於第一個五年計劃的照片及堅決走社會主義道路，踴躍參加農業社等照片。

羅素等函四外長會議 囑望四國獲得協議 消除戰爭共同裁減軍備

美不應續阻撓中國進入聯合國

美工人促政府以日內瓦精神迎接會議

【新華社北京二十三日電】據塔斯社倫敦訊：十月二十一日在倫敦舉行了兩千人的羣衆大會，會上一致通過了給即將在日內瓦舉行的四國外長會議的一封信。在會上講話的有英國著名科學家羅素勛爵、英國和平委員會副會長鮑威爾敎授和全國建築工人聯合會主席奢波克等人。

大會通過的這封信籲請四國外長達成「能夠消除軍事衝突的可能性」的協議。這封信在說明外長會議在德國問題上的任務時指出，統一德國問題同歐洲安全問題、同「結束歐洲分裂成兩個敵對集團」的必要性是有着密切關係的。這封信接着指出，在裁軍問題上，各方的觀點已經接近起來，就裁軍問題的各個方面達成協議是有可能的。關於安排東西方之間的接觸問題，這封信主張採取旨在「擴大訪問和在世界各國之間交換情報」的措施。

這封信最後表示希望，「美國政府將承認北京政府，並且將同意讓北京政府進入聯合國。」

同時擁有一百萬社員的倫敦合作社的政治委員會在二十一日把委員會在十八日會議上通過的決議交給艾登首相、外交大臣麥克米倫、下院反對黨領袖艾德禮等人。這個決議要求英國出席四國外長會議的代表堅決主張採取能夠導致裁軍和促進國際合作的發展的果斷步驟。決議還斥責蒙哥馬利最近發表的反對裁軍的聲明。

【本報訊】新華社北京二十三日電：據塔斯社莫斯科二十一日訊：「眞理報」刊載利托希科的一篇文章，談到最近美國工人進一步展開保衛和平運動的情況。文章說，美國有組織的工人越來越堅決地要求各國政府間的談判必須繼續，並且主張抑制那些公開反對「日內瓦精神」的人。

隸屬於勞聯的電汽工人工會的領導機關歡迎日內瓦四國政府首腦會議的結果，認爲這次會議說明了應該在會議桌上而不是通過使用原子彈來解決國際問題。許多工會報紙和美國著名勞工領袖也都發表了類似的言論。

代表着一百三十萬有組織的工人的加利福尼亞州勞聯代表大會的兩千個代表要求採取一種能夠導致實施裁軍計劃和禁止原子武器、氫武器和其他大規模毀滅性武器的政策。

美國工人對於就要開幕的四國外交部長會議愈來愈感到興趣。他們期望這個會議將對鞏固世界和平和國際安全作出具體決定。不久前，美國聯合電氣、無線電與機器工人工會的代表大會通過了一項決議，要求美國政府以日內瓦四國政府首腦會議的精神和諒解來迎接即將到來的外交部長會議。

國聯大廈後天盛會 外長會議規模巨大

外交人員及記者等將達三千人 麥克米倫聲言會期為三四星期

【法新社日內瓦二十三日電】日內瓦現已準備招待三千名外交人員、專家、記者和攝影記者。他們將參加和打聽二十七日開始舉行的四外長會議。預料採訪新聞的新聞記者和攝影記者將有一千五百人左右，從日內瓦新聞中心出發的電話線已增加到二百五十條線，以便全世界報紙報道最新的消息。

會議的背景和組織將和三個月前的首腦會議相同。前國聯大廈裏面，自從首腦會議以來，沒有什麼改變。像以前一樣，整個大廈地區將被封禁，嚴加防範。各外長將用今年七月用過的別墅，只有一個例外，就是美國國務卿杜勒斯將改在日內瓦一間大旅店居住。

【路透社倫敦二十三日電】英國外交大臣麥克米倫由這裏飛往巴黎，準備在四外長會議之前先和法、美兩國外長會商。

有人在機場問他，如果即將舉行的四外長會議得到成功，下一個階段將是什麼？麥克米倫說：「另一日內瓦……也許就在明春。」

又有人問，會議有沒有時限？麥克米倫說：「實際上是有的；因爲我們有些人是要回到我們的議會和本國去的。不過，三、四個星期將是合理的期間。」

麥克米倫是二十三日晚上到巴黎的，他將在國外逗留大約一個月。

杜勒斯論外長會議

聲言需要眞正和解和雙方讓步

英外交大臣也說不得不學會共處

【新華社北京二十三日電】塔斯社華盛頓二十二日訊：十月二十一日，美國國務卿杜勒斯啓程飛往歐洲參加美、英、蘇、法四國外長日內瓦會議。赴日內瓦途中，杜勒斯將訪問羅馬，然後在巴黎同英法兩國外長舉行單方面會談並且參加北大西洋公約組織理事會會議。

杜勒斯在離開華盛頓前向報界發表聲明說：「我前去參加的外長會議的目的，正如艾森豪威爾總統在今年七月所說，是要把日內瓦最高級會議取得的一般協議變爲具體協議。」他說：「這是需要眞正的和解，需要雙方作出一些讓步的。美國代表團將本着這種精神行事。」

他說，美國「將設法尋求德國在一個歐洲安全體系內的重新統一」。

他又說，美國「將設法推進聯合國正在處理的裁軍問題，我們願意促進東方和西方間的接觸，這種接觸將會促進了解、友誼與和平事業。」

杜勒斯最後說：「我認識到，這次會議是有重大的意義的，它的基礎是由政府首腦們親自奠定的。如果我們不能在這個基礎上有所建樹，那麼就不得不放棄許多遠大的希望。如果像我相信的那樣，我們能在這個基礎上有所建樹，即使是建樹不多，這對全世界也都是好的，我們就能夠懷着新的信心瞻望未來。」

【路透社巴黎二十三日電】美國國務卿杜勒斯二十三日由羅馬飛到這裏，準備出席西方三大國外長會議。和他同行的有意大利外長馬丁諾、美國駐意大使魯斯夫人。

杜勒斯在羅馬起飛前會就一般的政治局勢以及未來國際會議上要討論的種種特殊問題和意大利總理賽格尼、外長馬丁諾交換了意見。他還會見了敎皇庇護十二世。

【新華社北京二十三日電】據塔斯社倫敦二十二日訊：英國外交大臣麥克米倫二十一日晚間在艾爾阿拉曼戰役退伍軍人協會舉行的宴會上發表談話。他談到了日內瓦四國政府首腦會議的結果和即將舉行的四國外長會議的前途。

麥克米倫認爲，四國政府首腦會議的收穫是：儘管東西方之間存在着思想意識上的分歧，然而我們卻不得不這樣或那樣地學會共處。他指出，即將舉行的四國外長會議已經有了議程。在這方面他把德國問題提到首位來。麥克米倫無視存在兩個德國的事實，認爲「在歐洲安全的體系內恢復德國統一」的問題是否能夠順利解決，似乎完全要看蘇聯採取怎樣的態度。麥克米倫主張應該從「已經獲得的『實力地位』出發」同蘇聯舉行關於德國問題的談判。他說，對蘇聯「只要施加壓力」，「它最後終將讓步」。

麥克米倫談到裁軍問題時承認，蘇聯已經接受了西方國家的建議（在五大國武裝部隊的水平問題和禁止原子武器的問題上）。不過，麥克米倫接着只是着重指出這個問題上的禁令生效時間問題，還說：「還沒有獲得解決」。

麥克米倫接着說，第三個問題是「尋求辦法加強東西方之間在體育、旅行、無線電、報紙和書籍方面的通常的個人接觸」。他認爲在這個問題上應該能夠獲得進展。

麥克米倫在講話中企圖使人懷疑蘇聯的誠意，他號召要有「警惕性和勇氣」，要保持北大西洋公約組織以及巴格達條約，並且籲請西方國家繼續採取其他軍事性措施。

三外長在法會談 商西方國家外交策略

【路透社巴黎二十四日電】西方三國外長廿四日在巴黎開了兩個半鐘頭的會議，擬定他於廿七日開始與蘇聯舉行的會議的戰略。

【路透社巴黎二十四日電】西方三國外長廿四日在巴黎集會。提出給麥克米倫（英）、比內（法）和杜勒斯（美）三人討論的，有專家們對於日內瓦「四大國」會議三項議程的建議。議程包括：歐洲安全和德國統一，世界裁軍和發展東西之間的接觸。

印度尼西亞副總統 哈達訪印度 三星期後再赴緬訪問

【法新社日內瓦二十四日電】印度尼西亞副總統哈達廿四日乘機飛去印度，進行三個星期的訪問。

在動身之前，哈達說，此行的目的主要是考察印度目前所進行的經濟計劃，及「從所見所聞中進行學習，以所得應用於我們自己的經濟建設上」。

訪問印度後，哈達將應緬甸政府的邀請，去仰光進行正式訪問。

捷克軍火運抵埃及

【路透社開羅二十四日電】捷克大使卡爾皮洛克二十四日與埃及總理納賽爾上校會談。捷克軍火第一批一百三十三箱，已於二十日由蘇聯輪船「斯大林格勒」號載，到亞歷山大。

中印電影工作者在頤和園遊園聯歡

自左至右爲：張駿祥、「兩畝地」導演比摩·羅伊、蔡楚生、沈浮。（新華社稿）

布爾加寧邀宴吳努

吳努看蘇法球賽及蘇農業展覽

【新華社北京二十三日電】據塔斯社莫斯科訊，蘇聯部長會議主席布爾加寧於二十二日在大克里姆林宮舉行盛大宴會，招待緬甸總理吳努。參加宴會的還有吳努的夫人和隨行人員。

伏羅希洛夫、卡岡諾維奇、馬林科夫、莫洛托夫、別爾烏辛、薩布羅夫、蘇斯洛夫、謝皮洛夫出席了宴會。出席作陪的還有蘇聯部長會議各位副主席、各部部長和副部長，蘇聯最高蘇維埃主席團、蘇聯部長會議和蘇聯外交部的負責人員，蘇聯科學、文化藝術界人士，蘇聯和外國的記者。

參加招待會的還有各國駐蘇使節。

布爾加寧和吳努在招待會上互相致詞。

吳努總理在同一天還出席了布爾加寧主席在大克里姆林宮舉行的早宴。

同日，吳努總理一行在蘇聯外交部副部長費德林等人陪同下，拜謁了列寧—斯大林陵墓，並且獻了花圈。

吳努總理等隨後參觀了克里姆林宮的名勝古蹟和列寧山上的莫斯科大學。他在莫斯科大學向學生們講了話，並且接受了禮物——慶祝莫斯科大學成立二百週年的紀念章和兩卷文集。

吳努總理等這一天還在中央作家俱樂部會見了蘇聯文學藝術界人士。蘇聯作家協會委員會書記吉洪諾夫贈給他一部蘇聯作家作品叢書。吳努也回贈了幾卷緬甸的百科全書。

二十一日晚，吳努和隨行人員曾到蘇聯大劇院觀看了巴蕾舞劇。

【路透社倫敦二十四日電】莫斯科電台廣播，緬甸總理吳努二十四日拜訪蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫，並以緬甸手工藝名家製作的一個銀碗和銀盒贈送給他。

【路透社倫敦二十三日電】莫斯科電台說，緬甸總理吳努二十三日在莫斯科狄那摩運動場看蘇聯對法國的足球賽。早些時，吳努和他的一行參觀常設的農業展覽會。展覽會主持人捷先院士招待緬甸客人們午餐，並把展覽會的模型和其他禮物送給吳努總理。

納賽爾訪蘇後 還要訪捷波匈

埃及匈牙利決互派公使

【路透社開羅二十三日電】晚間正式宣佈，埃及和匈牙利已決定交換派駐公使。在目前，埃及和匈牙利的外交使節只是外交代辦。

最近曾宣佈，埃及總理納賽爾已接受匈牙利的邀請，在明春赴蘇聯訪問之後，再去匈牙利訪問。他並且還將去捷克斯洛伐克和波蘭訪問。

利用所謂「公民投票」 吳庭艷趕掉保大 法已予正式「承認」

越南各界紛紛反對這種「公民投票」

【本報訊】新華社河內二十三日電：越南民主共和國各界人民紛紛反對吳庭艷集團舉行「公民投票」的陰謀。

越南民主共和國國民大會的南越代表張德范文白等三十七人在二十二日發表聲明說：我們堅決反對吳庭艷的「公民投票」。我們要求世界與論譴責美帝國主義和它們的僕從的這種破壞越南的和平和團結的行爲。我們要求世界與論支持越南人民，特別是南越人民爲履行日內瓦協定，以使他們的國家獲得統一和獨立並有助於保衛東南亞和世界和平而進行的艱苦鬥爭。

越南社會黨號召越南的知識分子堅決不承認吳庭艷集團欺騙地提出來的投票結果，同全體人民一起加強鬥爭，要求南越當局保證人民的自由民主權利。

越南婦女聯合會發表聲明說，全體越南婦女對吳庭艷舉行「公民投票」的陰謀表示極大的憤慨。

越南青年聯盟號召越南全國青年廣泛地團結起來，反對美帝國主義和吳庭艷舉行「公民投票」的陰謀。

越南新聞記者協會在二十一日召開的會議上通過了一項決議，其中揭露了吳庭艷「公民投票」的陰謀，並且指出：南越的當局從今年二月到現在，已經封閉了西貢的十六家報社。這個扼殺人民與論的政權是根本不能眞正徵求民意的。

【路透社巴黎二十四日電】法國外交部廿四日宣佈，法國政府已決定承認吳庭艷爲南越的「國長」。

【法新社西貢二十四日電】西貢將於廿六日宣佈成立共和國。

【路透社西貢廿四日電】據廿四日報道，西貢廿三日舉行的決定未來的「國長」的投票中，吳庭艷得到了四二二四、一二二六票，保大二、零三六票。廢票總共有五、二一零張。各省投票結果仍在報到中。

公民投票結果 薩爾拒絕「歐洲化」

西方外交人士大表失望

法仍想薩爾繼續在經濟上與法合併

【路透社薩爾布呂根二十三日電】六十萬說德國語言的薩爾居民二十三日否決了薩爾「歐洲化」的計劃。在一次公民投票中，已將一年前法、德兩國爲要解決誰來統治這個九百六十七方哩小盆地薩爾的久懸問題所草擬的歐洲法規推翻了。公民投票（臨時）最後票數如下：贊成，二十一萬二千九百七十三票；不贊成，四十二萬三千四百三十四票。

【路透社巴黎二十四日電】歐洲聯盟七個國家的外長將在二十四日晚開會，非正式地考慮薩爾居民拒絕「歐洲化」計劃所造成的局勢。

對於西德的各黨派，對歐洲法規反對的情形，否決的行動並不是出乎意外的，但是對於聚在這裏作四大國會議前商談的西方外交人士，卻是一種痛苦的失望。

【路透社巴黎二十四日電】法國政府二十三日晚發表公報，就薩爾公民投票結果發表意見。公報說：「法國政府已得知薩爾人民多數的決定。現在造成的局勢，只有在現存憲法範圍內加以考慮。」據這裏人士指出，這就是說，法國政府仍然保持其外長比內二十一日所解釋的態度，即萬一歐洲法規被否決了，薩爾的地位將維持一九四五年以來的狀況，也就是說，經濟上和法國合併。

【路透社波恩二十四日電】西德內閣二十四日召開會議，就歐洲法規被壓倒多數選民拒絕了這件事進行討論。但是，有兩個主要人物——薩爾人民一再要求的這個法規的總理阿登納和外長布倫塔諾沒有出席。總理阿登納因患氣管炎後仍在家裏休養，但他將親自決定西德的下一步驟。布倫塔諾準備赴巴黎參加一連串會談。

日商擬運軍火赴台

日經濟團體聯合會將派員調查

【路透社東京二十四日電】據二十四日日本經濟團體聯合會表示，日本企業家和商人都期望着在商業基礎上以軍火和彈藥供應給東南亞國家。

這個代表大部分日本商人的團體說，它的防衛生產委員會爲了這個目的，正在計劃在不久的將來派一個調查團去台灣、泰國、柬埔寨、南越和菲律賓等東南亞地方。

它說，日本企業家認爲可以向這些地方輸出軍火和彈藥、飛機、汽車、鐵路機車、交通器材和若干「工廠設備」，其每年的價值至少達一億美元。

聯合會說，售賣軍火和彈藥的目的，在於鞏固日本與東南亞這些地方之間的經濟合作，這應該是「純粹商業的交易」，但採購國家在必要時，得以自由使用美援和其他財政來源。

在貿易界方面說，日本的軍火和彈藥製造商，鑒於駐日美軍的「特需」購買一天天減少，久已期望找到新的出路。

舊金山區地震 房屋玻窗震毀

【路透社舊金山二十四日電】二十三日晚上，舊金山地區發生地震，歷時兩分鐘，震毀了房屋的玻璃窗、電線桿子和一間教堂的彫像。西北一百哩的沙克拉曼多和東南五十哩的聖約瑟兩地，也受到震動。

莫斯科人民代表 應邀在倫敦訪問

出席倫敦市政委員會會議

【新華社北京二十二日電】據塔斯社倫敦訊：莫斯科市勞動人民代表蘇維埃執行委員會主席雅斯諾夫應倫敦市長霍華德和倫敦郡政委員會主席普里徹德的邀請，在二十日到達倫敦。同雅斯諾夫同來的有莫斯科市勞動人民代表蘇維埃執行委員會副主席伏龍佐娃和莫斯科市伏龍芝區勞動人民代表蘇維埃執行委員會主席馬卡羅夫。

雅斯諾夫和他的同伴在二十日出席了倫敦市政委員會會議。倫敦市長霍華德在會上致歡迎辭時說，他自己在今年七月間曾經訪問過莫斯科。那次訪問已經有助於加強英、蘇兩國的友好聯繫，他表示相信雅斯諾夫的這次回訪會更加鞏固英、蘇兩國的友誼。

國際鱗爪

美國大兵光顧舞院 英倫女史望而卻步

美國人免進

▲倫敦訊：威爾特郡斯文敦市有一家跳舞院，在門外掛起了一個「美國人免進」的招牌。這家跳舞院叫做「翠池舞廳」，店主彼得·黎大維說，他要禁止美國佬進來跳舞，是爲整飭院風，好讓週末時多些舞客來光顧。他說最近有很多美國大兵來跳舞，使得更多的紳士和女史們都望而卻步，以致收入銳減，而那些不大妥當的女郎，反而源源而來，使他很頭痛。他又表示，如果我在舞廳裏貼上「洋基們，請回去吧」的字條，對我的生意有好處的話，那更是求之不得呢。

偽造稅票案

▲馬尼拉訊：警察在黎薩省卡雷康珠破獲了一宗很大的偽冒稅票案，沒收了偽票不下十多萬比索，並拘捕了四個與此案有關的人物。這已是半個月來破獲偽冒稅票的第二次了。不過，上次的偽冒辦法不同，那是將用過了的稅票洗乾淨，作新的推銷出去。

富商枉有施捨心 青年卻無受贈意

視錢財如糞土

▲弗里德蘭訊：有一個很有錢的大商賈，帶着他的太太特地來到弗里德蘭的歸國戰俘營，要找一個合意的歸國戰俘，好把一間房子和一間紡織廠交給他。這對夫婦看中了歸國戰俘布萊坦巴哈。他們不肯發表眞姓名。但是，這達來巴哈卻出乎意料之外，竟然敬謝不敏，他說他很有興趣學機器，希望繼續完成學業，不想改行做生意。

日本的歌聲

吳學文

到處聽到熱情的歌聲

在今年中國貿易代表團訪問日本期間，我們到處都聽到日本青年的熱情歌聲。這是和平、民主、友好的歌聲。它響亮而有力地震動在日本的街道、原野、農村、工場、礦山和學校。

使人感到光明和力量

使我感到最快樂、印象最深的是五一國際勞動節的晚上。那天晚上，我能在東京聽到和在北京同樣的中國歌曲，也能聽到我在北京時由收音機聽過的日本歌曲。日本朋友非常關心我們在東京度過五一節的問題，日中友好協會特意給我們組織了一個慶祝五一節的晚會。在晚會上，由日本男女青年學生二十多人組成的歌詠隊爲我們唱了許多中國歌和日本歌：「全世界人民心一條」、「歌唱祖國」、「我們要和時間賽跑」、「東京—北京」、「不許使用原子彈」、「民族獨立行動隊」等。從唱歌人的喜悅和興奮的臉上絕看不出他們參加五一節大會和遊行示威後的疲倦。歌聲把我引向北京的幻想裏，眼前浮起了天安門廣場上的一片歡樂歌舞。歌詞表達着日本人民要求和平、獨立、民主，反對戰爭和奴役的強烈意志，使人感到光明和力量。

晚會結束後，我們還和爲我們歌唱的日本青年朋友們進行了座談，使我進一步了解到日本的歌詠運動是日本爭取和平民主運動的很重要的一個組成部分。

值得日本人民驕傲的歌曲

在日本進步的歌詠運動中，起着領導作用的是中央合唱團。七年來，在中央合唱團的領導下，日本的歌詠運動隨着爭取和平、民主、獨立的運動而壯大起來。哪裏有正義鬥爭，哪裏就響起了反對帝國主義的歌聲。一九五四年春季，當日本人民發起了反對美帝國主義在比基尼島試驗氫彈運動時，中央合唱團便在「歌聲就是和平力量」的口號下，到各地去歌唱。他們用「不許使用原子彈」的歌曲，激勵着參加反對使用原子彈運動的工人、農民、青年和婦女。現在，「不許使用原子彈」，已成世界上有名的、爲愛好和平人民所喜歡的歌曲——值得日本人民驕傲的歌曲。

全國歌詠運動迅速發展

日本歌詠運動的規模很大。自從一九五三年在中央合唱團創立五周年紀念會上成立了「全國合唱團會議」以來，它的組織迅速發展着。到目前，參加歌詠運動的全國已有三百萬人左右（據中央合唱團事務局的統計）。到去年年底，全國已有二百多個歌唱團參加了這個運動，其中：九州地區有二十一個，中國和四國地區有十五個，關西有十九個，關東有二十六個，東北有十二個，北信越有十二個，北海道有四個，東海有三個，工廠學校和機關有六十八個，農村有二十一個。

現在，日本還有一個中國音樂研究會，專門學習中國歌曲，許多中國的新歌曲已爲日本青年唱得很普遍。在東京，我聽到了日文譯成的「青海民歌」和「草原上昇起不落的太陽」等歌。日本朋友和我說：近來的歌詠運動比過去又有新發展，歌詠運動不斷向農村擴大。日本音樂界領導人很注意發揮日本民族歌謠的優秀傳統的問題。此外，日本有一個喀秋莎音樂團，它經常到農村流動演出，到處受到歡迎。

「妙義山」和「內灘之歌」

日本的歌詠運動配合着各種鬥爭滲入到礦山、農村和工廠。當日本人民起來反對變內灘村和妙義山爲美軍演習基地時，中央歌唱團便唱着「內灘之歌」和「妙義山」等歌曲，支援着當地羣衆在美軍的刺刀和大砲面前進行英勇鬥爭。這些充滿了正氣的歌詞，正是今天日本人民的全體意志。「內灘之歌」中寫道：

生長在海濱，
生長在海洋，
我們是內灘的海濱之子。
內灘是我們的，
我們不能容忍被美國佬奪走。

歌聲鼓舞了人們

歌聲也同樣地支援着日本工人階級爲爭取工人基本權利而進行的鬥爭。一九五四年冬季，北海道日鋼室蘭的鋼鐵工人展開了反對解僱的罷工鬥爭。罷工繼續了一百九十多天，是一次顯示着日本工人階級力量的偉大鬥爭。那時，中央合唱團就用「咱們是工人」的歌曲大大地鼓舞了士氣。同時，很多工人家屬也參加了歌詠隊。在這個基礎上，很快地就發展成爲青年行動隊，他們唱着「青年行動隊歌」，並舉起了反對美日「共同防禦協定」、反對美國武裝日本的旗幟。中央合唱團還編製了「晝夜不停的機器聲」之歌，揭露近江絹絲公司強迫女工加強勞動的暴行；組織了「松川事件」歌詠團，歌唱長期監獄鬥爭的「松川事件」被告的英雄事蹟。

在日本，也有另外一種歌聲。那就是，隨便你打開收音機、電視機，或者是經過街角，總是聽到的爵士樂和靡靡之音。但，你不要爲此而對日本的歌曲感到暗淡。請傾聽那些從千百萬人喉嚨裏唱出的雄壯歌聲，這種歌聲和亞洲、世界的歌聲結在一起，成爲日本的和平力量，成爲亞洲的和平力量，也成爲保衛世界和平的力量。日本的歌曲和演奏家井上賴豐說：日本的歌詠正在以史無前例的雄姿發揮着人民的創造力。

大公報分類廣告
每天收費壹元
每個位可排小字五十個 面積高一格，闊達公分
一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫

醫務 黃華湛 痔瘍專門 歷史最久，經驗最多，收費最廉，痔科名醫
痔 瘍 日本最新注射用藥 無痛苦 不用刀線 當天止血 五天落痊 助女設
痔 肛 下血 立收單包 收費廉 九龍深水埗北河街一六十號

營業 嚴重咳嗽 咳嗽 潮熱咳嗽 日夜咳嗽 服西藥無效 即見功效 九龍 英國大埔道中快正藥房

盒咭廉沽 紙咭批發 零沽價格相宜 畢打行五〇七室 電話二一九四三 永吉

新鋼琴 英國名廠 廉價出售 可分期付款 欲知詳細辦法請到德輔道中七七號羅占治行 新到意大利手風琴 另有調音專家服務 歡迎電詢 33990

大華洗染公司 第一等工作 第二等取值 總店 香港馬寶道四十七號 分店 香港銅鑼灣恩平道五號 電話七五七五八

溫暖毛毡 秋氣高爽 溫暖毛毡 大特價 馬頭毛毡 七二零 世界行 上海街

五羊啤酒 廣州名產 各大士多辦館均有代售 每枝零售一元二毫 批發處恒盛公司 高陞士打行395室 電話：37124

招生 研究所 第二校舍 鑽石山道三號 台灣大學 中國 新化理 東方 招初一至大學生 數理化英文課程 備有簡章 函索即寄 張文生啟

遺失 遺失啟事 敝行在九龍城汝街金山號支付印鑑一個 除登報外 另行特通告 登報作廢 遺失

通訊 重要代郵 張錦森兄：自別以來六載餘矣 不知近況如何 甚念 見字即賜知貴址是盼 以便通信 Thio Kah Hie Djalan Laboean No.47 Medan Sumatra Indonesia 張嘉富 蘇島棉蘭

待聘 求職 工作 本人曾任中文教員多年 能擔任一切文牘 對於中文 會計等 如蒙錄用 請函本報二六八

出讓 存報出讓 本人存有一九五一年至一九五五年大公報全份 如有意者請函本報 二七〇號

徵求 徵住房 茲有電話 九龍 求住房 靜好 有樓梯 租價 均可 如合請函本報二七一

徵求小梗房 職業青年 擬在九龍或港島區租小房一間 需有衞生設備 租金約三十元以下 請函本報二七二

車衣技師 某衣車店 長期誠請 技師 每日下午 十時至三時 工資 面議 請到九龍西洋菜街 找何先生

租賃 新租梗房 出租 四五樓 環境清靜 有電話 適宜美女夫婦 或洽 面議

意文化界知名人士訪問我國後昨抵港

團長說：希望世界上條條大路通向恢復各國間正常關係的目標。相信歐洲文化能與中國文化交流，對世界的科學文化及和平都有好處。

意大利文化代表團離京抵港。站在中間的是團長比．加拉孟特萊教授（本報攝）

【本報訊】訪問了新中國後的幾位意大利文化界知名人士，昨天告訴這裏的記者們說：他們回國之後，將向意大利政府建議和中國展開多方面的文化交流。

他們都是意大利文化代表團的成員。當外國通訊社記者向他們的團長比．加拉孟特萊教授問起對中意建立外交關係的看法時，加氏指出意中兩國政府代表，已在日內瓦進行了外交接觸，研究這個問題。他並說：「我個人希望世界上條條大路，都能通向恢復各國間正常關係的目標。我對這件事是樂觀的，我希望它在不久的將來就能實現。」

比．加拉孟特萊教授現任意大利翡冷翠大學民事訴訟法教授、意大利律師公會會長、前意大利制憲議會議員及憲法起草委員會委員。意大利文化代表團一行共廿一人，包括大學教授、作家、新聞工作者、畫家等。昨日抵港的共十四人，其餘團員則自北京取道蘇聯返意。他們於九月廿四日抵達中國後，一個月來，曾到過北京、東北、華東等地方。

加拉孟特萊教授操法國話對記者們說：「我們這次訪問中國的主要目的，就是來看看新中國在文化方面的各種情況。中國有着多少世紀傳下來的優秀文化，一向就爲我們所景仰。這次在我們參觀的各文化機構中，我們也很明顯地看到了他們在發揚這些文化方面所從事的努力。我們相信歐洲文化如果能與中國文化展開交流，對於世界的科學、文化，以及和平都會有好處。」

加拉孟特萊教授透露：「我們在北京曾和中國文化界人士交換了意見，並向他們提出了有關意中文化交流的建議。這種文化交流可分兩類，一種是雙方立即可以展開，不需通過政府的文化交流。這方面包括了書籍、科學出版物、科學知識、藝術團、繪畫、電影片的交換等。

「這裏我必須提一提剛在意大利演出完畢的中國京劇團，他們在意大利獲得了了不起的成就。在我的故鄉翡冷翠，那位市長先生既非共產黨人，亦非社會黨人，而是一位天主教徒。他也十分榮幸地、友好地在市政廳裏接見了中國的藝術工作者。

「上面所說的那一類文化交流，是不必通過政府，立即就可展開的。另一種文化交流是須待兩國建立外交關係後才能展開的，比方如大學教授的交換等，因爲在我們意大利，所有大學都是國立的，大學教授因此也是政府僱員。」

他說：中國方面對這些建議，表示了極良好的反應。意大利文化代表團回國之後，將把他們在中國所看到的，以及他們的建議，擬就報告向意大利政府提出。

讚我社會改革成就　稱兩件大事了不起

土地改革使全國農民獲得土地　新婚姻法把婦女從束縛中解放

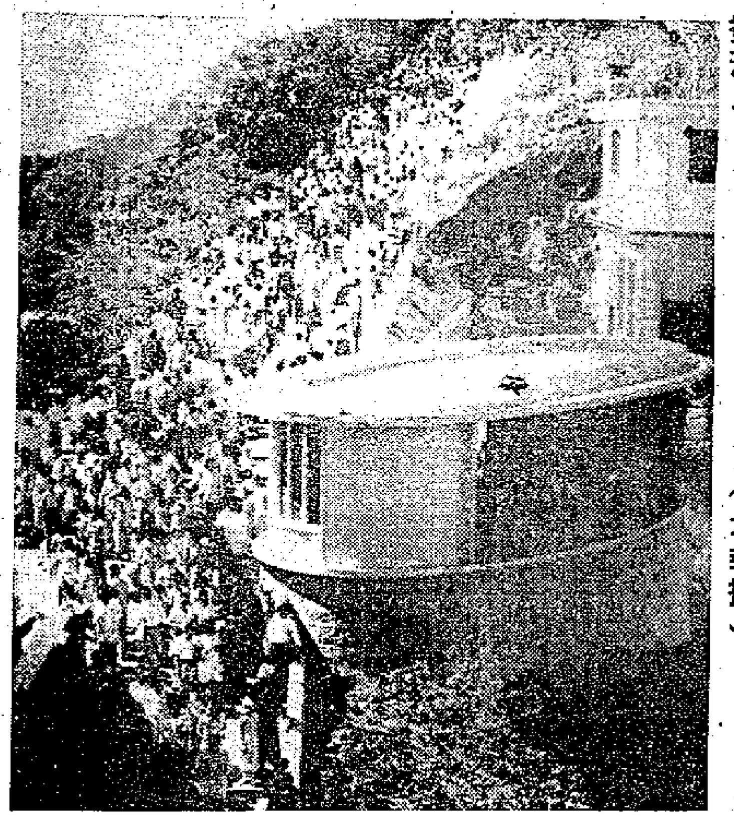
這時記者們便向加拉孟特萊教授問起了對中意外交關係的看法。他便告訴記者們說：他從報上知道中意兩國政府代表已在日內瓦進行了外交上的接觸，他並且說：「我個人希望世界上條條大路，都能通向恢復各國間正常關係的目標。雖然有許多政治上的問題只有政府當局才能知道，可是我對這件事是樂觀的；同時希望它在不久的將來就能實現。」

記者們又請加拉孟特萊教授發表他們訪問中國後的觀感。他說：「我們這次是帶了非常良好的印象回去的。對於這個偉大的民族的一般印象，可以用這幾個字來概括一切：『偉大的文明』。我們不但欽羨他們在物質上的建設，我們也欽羨他們在社會改革方面所從事的努力。我們佩服他們的智慧和所採取的種種措施。爲了這些，中國已經或正在逐步地有系統地進行社會改革。

「舉例來說，廢除娼妓是一項偉大的工作，而且已獲得了偉大的成功。我們可以從這一項工作中吸取經驗供意大利參考。我們此外又在中國發現了兩件了不起的事：一件是土地改革，它使得全國農民都獲得了土地；另一件是新婚姻法，它把中國婦女從很古以來的奴役生活中解放了出來。我們認爲這兩件事是中國社會改革中非常重要的因素。」

「我們同時也發現中國的文藝工作者是和工農在一起工作，大家都是爲了改造及建設國家的共同目標。當我們離開北京的時候，我們寫下了一份聯合宣言，由每一位團員簽了名，其中提到科學文學工作者和工人們似兄弟般地攜手合作是具有重要意義的。」

昨日抵港的意大利文化代表團團員有：加拉孟特萊夫人、佛．安托尼才里（作家、意大利電台及郵報特派員）、恩．呂．比尼台蒂（羅馬大學解剖學助教）、諾．波比沃（都靈大學哲學教授）、卡．加梁拉（小說家）、埃．杜里奧（都靈大學化學教授）、吉．法維里（米蘭大學病理學教授）、卡．茄齊（巴維亞大學動物學教授）、佛．拉台（文學評論家、詩人）、謎．馬加里亞（米蘭大學生理學教授）、茜．葛沙蒂（米蘭大學心理學教授、意大利心理學學會副會長）、吉．呂蓋里（米蘭大學心理治療學講師）、歐．特萊加尼（醫家）。



重陽天氣晴，登高望山海。山頂遊人如鯽，老襯亭擠滿人。（本報攝）

山谷傳來爆竹聲　有人掃墓有談情

▲重陽節日，很多人都效桓景之避災，登臨高山，暢遊郊野。在山頂，「老襯亭」自晨至暮都擠滿了遊人。從山頂低頭俯視，滿山滿谷，各小徑鳥道，都蜿蜒着一條條的「人流」。

▲昨日重九，正如一般學生口頭語：「九月九，先生陪走學生走。」不少中文學校都放假一天，給學生隨同家長祭祖掃墓。

▲際此秋高氣爽，麗陽艷麗，「攝影」最合時宜。山頭野嶺，大小公園，都滿佈「拍友」。那個哥兒愛俏，這個姐兒愛嬌，但忸怩作狀者大不乏人。

▲天剛亮，就有人搭纜車登山。而纜車站的「長龍」，每分鐘都在加長；至下午二時許，「龍尾」仍在花園道與大道中交界處。其中上午十時排隊的，要站到下午一時許才輪到上山，無怪有個登山客嘆氣說：「腳都企到直，重有乜氣力瀏覽山頂風光呢？」

重陽點滴

▲山頂餐室座無虛座，就是停車場也告「滿座」，擺賣雪糕、荼條及水菓的小販笑口常開。此外，一輛輛的的士載着登山客奔馳於山頂。

▲山頂纜車昨客滿，據估計，昨日登山遊覽的男女老幼不下一萬多人。

▲到跑馬地去的電車，昨日添了些和普通客稍爲有些不同的人，他們是一些掃墓者，幾乎都手提鮮花。

▲天主教墳場中，人並不太多，也不見香燭繚繞。原來該處規定除了鮮花之外，其他如冥鏹、炮仗等東西一概不許帶入。也有的男女帶了一些食物，就在墓地上野餐。

▲九龍鑽石山黃霞洞香火鼎盛，沿途車水馬龍，人來人往，絡繹不絕。路旁小食檔、賣燭檔、玩具檔星羅棋佈，熙熙攘攘，熱鬧非常。

▲昨約有一萬人到新界和合石墳場掃墓，但見墳場四處香煙繚繞，炮竹聲陣陣傳來。有人坐在墳前沉思，也有一家大小席地乾杯，嚥其燒肉燒鴨。

▲過去，香港人提起雞籠環，總是含有討便宜的意思。但往事如煙，時至今日，雞籠環的很多山墳都給搬走了。昨天重陽節，經過該地的巴士，有不少甚至不用停站。看來，以後雞籠環就是雞籠環了。

▲香港仔巴士加班，兩分鐘開一次。往香港仔掃墓者，卻不見很擠擁。因此，乘客最多只須等候十分鐘，就可以上車。

▲墳場內乞丐很多，這裏經常在統一碼頭出現的那個啞婦人，也跑到香港仔墳場去。她有時躲在墳墓後面，有人走過，才突然露出頭來，伸起手，「呀……」地長叫一聲，孝子賢孫被嚇驚之餘，多放下一角錢，急忽離去。

▲重陽節日，登高掃墓之外，看來又是青年男女相邀出遊的好機會。有一個穿得整整齊齊的男子，似乎約定了情侶在某墳前相會，只見他剛進墳場，張目四顧，突然揮動着手巾，向「目的地」飛奔。

▲有一家人剛擺開祭品，那個五、六歲的孩子就嚷着要吃東西。大人說：「未拜亞伯，未食得。」孩子非常失望，竟說：「做亞伯眞好嘞，有咁多嘢食！」此語一出，十多個大人哄然，有說「大吉利是」，有說「唔好咁講」，有些竟爆大笑。

▲伊秋水墓在香港仔華人永遠墳場。過路的孝子賢孫，看見這位一代諧角的遺照，有的說：「佢但隨離梗係成日有得笑嘞。」

扯旗山下人如蟻　遊客多上老襯亭

身被運泥車滾過　泥工重傷後斃命

另一女子被車輾傷腿部

【本報訊】有一個名叫李福泰的泥工，昨日下午四時許，在李鄭屋村山邊挖泥，不知何故被一輛運泥貨車在身上駛過，於運送醫院途中傷重斃命，死時年才三十四歲。

又有一個名叫林桂芹的女子，年十八歲，昨日下午六時許，在元朗通往八鄉的公路上，被車輾傷腿部，入院留醫。

廠商會昨天鬧哄哄　工展攤位已領半數

今日繼續辦理抽籤認領

【本報訊】中華廠商聯合會昨分上下午舉行抽籤認位，順利完成第一天進程。參加抽籤者有廠號五十六家，認領攤位三百九十三個，已超過全部攤位總數的半數。另在遊客休息室中認領雪糕攤位的有兩家，計有十六個攤位。

昨天由認領八個、七個、六個及五個攤位者抽籤認領。今天上午續由四個攤位者抽籤認領，下午由三個攤位者認領。

昨天，廠商會人頭擠擁，語聲沸沸，各廠家都手持攤位圖，一面將他廠已認領之攤位劃去，一面考慮自己該選擇那一處位置，因位置之好惡關係營業前途甚大，因此甚爲緊張。但一般廠家在選擇位置時進行頗快，上午約費一小時即結束，下午也僅費四十五分鐘便完竣。但其中有個別廠家，輪到他認位時，甚爲審慎，考慮達十五分鐘之久。

認領八個攤位者，連雪糕廠號計算在內，則爲三十四家，認領攤位共二百七十二個。較去屆增加了十一家。認領七個攤位者兩家，攤位十四個，去屆沒有認領七個攤位者。認領六個攤位者十三家，攤位七十八個，較去屆少了兩家。認領五個攤位者九家，攤位四十五個，較去屆增加了兩家。

認領八個攤位的廠號有：梁蘇記遮廠、利工民織造廠、大同實業社、新華琺瑯廠、余均益、李裕興影機廠、左顯記食品廠、開達實業公司、金城織造廠、泰來刷廠、普濟藥行、三友實業社、金昌工業製品廠、葉介福藥行、金錢水瓶廠、淘化大同公司、時來遮廠、新光內衣公司、聯合製衣廠、梅牌莊毛笨廠、星光製刷廠、冠益食品廠、益豐搪瓷廠、白花油廠、嘉頓公司、利華民織造廠、和興衫廠、大華鐵工廠、國光公司、華南織造廠、芬蘭雪糕公司、可可雪糕公司。

認領七個攤位廠號有：嘉綸織造廠、雲芝藥行。

認領六個攤位廠號有：百吉奶麵製品公司、民藝織造廠、天廚味精廠、捷和製造廠、新藝織造廠、安樂園、遠東化粧品廠、梯記行食品廠、綿豐織造廠、開源實業公司、寶源實業公司、泰盛染織廠、特佳印織廠。

認領五個攤位廠號有：常興織造廠、東方醬油罐頭公司、振興糖果公司、友生昌、廣發祥麻雀象牙製造廠、民華內衣廠、大光布廠、三光布廠、康元製罐廠。

公寓房間突失火　傢具部分被燒毀

昨日下午發生小火兩宗

【本報訊】新界及九龍昨日各發生小火一宗。昨日下午四時許，新填地街四Ｘ一號Ａ二樓失火，燒了少許衣物，救火車馳至時，火已熄滅。到了下午四時二十分左右，沙田酒店公寓的一間房中，失火燒了該房部分傢具擺設。後來大埔消防局及九龍消防局各派出一部救火車前往將火救熄，損失不大。

愛情三部曲　明晚優先映

【本報訊】巴金名著「愛情三部曲」（霧、雨、電全集）已改編拍成粵語片，定明晚九時三十分在樂宮戲院優先獻映一場，請男女主角吳楚帆、梅綺主持獻映揭幕典禮。「愛情三部曲」由左几導演，演員有吳楚帆、白燕、梅綺、容小意、黃曼梨、王鏗、黃楚山、馮亦薇、李亨、姜中平等。

前往我國進行訪問　日醫藥代表團過港

全體團員均是日著名醫藥專家　團長說希望中日邦交盡早恢復

團長堂森芳夫

【本報訊】應我國中華醫學總會會長傅連暲邀請來華訪問的日本醫學代表團，昨日由東京飛抵此間，定今日上午乘火車經深圳前往北京，作爲期一月的訪問。

這個醫學代表團由日本醫療化學專家阿部勝馬擔任名譽團長，團長是日本社會黨議員兼肺結核專家堂森芳夫，團員包括著名的心臟外科專家、寄生蟲專家、維他命藥劑專家、眼耳喉鼻科、齒科、製藥工業等專家十三人，隨團秘書二人。

堂森芳夫去年曾訪問我國，參觀過北京兒童醫院、天津紡織工人醫院及幾間醫科大學。他說：在中國，醫學和科學都是大衆化的，醫師們都有爲人民服務的精神。

他說日本醫學界也希望中國的醫學團體去訪問日本。他說：「爲了和與兄弟般的鄰國進一步交換醫學上的經驗，我們希望中日兩國能夠盡早恢復邦交。」

堂森芳夫又說：該團團員將在中國訪問北京、天津、大連、瀋陽、漢口及廣州等城市，並作醫學演講。團員佐佐學博士（寄生蟲專家）還帶了科學紀錄電影前往中國放映。團員榊原仕博士是世界著名的心臟手術教授，此外，他將在中國作關於「心臟外科藝術」的演講。

日本醫學界訪問中國代表團全部名單如下：名譽團長：阿部勝馬（製藥化學專家），團長：堂森芳夫（社會黨議員、肺結核專家）。團員：太田清一（衛生保險專家）、田坂定孝（維他命藥劑專家）、榊原仕（心臟手術專家）、佐佐學（寄生蟲學專家）、不破敬登代（製藥工業專家）、中原實（日本齒科大學校長）、木下友敬（齒科講師）、藤卉厚男（日本醫師會監事）、鈴木佐內（厳野療養院院長）、南義忠（大阪南區醫師會會長）、福田昌子（東京衛生局公共衛生科）、玉木英治（秘書）、前田健士（秘書）。

英軍月初大會操　海陸空軍有表演

【本報訊】香港英軍當局定於下月三日起一連三天舉行英軍大操，屆時參加操演的有英國駐港海、陸、空軍及香港防衛軍。操演秩序：（一）堡壘衛士隊，（二）榮譽衛兵隊，（三）聯合樂隊演奏，（四）陸軍傳訊隊表演，（五）空軍軍犬表演，（六）健身操，（七）海軍表演，（八）堡壘衛士隊換班，（九）聯合樂隊演奏，（十）英皇家空軍團步操，（十一）野戰砲表演，（十二）聖塞巴斯梯安敢死隊，（十三）印第安火棍表演，（十四）鳴金收兵。

操演地點在加山。入場券分十元、五元、二元三種。預售處分定瑪麗兵房、九龍惠羅公司、香港馬會及香港連卡佛、惠羅、先施、中國國貨公司等。

天氣　潮水

中和東至東南風。晴。

高潮：凌晨三時廿七分　晚上八時廿七分

低潮：中午十二時十四分　晚上十一時十分

因涉嫌藐視法庭　六家報紙被控告

將孔松案被告牽入政治　檢察官說這是嚴重的事

【本報訊】高等法院合議庭，昨批准律政司之請，向涉嫌藐視法庭的六家中文報紙頒發拘押票，並着令他們於十一月八日上午十時到庭答辯。

各被告是：（一）工商日報有限公司及胡文武；（二）工商晚報有限公司及李君可；（三）自然日報督印人姚翔勳及該報印刷人僑記印務有限公司；（四）香港時報有限公司及劉一樵、李秋生；（五）華僑日報有限公司及岑維休、何建章；（六）聯合報之范鶴言、勞勉之、郭放之（又名郭英殊）。

檢察官梅恩對法庭說：各該報紙所刊文字，藐視法庭，蓄意干預李濃被控謀殺益豐搪瓷廠工人孔松案的審判。其中五家報紙的有關文字，係於十月十二日刊出，華僑日報則係於十月十三日刊出。當時李濃被控案尚懸而未決，這些文字刊出時構成了藐視法庭的行爲。

梅恩將各該報紙所刊有關文字的譯文呈堂，並說：從本案所列第一家報紙所刊文字來看，他相信法庭會覺得這是一宗嚴重的事件。它表現了將被告罪行歸咎於政治動機的趨勢。」

梅恩又說：對其餘五家報紙所控告的亦爲同樣事件。

梅恩繼說：聯合報於十月十二日刊登上述文字時，尚未根據出版條例向港府登記，經查該報於十月十五日始行登記。對於此點，將另行採取行動。

法官聆悉後，即席分別批准該六宗之申請。

一九五五年十月廿六日（星期三）正午十二時爲敝九龍分行舉行開幕典禮並敦請華人代表顏成坤先生主持剪綵是日正午十二時半至下午五時敬備鷄尾酒會恭候各界光臨指導曷勝榮幸
恕柬不週　敬希移玉
香港汕頭商業銀行敬約
分行地址：九龍旺角彌敦道六百七十四號

巧明大光聯合火柴廠股權登記聲明
我廠進行辦理股權登記期間原定九月底止茲爲照顧遠道股東起見特展期至十一月底止凡我兩廠股東請即攜齊有關證件來廣州市上芳村鎮東直街七號本廠登記逾期即依據法定手續代爲辦理除前經函達外特再登報週知。

合羣大廈　男子公寓
地方寬敞　新型設備　地點幽靜
交通便利　適應實際　房租廉宜
冷熱水喉　充足如意　侍應招待
備極周至　電梯上落　不使勞疲
樓下商店　平租雅緻　惠顧電話
七〇二七七　光臨參觀　包君滿意
租賃請到紀利佐治街本廈辦事處

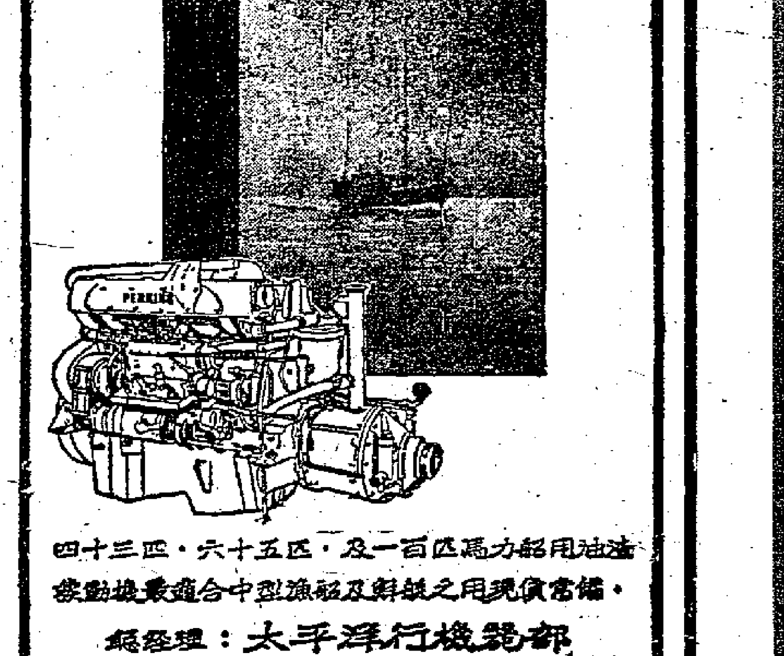
本報澳門分銷處
地址：新馬路二號Ｆ二樓
電話：三六九四號

在亞洲最大的帽子帽體廠

品口出造製
帽禮毛羊
帽禮毛兎
男女及小孩毡帽胎
土耳其帽及帽胎
各種毡帽
帽子用平面毛毡
工業用平面毛毡
安可拉兎毛及製品
富士帽子工業株式會社
本社兵庫縣伊丹市伊丹二三六番地　社長河村　President: M. Kawamura
Head Office; 236, Itami-City, Hyogo pref. Japan.　Fuji Hat Ind-Co., Ltd.

港九蛋業職工會爲永遠開除葉乃普會籍啓事
本會會員葉乃普（會員證第一八一號）違背本會會章，經理事會議並本月廿三日全體會員代表大會決議：由登報日起，永遠開除其會籍，今後，葉乃普在外一切活動，概與本會無涉，特此聲明
港九蛋業職工會啓

Perkins Diesels　柏堅士油渣機



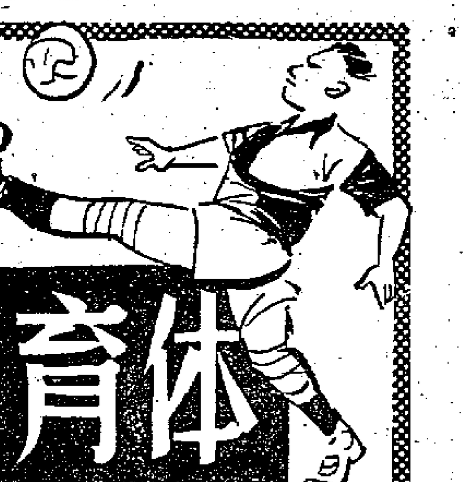
適用於船用馬力由一百匹及四十三匹．六十五匹．四十三匹
備有現貨之用船及漁船中型最適合動機
總經理：太平洋行機器部　電話：三一一四六　大廈十樓山皇后

京華　今天獻映
環球公司最滑稽大鬧陰陽怪諧角　瑪佐文莉　芝路　威士　奴士一得　又傑意
拆散姻緣　笑料無窮　滑稽突梯　大弄魔術　怪連場　全部歡笑到尾！
今早十時半十二時　狀元貪駙馬　新馬師曾主演
明天獻映　加利谷巴　畢蘭加士打　龍虎干戈　七時彩藝

高陞．快樂　今天獻映
關克公司上海冒險打門名片
安東尼路提彼得芬治丹妮絲　蘭杜主演
怒海情潮
充滿鼓舞性，戰鬥力！
無海吼驚駭！孤上門拚死　情怒，澎湃，決泔，活陷
一頁驚心動魄的航海故事！

都城　今天最後四場
倫敦公司輕艷新奇故事　豪華到底
特藝七彩　癡鳳狂鸞　中文上片
保羅夏里臣　姬蓮杜　主演
明天獻映　天涯淪落人
今早場　任劍輝　白雪仙　梁醒波　合演

娛樂．樂宮　今天獻映
環球公司最新出品香艷愛情鉅獻
一海仙宮　珍羅素　從來以最佳表演代作
謝扶陳德勒　丹杜亞耶　瑪拉鑑　歌星天演三百合
狐火　"FOX FIRE"　名著改編　特藝七彩
★寫中事業入絲扣，編劇情曲動人★



罌花節足球慈善賽 港軍聯陣容昨排定

學生球員不得再參加足球聯賽

傑志龔華傑問題仍待討論辦理

【本報訊】香港足球總會昨日下午五時半在足總會議室召開聯賽管理小組會議，討論推選罌花節慈善賽陣容及學生球員踢足球聯賽等事宜。出席者有葉九皋、秦寧、鄧榮、武倫、莫慶、王志聖等。

例行通過議案後，即行討論關於學生球員踢足球聯賽問題。秦寧提出：上次執委會時曾經決定學生球員不得參加聯賽，十三日足總已經發出通函與各球會，通知此事；但繼續有學生球員參加聯賽。秦寧並提出兩項有關之條例，列出如下：第四十九條，凡屬學校、學院學生不得登記爲足總屬會球員；第廿五條，如該球會有一不被列爲正當之球員出場作賽，則可被罰款或將該比賽判令重賽，或將兩分判歸對方。

在禁止學生球員參加聯賽後，傑志繼續用龔華傑（聖約瑟英文書院學生）出賽，故在頭已被認爲不能代表踢聯賽時，再派其出場實爲不合法。結果議決關於此事交由緊急小組予以討論。

繼續推選罌花節慈善賽（十一月七日在香港會場舉行）之港聯及軍聯陣容，即席選出如下：

港聯隊

（領隊）莫慶；（教練）朱國倫；（隊長）高保強。

劉　儀（傑）

衛佛儉（巴）　司徒堯（巴）

鄧文治（東）　高保強（東）　陳輝洪（傑）

莫振華（南）　姚卓然（南）　區志賢（警）　何祥友（南）　司徒文（巴）

（副選）譚酒塊（星）、劉志炳（南）、韓尼波（星）、廖士（警）、朱永強（東）、薛加靈（港）。

軍聯隊

（領隊）麥佛；（教練）史酒頓。

德　文（海）

披　吾（海）　畢力岡（空）

碧　奇（海）　高林頓（陸）　麥燕尼士（陸）

畢力般（空）　多士夫（空）　麼利士（陸）　韋士脫（陸）　客士打文（陸）

（副選）查利士和夫（陸）、馬田（空）、般士（空）、麥運能（空）、史寫（海）、馬歷（陸）、阿士和夫（陸）。

南華守力薄弱 力戰不敵空聯

麥拉倫愛伯咸表演出色

【本報訊】昨晚在嘉山舉行的一場足球表演賽，結果是南華以二比三受挫於英空聯隊。半場完二比二平手，下半場南華負一個十二碼球。

昨晚到場觀衆相當擠擁，有七成客，門票收入有一萬二千多元。

南華有何祥友、唐相、郭英祺、劉志炳等因傷缺場，陣容不整，後衛力弱，但前鋒仍有猛烈攻勢，無奈受後衛不穩所牽動，要退後助守，因此攻勢轉弱。將近完場前半分鐘，本來是有機會可以迫和的，當時莫振華得球「單刀」疾進，但因稍爲遲疑而失掉機會。

空軍聯昨晚更換一人，陣容略有變動。布力般任左翼，奇勳任左輔，麥運倫休息。布力般技術平平，右翼愛伯咸最爲活躍，威脅力極大。守門麥拉倫撲救許多險球，但跪下接取姚卓然所射的球，竟漏入網內，是昨晚最壞的一個鏡頭。

上半場成各二平手

雙方展開劇戰，互相攻守，常在雙方門前混戰。空聯還藉身材高大，高球遠傳急攻，到七分鐘，布力般開出角球，嘉打運用頭攻，劉建中接得後送出前方，李育德傳球空位，姚卓然連衝帶射，球勢勁疾，可惜斜出界外。惡戰到十六分鐘，空聯在廿五碼外由奇勳主射罰球，嘉打在門前迎球頂入，一比〇。南華失球後積極反攻，空聯採密集防禦，南華一時無法得手，到十八分鐘，空軍聯急攻南華，劉建中走出搶球，多夫乘機射空門，却被南華後衛礎斜出界，愛伯咸開出角球，落點極好，多夫截擊射中，成二比〇。南華連負兩球，奮力反攻，到廿六分鐘，李育德傳球，姚卓然把握機會射入網窩，扳成一比二。成績接近，戰情激烈，雙方門前均有驚險，空聯一輪攻勢過後，南華便取得攻勢，空聯門前驚濤駭浪，危險萬分，陳志剛射門被擋成角球，朱榮華開出無功。到四十四分鐘，姚卓然施遠射，球兒擦地面飛進，麥拉倫跪下取球，一時大意，竟漏入網內，成二比二平手完上半場。

十二碼球決定勝負

再戰，下半場雙方進攻退守，均很迅速，兩個守門員均接救不少險球。看來雙方後衛很難應付對方的前鋒，要靠前鋒退後助守，才能集死纏解圍。相持到廿四分鐘，空聯取得較多攻勢，布力般開出角球，在混戰中先後數次射門，均中「肉屏風」彈出。卅分鐘時，布力般傳球近門，嘉打在門前一撥，竟發高出界。卅二分鐘，空聯再得角球，布力般開出無功。卅四分鐘，奇勳勁射，黃漢忠犯手球，被罰十二碼球，摩利主射入網，三比二空聯再佔優勢。南華失球後奮力反攻，但此時空聯攻勢正盛，四十分鐘，愛伯咸底線傳中，布力般截得射入，但因在未射入前先犯手球，因此取消。到四十四分鐘，南華大腳傳出，莫振華得球單騎疾進，看看迫近禁區，莫擬誘出守門，但麥拉倫固守不出，莫略一遲疑，就被摩利、歷奇等及時回救，南華失掉扳和

華人籃球聯賽揭幕 修頓上演二幕好戲

青迅乙戰藍青 華選女碰華聯 港僑甲門聯隊

【本報訊】香港華人籃球總會主辦的第一屆公開籃球聯賽，乙組比賽今晚七時在修頓球場開鑼，由青迅對藍青；由八時起加插兩幕籃球表演賽，華聯女對華選女；港僑對聖約伯、流星聯隊。

乙組聯賽，雙方球員多是新人，技術如何，賽前難以預斷，此次相遇，到時可能展開一番惡鬥。

女子表演賽，華聯以參加福利盃的南華球員爲支柱，並有吳純閣、梁慕儀參戰，實力更強，到時如悉力上陣，將可略佔上風。華選以楊麗雲、朱素荷、何麗貞爲支柱，但在拉雜成軍下，人手雖不錯，恐怕不易打垮對手。

另場男子表演賽，港僑球員以技術與經驗見勝，但近況不大好，今晚如不小心應戰，不易打垮對手。聖、星聯隊是集中了南華、順聯、流星各隊精銳組成的，人腳不錯，如能作適當的調動，堪與港僑一較長短。

四隊陣容如下：

（華聯女）葉慕貞、梁惠蘭、余少霞、馮美媚、任金裳、趙月娥、梁慕儀、劉煥卿、吳純閣。

（華選女）楊麗雲、朱素荷、黃禮嫦、陳順玲、鄺詠琴、張萍漪、陳美嫻、羅雯秀、李詠芹、何麗貞、翁惜玉、潘嘉璉。

（港僑）吳乙安、盧秉祥、楊比福、李瑞能、招成滿、盧荷渠、劉維正、陳德基、陳文仙、林繼良。

（聖、星聯隊）陳國明、甘棠、黃錦良、區國明、鄒金富、馮國忠、吳成照、邢揚榮、鄒承、鑑潮、羅承鑣、文霍鉅、鍾開、勞國榮、招成堅、麥成炬。

硬地網球賽 今續有四場

【本報訊】中華遊樂會主辦的公開硬地網球賽，今天下午五時起續有單、雙打賽四場，在中遊會球場角逐，賽程如下：

下午五時起：（學生單打）羅樂文對馮約翰；（男子單打）李烈俊對葉觀雄；（男子雙打）姚寶熙、馬健強組對李汝榮、何家鎏組；何擇浦、吳文祥組對黃錦章、唐寶嘉組（此場是日前不分勝負，今天再賽的）。

昨天五場比賽結果：（單打）王文正勝馬健強四比六、六比三、六比二、六比三；吳文祥勝羅樂文六比二、六比三。（雙打）葉觀雄、蔡國樹組勝鍾華超、張榮才組六比一、六比三；鄺大福、鍾榮光組勝杜沙、施路華組六比零、六比一；李汝榮、何家鎏組勝趙保虎、張冠一組，六比三、六比一。

青泳勵進泳團 昨今舉行水運

【本報訊】青泳國昨晚八時半在中青泳池舉行週年水運會。昨晚只得五個項目，但每項均競爭劇烈，男女混合接力賽一項，競爭更劇烈，麥華隊與林君雅隊同時抵達終點，經總裁判宣佈，麥華先到一掌，便取得首席。錄昨晚各項首名成績如下：

男甲四百公尺自由式：㊀林君雅，六分六秒。男乙一百公尺自由式：㊀楊家仁，七十九秒。女子一百公尺蝴蝶式：㊀馮佩珍，一分五十三秒。男子一百公尺仰泳：㊀楊學良，八十八秒。男女混合二百四十碼四人自由式接力：㊀麥華隊，二分五十二秒四。

【又訊】勵進游泳團週年水運會，前晚已舉行過預賽，今晚仍在中青泳池舉行預賽，到廿七及廿九兩晚舉行決賽。

青年盃女籃賽 下月二日揭幕

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的第二屆青年盃女子籃球賽，已於本月中旬截止報名，參加比賽的有九隊，並於昨夜在該館會議室召開代表會議，決定每逢星期一、三、五比賽，每夜有兩場角逐，並定於下月二日晚間在該館室內場開鑼。凡參加比賽的球員都可遊球場，希望增加學習的機會。昨夜抽籤結果與揭幕戰秩序如下：

㊀自力、㊁學友、㊂陶秀、㊃公民、㊄女青會、㊅華生、㊆聖培爾、㊇中青、㊈南華。

揭幕戰秩序：十一月二日下午七時半，自力對聖培爾；八時半，陶秀對華生。

籃總委員昨選出 石振達任總幹事

【本報訊】華人籃球總會昨天下午五時在宇宙俱樂部召開會議，討論一切有關事務。並由主席黃裕才主持會議，推選各小組委員。

比賽小組報告；關於入場問題與場地管理，交由陳壽南負責。主席報告，已獲得華協通過爲會員。

關於總幹事黃敗田因私事未能兼顧職務，呈請辭職，結果推選石振達爲總幹事。

關於本屆職員就職典禮日期，由會長、主席決定。執委月會定每月最後的星期一下午六時舉行。繼續選出名譽會長、醫師、小組委員如下：

（名譽會長）馮錦聰、何賢、沈瑞麟、羅炳棠、雷瑞能、余兆麒、蔡聯發、莊幼雄、施性水、吳再興、洪永安、王穀成、李玉榮、張蘭臣、陳爾臣、李其雄、王慕能。

（名譽顧問）何建章、陳夢因、郭木開、鄧傑民、侯哲華。（法律顧問）翁國裕；（會醫）莊敬庭、許耀、陳以宗、李活生。

（場地委員）李鏡澄、朱志成、梁杰富、李星階。（緊急小組）文鑑培、鄭耀雅、蕭傑民、石振智、李振中。（裁判小組）鄧克流、陳新球、陳耀武、郭植鴻、余兆鸞、李振國、梁康正、魏達明、張鵬。（比賽小組）吳必顯、黎振、羅大富、周文華、梁南軒、吳華英、吳振禧。（票務小組）莊重、游龍、陳壽南、陳新球、黃佐德、鄧克流。（交際小組）馬兆華、連雄、何樹慶、鍾富祥、吳鐵鋒、周忠保、劉希文、余松齡、游龍、錢景倫、梁南軒。

英足球隊受挫保國 出席世運希望已微

火車頭退休後匈國出現一輛快車

▲長江後浪推前浪，在國際體壇上，「捷克火車頭」柴托貝克是一時怪傑，但現在又出現了一個「匈牙利快車」伊哈洛斯了。伊哈洛斯二十三日在匈牙利全國田徑錦標賽中，連續創造了兩項新的世界紀錄，觀衆有五萬人。他以十三分四十秒六的時間跑完五千公尺，又以十三分十四秒二的時間跑完三英里。因爲前一晚落雨，場地潮濕，但「快車」在跑道上奔走如飛，超過了另一著名匈選手泰波里。伊哈洛斯真夠架勢，他現在已保持着五個世界紀錄了（一千五百公尺、三千公尺、五千公尺、二英里和三英里）。

伊哈洛斯今年二十五歲，是匈牙利體壇後起之秀。他對五千公尺賽跑，曾和蘇聯的「神行水手」庫茲互爭短長。現在把一九五四年以來，五千公尺的世界紀錄錄下：

一九五四年——柴托貝克：十三分五七秒二；庫茲：十三分五六秒六；泰泰維：十三分五一秒六；庫茲：十三分五一秒二。

一九五五年——伊哈洛斯：十三分五一秒二；庫茲：十三分四六秒八；伊哈洛斯：十三分四〇秒六。

▲蘇聯和法國的國際足球賽二十三日在莫斯科的狄那摩球場舉行，結果二比二平分秋色。觀衆達十萬人，內包括一羣法國來蘇聯觀光的旅客。開球後三十分鐘，法隊中堅谷巴射入一球。在上半時終場前兩分鐘，蘇聯右輔斯特索夫扳成了一比一的和局。下半時五十分鐘，蘇聯中鋒西蒙寧再勝一球，又被法左輔皮安東尼在六十五分鐘時扳成了二比二。（編者按：路透社的報道說，下半時是法方首開紀錄，打成二比一的，到最後十分鐘，方由蘇隊的艾夫諾扳回一球，與法新社的報道頗有出入，未知孰是，姑並存之。）

▲另一場國際足球賽二十三日在保加利亞的京城索菲亞舉行，保隊以二比零打勝了英國，觀衆六萬人。這次比賽是爲了爭取出席墨爾本大會的參加權而訪賽，定明年五月十二日在倫敦舉行。經此一敗，出席墨爾本大會的希望已微。路透社評論說：保加利亞隊是「青出於藍而勝於藍」，因爲足球的遊戲是五十年前有些英國水手介紹給保加利亞的。

▲開羅的埃及足球總會二十三日宣布，蘇聯足球隊定下月正式訪問埃及。第一戰將於十一月十一日在開羅舉行，隨後再往亞歷山大港和蘇彝士運河地帶比賽幾場。

▲美國職業網球經理克拉摩一再挽救，澳洲網球職業選手賽格曼二十三日已向他提出答覆，不願接受他組班的建議。賽格曼並且聲明：他在兩年後，將自己組班，拉攏澳洲青年選手羅斯維爾和賀德，以便和克拉摩分庭抗禮。克拉摩在接到答覆後，說了一聲「鎖你」。原來這老狐狸對賽格曼提出建議時，並沒有提出具體條件，雖然賽格曼心上不大高興了。克拉摩又說，他很歡迎賽格曼組班，但他認爲將來羅斯維爾和賀德要下海時，必定是會首先同他斟商的。

國際體壇珍聞

澳聖約翰籃球隊今夜轉戰威靈頓

昨在青年館勝漢中六球

【本報訊】伊利沙伯青年館室內場昨晚舉行的港、澳籃球賽，戰果是：澳門聖約翰勝漢中四十九比卅七；同場加插的籃球友誼賽，自力黃勝學餘卅九比卅七。今晚伊利沙伯青年館室內場繼有兩場籃球友誼賽舉行，七時半德明女對德貞女；八時半威靈頓對澳聖約翰。

昨晚聖約翰戰漢中的一場，聖約翰雖屬學界隊伍，個別球員的技術很不錯，氣力與速度都好，鄒而欽、徐恩羅、余兆渉勵作靈活，衛剌好，而且投籃準；在籃後它就還了這個優點，展開「快傳急攻」，積分直線上升，穩定了勝局。

漢中的人手本來亦算不弱，但因缺乏副選補充，而且後勁差，到了下半時，後防形成了不設防城市，兵敗如山倒。黃樹懷、盧柱國與利德宗很活躍。上半時雙方以廿比廿賽和。雙方個人積分如下：

（聖約翰）	投	罰	犯	分
徐恩羅	五	三	二	一三
余兆渉	五	一	二	一一
鄒而欽	九	〇	三	一八
蔡堯培	二	三	〇	七

足總今開會議

【本報訊】足球總會埠際小組會於今日下午五時三刻在會室召開會議，討論關於遴選球員參加集訓，以迎戰外隊事宜。

甲組足球今日停演

【本報訊】公開足球聯賽，原定秩序今天有甲組和乙組各兩場舉行，甲組是巴士對南華及光華對空軍，適值最近有英國遠東空軍聯隊在港表演，昨晚才踢完南華，因此南華徵得巴士同意，把這場比賽與廿七日傑志對海軍一場對調，秩序已經由足總改正發出通告，但到了昨天，足總先後通告：傑志對海軍及光華對空軍的比賽均告改期，因此今天沒有甲組足球秩序，只得兩場乙組賽事。

乙組聯賽

警察對星島　界限街場　五時卅分

東華對空軍　跑馬地場　五時卅分

乙丙丁組足球賽各隊目前積分表

【本報訊】本屆足球聯賽揭幕後的一個月來，甲、乙組秩序都在「加班」進行，甲組東方屢戰屢勝，未逢敵手；南、傑、巴、星、中等各隊實力各有千秋，爭奪殊烈。在乙組中，同樣展開勢均力敵的角逐，渣甸、巴士是未敗隊伍，同失一分；傑志和過兩場，還幾支隊伍的實力都很強勁，尤其是巴士，絕大部份球員都是踢過甲組的健將，攻守都很平均；其他如南華、星島、東方等隊雖已負過一兩場，但其戰鬥力仍不容忽視，將來乙組的爭奪必也劇烈。茲將乙、丙、丁三組各隊目前積分錄下，以供各球迷參閱。（截至本月二十四日止）

乙組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
渣甸	八	七	一	〇	一八	三	一四
傑志	八	六	二	〇	二七	四	一四
南華	九	七	〇	二	二七	一六	一四
巴士	七	六	一	〇	二七	八	一三
星島	八	四	二	一	二二	八	一〇
東方	七	四	一	二	一六	六	九
陸軍	七	三	〇	四	二三	一八	六
中華	七	一	三	三	一一	一七	五
東華	八	一	三	四	九	二四	五
空軍	七	一	一	五	一三	二四	三
警察	八	〇	三	五	七	二四	三
約瑟	九	一	一	七	一〇	二七	三
港會	七	〇	〇	七	四	三五	〇

丙組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
巴士	四	四	〇	〇	一四	四	八
軍醫	五	三	二	〇	一八	九	八
中巴	三	三	〇	〇	九	五	六
獄吏	五	三	〇	二	一三	九	六
太古	五	三	〇	二	一〇	七	六
電車	五	二	二	一	一七	一一	六
中健	四	一	一	二	一〇	一一	四
律文	四	一	一	二	一八	六	四
電話	五	一	二	二	九	一七	四
船塢	五	一	一	三	一一	一六	三
荃灣	五	一	一	三	八	一七	三
電工	四	一	〇	三	一一	一四	二
牛奶	四	〇	〇	四	三	一五	〇

丁組

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
太華	五	四	一	〇	三〇	八	九
路政	四	三	一	〇	一五	四	七
渣華	五	二	二	一	一四	七	六
添馬	三	二	一	〇	一四	三	五
航械	四	二	一	一	一五	一一	五
屈臣	三	二	〇	一	七	九	四
龍倉	四	二	〇	二	八	八	四
荷蘭	四	一	一	二	五	一三	三
嘉山	三	一	〇	二	八	八	二
港大	四	一	〇	三	九	一〇	二
天祥	四	一	〇	三	三	二五	二
卡佛	三	〇	一	二	一	八	一
匯醫	四	〇	〇	四	二	一七	〇

香港新聞 2

英紅十字會副主席明日由京抵港視察

香港紅十字會分會將開招待會

她目前正應邀在我國進行訪問

【本報訊】港府新聞處轉發英國紅十字會香港分會消息：「英國紅十字會執行委員會副主席蕾蒙里克夫人，定本週三抵港，作爲期三日之訪問。」

「蕾蒙里克夫人現在北京，回答中國政府衛生部長李德全本年初之訪問英國。」

「隨蕾蒙里克夫人訪問者，有英國紅十字會聯絡部長兼救濟顧問巴克女士。」

「在訪問本港期間內，蕾蒙里克夫人將下榻於港督府，作爲港督夫婦之嘉賓。」

「蕾蒙里克夫人將在本港視察醫務機構及英軍醫院若干處。」

「英國紅十字會香港分會，決定在蕾蒙里克夫人來港訪問期間，定期本月廿七（星期四）日上午十時至正午十二時，假座山打閣別墅女童軍總部，舉行一次非官式之招待會，款以咖啡茶點。」

「該分會會長港督葛量洪夫人，屆時將出席此招待會。所有紅十字會會員及其親友，均請踴躍參加。」

・蕾蒙里克夫人・

北角大坑計劃擴展 渣甸望台闢住宅區

部分擴展藍圖已公開陳列

【本報訊】自灣仔至筲箕灣之擴展市區範圍工程，將進入施工階段。主要區域除跑鵝區外，大坑、銅鑼灣、北角一帶山邊，都列入擴展範圍。有關天后廟道東至北角之擴展藍圖，工務局已於日前繪就並公開陳列；至於大坑區擴展計劃，亦在草擬中。當局並擬循蓮花宮側起，向南伸展，直達大坑道渣甸望台一帶，將分別闢作興建樓宇地盤；不久，環半山區將成住宅區。當局爲加速該區拓展計劃，除鼓勵私人標投地段外，並大規模開闢當地渠道網，初步先將濬流、紗街大渠加以疏浚，使現有洗衣坑渠道連成渠網。全部計劃將按步實施，逐期完成。

金鳳凰劇團改組 明晚演本地狀元

【本報訊】金鳳凰劇團曾於去週末停鑼改組，將於明晚以新陣容在利舞台與觀衆相見。演員除黃金愛、衛明珠、許英秀、黎坤蓮、鍾志雄、李雲、白龍珠等之外，並重金禮聘文武生黃仲坤參加演出，黃仲坤是陳錦棠的首徒，在南洋各地享譽甚隆，是次剛從星洲回來，首次在港登台。

金鳳凰明晚推出「本地狀元」爲頭炮，提前七時半開鑼，先演「六國大封相」。

該劇團是次以舊班姿態演出，每晚一場演足四個鐘頭，而座價只收一元至四元半。

街頭巷尾

▲香港寬平腳的地方很多，但從未見過有二毫一件機織冷衫，在彌敦道太子道口附近有間商店，門前掛起一條七、八尺長的白布橫額，用尺多大的字寫着：「機織冷衫，一律二毫。」經過的人都駐足觀望。原來在「一律二毫」上面，還有一列細字：「自動直接射印曝光正確」，它是分當兩種生意的。（伯川）

▲灣仔道某殯儀館門前停放之靈車，原係供喪家出殯時運載棺柩之用，內部很寬敞，宛如一小室。入夜後常有二三無家可歸的流浪者潛入睡覺，一物兩用，生死無界限。（雲龍）

▲下午，第二街街市，很多人正在買菜的時候，突有一個男子從地上拾了十元，便問前面的婦人是不是她遺失的，那婦人便伸手去袋裏拿出了錢包看看有沒有不見了十元，但剛拿了出來，站在那婦人四周的數名大漢便一擁而上，把那婦人的錢搶了去，迅速地向四面逃去。（白合）

▲西環卑路乍街一帶，日常見一位肥頑的龜漢，笑口常開，行動古怪有趣，他肩上撥了一枝竹，身上橫掛一條紅布，腰間還掛着鐵鏈和鎗狀的木頭，翻看下，很像一個指揮官，他有時忽然衰地，作射擊和投擲示威狀，引得途人觀大笑不已。（飛帆）

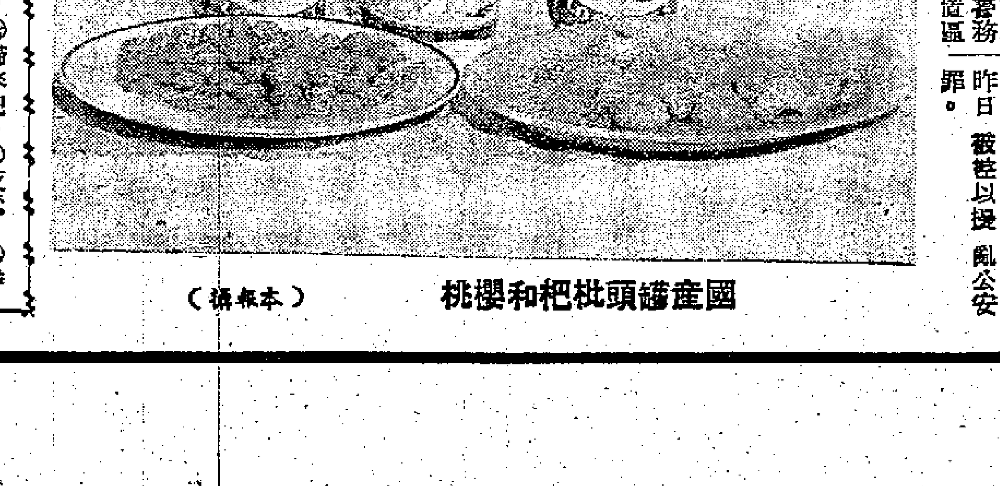
搶錢出詭計　主婦要當心

貧者度寒夜　靈車內棲身

罐裝枇杷首批運港

還有瓶裝櫻桃

【本報訊】上海中國食品出口公司出品的罐裝枇杷，是一種可口的果品。罐裝枇杷已去皮去核，肉色金黃，又甜又滑，甚爲可口。每罐淨重一磅四安士，售價一元三角，在益豐公司及各大辦館有售。此外，還有一種瓶裝糖水櫻桃，爲煙台出品，售價一元五角。



國產罐頭枇杷和櫻桃（本報攝）

搶匪趨猖獗

兩匪徒攔劫兩婦人 搶去手錶逃之夭夭

【本報訊】港府新聞處發表警務處消息：昨日上午十一時三十分左右，有兩個婦人在深水埗大南街近欽州街步行時，被兩個男子上前攔截，其中一男子將一名婦人之頭頸扼住，另一男子即搶去該婦人之手錶及手鐲。另一婦人，則與匪糾纏，搶回手鐲，兩匪隨即逃去無蹤。所失手錶，價值約爲二十元，警察繼續偵查此案。

虛報遭劫 男子被控

【本報訊】據警務處消息：牛頭角徙置區，前晚向警方報告被劫，現經查明係屬虛報。有男子一名，經於昨日被控以擾亂公安罪。

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖
上午▲6時50分	上午 7時50分
▲星期日及例假停開	
7時44分	8時50分
8時47分	9時51分
10時	11時06分
11時25分	12時30分
12時31分	下午 1時36分
下午 2時08分	3時10分
4時27分	5時30分
5時23分	6時26分
6時24分	7時29分
8時10分	9時13分
▲10時45分	11時46分
▲只星期六日及例假增開	
廣州開	到深圳
上午 7時05分	上午11時56分

羅湖開	到九龍
上午 6時55分	上午 8時
7時26分	8時31分
▲8時25分	9時29分
▲星期日及例假停開	
10時10分	11時14分
11時43分	12時47分
下午 1時45分	下午 2時52分
2時46分	3時52分
3時40分	4時44分
4時17分	5時40分
6時02分	7時08分
7時50分	8時55分
深圳開	到廣州
下午 1時46分	下午 6時38分

廣播

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告，每日公衆活動節目；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵曲。九時休息。十一時卅分：時代曲。十二時：報時；故事演講。十二時卅分：天氣報告；京曲，（一）天河配（姜妙香唱），（二）十三妹、餃頭鳳（荀慧生唱）。十二時四十五分：粵曲。一時：報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：兒童節目。七時：「每事問」問答遊戲節目。七時卅分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；台星訪問節目，「台前幕後」。八時卅分：粵曲，㊀檳城鸚鵡淚，㊁仙女牧羊。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：時備口琴演奏節目，㊀聖潔之歌，㊁西班牙之夜，㊂秋夜，㊃玫瑰，㊄南國佳人，㊅鳳陽花鼓，㊆歸來吧，㊇夜鶯，㊈幸運進行曲。十時十五分：潮州曲。十時卅分：時備南管節目「慈雲太子走國」。十一時十五分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：報時及前奏曲。七時零二分：輕鬆音樂。七時十五分：新聞。八時：報時及每日公衆活動報告。八時十分：空中音樂。九時休息。十二時三十分：節目報告。十二時卅二分：音樂。一時：報時及音樂演奏。一時十五分：新聞。一時卅分：午餐音樂。二時休息。

晚上　六時：報時及股票市場行情報告。六時零八分：英國青年銅樂隊演奏（轉播）。六時三十分：「第一次聽」節目。七時：轉播英國廣播公司「爵士俱樂部」。七時三十分：法國節目。八時：報時及新聞。八時十五分：英國歌唱。八時三十分：軍隊點唱。九時：報時及音樂。九時三十分：故事。十時：「唐・阿騾司」音樂節目。十時三十分：空中的亞洲。十一時：報時。十一時零九分：晚安節目。（完）

印度尼西亞新公佈 棉紗輸入範圍擴大

六十支六十四支一百支雙股棉紗 四十支八十支木製紗均准許輸入

雅加達棉紗存量僅夠一月用

【本報訊】印度尼西亞批匯增多，連日此間辦莊陸續收到來自印度尼西亞的新訂單。雅加達棉紗存量疏濶，商業外匯局已公佈擴大准許輸入棉紗的範圍。

據辦莊人士說，連日來接入來自印度尼西亞的新訂單續有增加，新來訂單仍以訂購布疋、搪瓷器皿、電池、雜貨等爲多，其次是棉織品及棉紗。雅加達方面的客戶來信詢問貨價的，最近幾天來則以探詢棉紗價格的稍多。

印度尼西亞來單增加，因其近日批匯增多的緣故。根據印度尼西亞商業外匯局最近發表的統計數字，該局從上月十五日至本月二十日止，共發出輸入外匯四億九千一百九十萬盾，其中在本月九日至二十日這一時間內發出的輸入外匯即佔三億零六百萬盾。

因輸入停滯了一個時期的影響，雅加達市場存底疏薄得很，據當地有關方面的調查，現在的棉紗存量僅可供一個月之用，以後的需要就必須靠新貨的輸入。

印度尼西亞的商業外匯局近將目前公佈過被准許輸入之棉紗支數範圍加以擴大，現被准許輸入的棉紗計有：四支單紗，十二支單紗，十六支單紗，二十支單紗，三十支單紗，四十支單紗，四十二支雙紗。現被准許輸入的木製紗計有：二十支單紗，三十支單紗，四十支雙紗，六十支雙紗，六十四支雙紗，一百支雙紗，及木製紗中的八十支雙紗。此外，棉紗中的六十支雙紗，亦可以准許輸入，但申請者必須在申請書中說明輸入目的。

自從公佈豁免棉紗輸入附加費（原爲百分之五十）後，雅加達市場的棉紗價格大跌，二十支單棉紗十四日每包售四千三百五十盾，二十日跌爲三千五百盾，三十支單棉紗十四日每包售五千二百五十盾，二十日跌爲四千五百盾。木製紗方面，二十支單紗十四日售每包四千五百盾，二十日跌爲四千盾，四十支雙紗十四日售每包五千五百盾，二十日跌爲五千盾。

大連黃豆價好

舊存貨以四十四元八角成出 生仁蒜頭和榨菜等均有買賣

【本報訊】星洲客大力扯購大連黃豆，昨天舊存貨以每擔四十四元五毫及四十四元八毫兩價成出一百八十噸，最近運到的靚貨以每擔四十八元做開六十噸。據商人說，目前市上的大連黃豆存量不多，今後一個時期內的市價將會繼續穩好。

買賣已近尾聲的蒜頭，不論市上的存貨品種或數量均稀疏。昨天，仍有少量存貨的江門火蒜以每擔六十三元沽出五十件，河源火蒜以每擔六十六元成交一百八十件，聞說爲星洲及錫蘭莊所購。

生仁的買賣昨天頗活。青島開邊生仁，有二十噸成每擔六十元。青島籮尾生仁，以每擔五十五元亦成出二十噸。蘇的非洲中粒生仁，共沽出一千八百餘包，每擔六十三元。據說，這批貨均爲榨油廠所購。

因缺乏外客大手購買，昨天其他雜貨的買賣數量不很多。如「地球牌」榨菜以每擔六十五元成出三十四噸，上海元果以每擔五十五元五毫及五十六元兩價沽出約二十件，乙級碧綠蔴米有十餘包成每擔三十元。

據土產出口莊稱，目前日商對芥菜籽與胡蔴籽的購意頗濃，但市上乏貨供應。聞說日商將上述的油籽輸往歐洲，之後榨油轉銷歐洲。

布疋市仍俏

昨成布疋三數千疋 巴棉紗一批亦成交

【本報訊】原色布疋市仍俏好。因爲現貨買盤疏，故昨天市上成交只得三數千疋，但買家追逐頗見殷切。

上海金城牌原斜，貨疏市俏，每疋成價再挺升一元而爲三十二元，有些賣盤更叫高至三十二元五毫。這是昨市買家追逐的主要對象。港產八四乘四八經緯組織的原料，亦按高爲每疋三十三元。

日本「二〇〇三」扣布，商人接到廿二日當地報來的F.O.B.訂價爲每碼一毫四仙五（美金）。本地市價企住每疋三十五元五毫。同日內地跳鯉牌扣布每疋成三十五元。港產六十乘六十經緯組織的扣布（有證），每疋則按四十元。

白紡僅賴本地廠家支持，市情轉慢。「九〇一」號成每碼一元四毫八仙，魚人魚牌按一元三毫四仙。

又，新近運到的巴基斯坦棉紗有一批成出，二十支星月牌貨成每包九百二十元。印度十支孖子牌紗亦有成，每包價爲七百三十五元。巴紗和印紗價均比港產貨低，以二十支爲例，每包最大差額達二百五十元，故日漸受到商人注意。

意太素粉成五百公斤 西林餅略漲

【本報訊】意大利蘇化太素粉最近台灣客扯過一批，但數量不多，僅四、五百公斤，成每磅八元五毫。

蘇化太先粉自個月前跌價後，到目前爲止依然一厥不振。現時市價：歐洲貨每磅按住三十元五毫，日本貨則按住三十元。據說，其實蘇化太先粉在此間的存量不多，但由於買家少，訂價亦越來越低，因此此間市價亦跟着下跌。

連日在本地散拆較多的是鷄仔牌西林餅、西林膏兩種，西林餅平均每天散拆的也有數百盒，每盒七毫三仙，比前回升兩仙左右。西林膏每打定住七元二毫。

近來肺針買賣疏落，外客提購少，本地成出亦不多，因此價錢一般按定。英國愛爾百利肺針每支按六毫八仙，法國治必效肺針每支按七毫六仙。

爽甜鴨嘴梨到貨已沽清 青島蘋果成十三元

【本報訊】鴨嘴梨、蘋果買賣暢。青皮柑來量漸增。

前（二十三）日經由鐵路運到天津鴨嘴梨三百五十二件（每件重一百司碼斤），青島香蕉蘋果約一千多箱，這些來貨昨天早上已告沽清，買方仍爲本地零售商。

天津鴨嘴梨大盤每擔以八十二元和九十元兩價成交。青島香蕉蘋果每箱（每箱重二十公斤）成十三元五毫和十四元。據說，目前上市的香蕉蘋果，皮色青綠而爽甜，零售每個二、三毫。

江門青皮柑來量漸增，昨天共有三百籮上市，全部爲街販買入，大盤每擔成卅四五元。

五金作勢欲動

多種五金價低外客採盤多

【本報訊】外客採購五金漸多，五金市作勢欲動。一分鋼板自成出一批之後，售價已跟着按高。

昨天落場採購五金的外客，包括有印度尼西亞、泰國及南朝鮮的入口商。印度尼西亞所採購的是西歐鋼板，泰國擬洽購扁鐵、角鐵，南朝鮮客則探詢鉛水喉及水喉配件之類貨價。

因爲上述幾種五金的市價都比新貨訂價爲低，所以昨天買賣雖然不多，但商人已稍提貨價按起。前幾天曾有客以每擔四十六元五毫買去數十噸鋼板，昨天販商已不願再照價沽出，一般的叫價均提高爲四十七、八元。

普通花式的扁鐵和角鐵，昨天分別按住每擔四十五元和四十二元。五分至一吋的圓鐵市勢尚弱，實價按住每擔四十一元，即只比新訂價高五毫。散拆生意以日本海星鐵，三十二號每擔十五元二毫半做成，三十號薄星鐵則按高爲每噸（二二六張）一千二百五十元。

港貨輸往泰國 泰減入口稅否？

官方說不單獨優待港貨 又說如減稅則一律減低

【曼谷二十一日航訊】此間入口商對於港商籲請泰國減低港貨入口稅一事，甚感關心，並很注意此間有關方面的反應。關於這件事，曼谷有一家中文報紙最近發表一項消息說，該報的記者曾以香港方面曾籲請泰國減低港貨入口稅，泰方如何作答？詢問泰國經濟部對外貿易廳副廳長。答謂，若要單獨優待港貨，抑低其入口稅，在情理上說不過去。如果泰方一旦要抑低貨品入口稅，則必須不分彼此一律減低。

黑鐵皮存底疏 加貨美貨搶手

打包箍鐵的市道旺淡不一。廿七號五分日本箍鐵，每磅只售五毫，即與原訂價相同；廿號六分日本箍鐵，則因存底稀疏而按高，每擔約要七十餘元。

鉛水鋼板有零星交易，七分花式的成每磅六毫，一分七厘半的則售六毫二仙，照此價賣貨，商人可獲利一分多。

黑鐵皮因存底疏，而見搶手，廿九號至卅三號的美國貨與加拿大貨，有廠家出價每擔四十二元也買不到。據說，已提高至每擔四十三元左右，又因爲積五金原料近日有許多由美國運往印度，所以港商要訂購期貨也不容易。

雅加達商購搪瓷 月來共達二千箱

【本報訊】印度尼西亞商續有訂購搪瓷器皿，但數量並不算多，據搪瓷廠商估計，近一個月，已接入的訂貨約有二千箱。

現時印度尼西亞當局所批出的搪瓷器皿進口證，品類只限於當地未能生產或生產不足的幾種，故本地廠家現在所接入的訂貨，亦只限於茶壺、咖啡壺和印尼鍋等，普通的盤、碟之類，未見當地商人訂購。

據說，印度尼西亞目前已在開工生產的搪瓷廠有兩家，燒爐一共有四個，一家尚在籌建中，尚未正式開工。

印度尼西亞商寄來的訂單，聞說只得兩家工廠接入。這些訂單訂貨額每宗多限於三數百箱，以近月接入二千箱的數額計算，動用六個工廠就能應付了。

非洲、中東、南美各地最近來單保持上月水平。各搪瓷廠開工生產的搪瓷燒爐已達七十個，但據廠商表示，搪瓷器皿銷非，現已進入旺季，只是當地來單仍未達到去年同期的水平。

廠商接法商通知 週內付清針織品

盛傳下月起法禁棉織品入口 泰商續訂衛生衣因仍有化算

【本報訊】由於法國方面有限制棉織品進口之說，此間針織廠商已接到客戶的通知，要將前訂貨在本月底以前付船運出。這些針織品大部份是運銷法國屬地非洲的。

盛傳由下月起，法方對棉織品輸入將有新的限制措施，近來本地採辦棉織品到法國或法屬地的，都停止訂貨以靜待變化，同時催速廠家將貨付船，因此承造這類生意較多的廠，亦忙於加工趕貨。

泰商近日訂購衛生衣續增，因爲這種棉織品價格較一般內衣高，在泰方按件徵稅的情形下運去尚有化算，故能吸引辦家落單。印度尼西亞線最近來單未見增加，估計本月份以來，廠家接入該地訂貨只有數萬打，這些訂貨，又只是落在某幾家工廠的手上。

經濟版

洋紙市轉沉靜 部份工業用紙有成

【本報訊】昨天洋紙市道復歸沉靜，僅本地用家買入部份工業用紙。

工業用紙中的盒唛紙、有光紙和鷄皮紙等，昨天本地廠家各扯購一千幾百令，因爲成交量不大，市價只屬成穩。捷克二百二十磅盒唛紙每令成一百二十元，挪威十七磅半白有光紙每令成十三元，上海貨每令成八元八毫，四十磅奧國赤鷄皮紙每令成二十九元。

意大利玻璃紙、荷蘭金鈔紙，南朝鮮客需續有探盤，但此間現貨缺乏，貨主只有花貨賣盤放出，故未成議。意大利三六乘三九吋白玻璃紙花貨每令索價六十九元，荷蘭金鈔紙每令要六十八元。

雅加達鼓勵輸出 土產出口稅減低

胡椒出口補貼百分五

【雅加達二十二日航訊】印度尼西亞商業外匯局昨公佈一項獎勵輸出辦法：

甲、下列土產出口徵稅規定如下：

品名	一般出口稅	統計稅	附加稅
椰乾	百分之三	百分之一	免稅
咖啡	百分之三	百分之一	免稅
菜子油	免稅	免稅	免稅
土油及其產品	百分之四	百分之一	免稅
錫	百分之八（每百公斤加三盾半）	百分之一	免稅
價蔴	免稅	免稅	免稅
白糖	免稅	免稅	免稅
胡椒	免稅	免稅	免稅
赫非巾樹膠	照通常稅率	百分之一	免稅

在通告發出之日起，胡椒出口商可以獲得出口F.O.B.價百分之五的補貼。其他出口貨都可免繳一般出口稅和附加稅，而且從新獎勵辦法實行之日起，輸出商可獲得F.O.B.價百分之十的補貼。

上述獎勵輸出辦法由一九五五年十月二十四日起實施。

由於上述獎勵輸出辦法的實施，今後滯銷土產出口，輸出商約減輕了百分之十九的負擔，而「暢銷」土產也減輕百分之十負擔，樹膠則減輕百分之五。

K金市道疲 美元起復降

【本報訊】客頭貨出多，美元升後回跌。K金開出二五三，與上週末收盤同，旋即上至二五三·二五，爲全日最高價。客頭乘勢拋出，市即轉道回順，至二五二·八七五收市。午後開市二五二·八七五，買賣呆靜，整午皮市，收市價仍爲二五二·八七五，去息一毫五仙。牌上交收四百七十兩，牌下交收約五千兩。

昨日澳門貨交金多，迫使息價由平轉去，對空頭比前有利；又外銷弱，出口金商少吸，新金以每盎斯三七·七五美元成入一千六百盎斯，人心普遍淡，故金市無力上升。

美匯開市五八四，收市五八四·二五；最高五八四·二五，最低五八四。

美元以五七七·七五開出頭盤，比上週末收市價微順〇·一二五，買家有吸，市價最高挺至五七七·八，收市又退回至五七七·七五。

午後開市五七七·七五，最低價跌至五七七·五，收市五七七·六二五，去息五毫。交收三萬美元。

金單開市五八二，收市五八二·二五；最高五八二·二五，最低五八二。

由於美元與美匯差額大，套收有化算，因此一度影響人心向好，市被牽上。但以假期（週日）時賣盤較多，存底轉疏，去息增大；同時散家心理實在不振，故美元市終被拉低。

公司四家准註册

此四公司爲：楊氏父子公司、碧架公司和錦記、璋記兩航業有限公司

【本報訊】港府公佈：上週獲准註册的進出口商行有兩家，一家是楊氏父子有限公司（Young and Sons Company Limited），公司地址在德輔道一百九十五號三樓。資本五十萬元，負責人爲 Yo Giok-Siew。另一家是碧架公司（Baeckor & Co. (Hong Kong) Limited），公稱資本十萬元。地址在顯利大廈三樓二四至二六室。負責人爲 Lawrence Monroe Scott。

又，港府公佈：上週獲准註册的航業公司有兩家，一家叫錦記航業有限公司（Kam Kee Navigation Company Limited），註册資本額爲一百萬元；另一家叫璋記航業有限公司（Cheong Kee Navigation Company Limited），註册資本額爲一百萬元。兩家公司的地址都在文咸西街六十八號。負責人亦同爲 Lam C. Cheong。

大木成一批 成價略下降

【本報訊】商人續向婆羅洲訂購大木。市上復有一批大木成出，成價略順。

據說，最近商人經向婆羅洲訂入大木約數十萬立方呎，訂入的貨色是以價格比較低廉，此間銷路較廣的樫木、山樟木、英木居多。新訂價與月前無大變動，原條計算樫木每立方呎爲三元二毫和三元三毫，山樟木每立方呎三元五毫，英木每立方呎三元四毫，但交貨期則較遠，最快也要今年年底。

上週五此間洋行復有一批大木開盤，數量約爲五千條，包括有杪木、山樟木、樫木、坤甸木、英木等，由於投標者不多，大盤價略順。

靚貨二號杪木每立方呎成五元四毫八仙，普通貨則分成三元一毫七仙、三元四毫七仙和三元零六仙；坤甸木成五元五毫三仙至五元八毫；關英木成三元四仙；方山樟木成三元四毫四仙，方白樫木成三元五毫九仙和四元一毫四仙（以上成價以原條每立方呎計算）。

泰米大批冲場

昨日運到共一萬五千包 來貨多昨米價普遍呆企

【本報訊】本季食米進口額昨日有一萬五千多包冲場，此間大盤普遍靠定。

由泰國開來的大利華輪，昨日抵港，載來食米兩批，一批包括大米二千九百包，米碎五千五百包，糯米五百包；另外一批大米與米碎六千八百多包，兩者合共一萬五千七百多包。

由於食米多到，買家心理悲淡，落手不多，但賣盤亦不願低價多拋，因此影響價錢普遍呆企。只內地絲苗、新寧粘每擔稍升數角。

大盤買賣欠盛，全日成交僅四千九百多包，包括內地米、泰國米、緬甸米三類。

各種米每擔成價：內地米：廣州絲苗米五十九元八毫，新寧粘四十三元五毫；泰國米：雙紅線白米四十一元三毫，靑三球白碎三十七元九毫，蘆如意白米五十九元，黃三羊糯米五十四元五毫。

瑞士匯價昨日掛低

【本報訊】昨日匯豐銀行瑞士匯牌價掛低，新價爲每百港元兌七五·二五瑞士法郎，比前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

同日瑞士匯銀行買賣價亦作更動，賣價：由每百港元兌七五·一八七五瑞士法郎改爲七五·二五瑞士法郎。

椰油成八噸 每擔八十四元

【本報訊】工業原料市昨天很少外客落場活動，買賣疏落，只有工業用椰油在本地買家採購下，成出八噸，每擔售八十四元。

西德保險粉貿家價降低至每擔一百六十元，但買家仍嫌貴，沒有成交。

重陽節股市開半日 股價昨日較上週末高

【本報訊】昨日爲重陽節，股市下午休息。但因買客落場增多，上午的成交總值已達九十八萬元，一般股價亦比上週末成高。

以昨天的收市價與上週五相比，置地公司股、油蔴地小輪股與香港電燈股均起一元。置地公司權利股則起七毫半。電話股起五毫；青洲英泥股起二毫半；電車股與牛奶公司股則各起一毫。此外，於仁保險股的成價也上升二元半。

昨日各種股票的成價及成交量如下：

股名	成價（元）	成交量（股）
於仁保險	九四五·五〇	一〇
會德豐	九·五〇	一七、〇〇〇
黃埔船塢	二九·二〇	二〇〇
均益倉	一五·七〇	一、七五〇
又	一五·八〇	五〇〇
大酒店	一八·五〇	四〇〇
置地舊股	六五·〇〇	一、六〇〇
又	六五·五〇	八五
置地權股	三七·二五	一八四
又	三七·七五	二〇〇
又	三八·〇〇	二〇〇
又	三八·二五	四〇
油蔴地小輪	一一五·〇〇	一〇〇
電車	二四·五〇	二、六五〇
九龍舊燈	二三·一〇	六、三〇〇
九龍新燈	一七·九〇	二、〇〇〇
香港電燈	四三·〇〇	一、三〇〇
電話	三五·五〇	二、〇〇〇
青洲英泥	三七·七五	二、四〇〇
牛奶公司	二〇·四〇	七〇〇
聯合企業	六·〇〇	一九、五〇〇

香港新聞

大埔頭村舊墟一帶 擋洪基壆被毀 水淹禾田菜地

當地鄉民呈理民府呼籲 要求建築公司賠償損失

【本報訊】新界大埔頭村及舊墟一帶禾田菜地，因被某建築公司興建屋宇時掘毀擋洪基壆，致遭水淹，浸毀禾稻不少，該區鄉民於昨日呈文理民府呼籲，要求該建築公司賠償損失。

該呈文係由大埔頭村村長鄧英龍、舊墟鄉長黃啟模暨所有鄉民聯合簽署。

呈文略謂：「大埔頭村村民，於今年夏天曾以數千元築一基壆，以防止潮水淹浸禾稻，最近因××建築公司在基壆右邊，承建一所教堂，當填挖地面時鄉民曾警告該建築公司，請勿掘毀基壆，但該建築公司竟將基壆毀壞，致潮水湧進禾田，將成熟之禾稻摧毀，計損失菜田七斗種，禾田四十四斗種。

因爲該洪基壆被毀，附近數百斗種田，將受極大危害，鄉民方面，由於去年及今年旱澇兩災損失奇重，已感困難，再加上今次損失困難尤甚，故決意要求賠償。」

據查：大埔頭村及舊墟近水閘之禾田，因爲受過鹹水淹浸後，現已枯萎，禾穗夭折，甚至有些連禾頭亦被冲去，事後，該缺口已用泥石填塞。該水閘原是一度木閘，爲大埔頭村及舊墟之鄉民禾田主要水門，鄉民建此水閘是賴以阻擋由大埔吐露小港潮漲時海水湧入的。

大埔頭禾田基壆被掘毀之一部分。

小童羣益展覽會 下月在灣仔舉行

二日至四日會期共三天 港督葛量洪主持開幕禮

【本報訊】港府社會局青年福利組與小童羣益會聯合舉辦一個關於男女兒童會實際活動情形的展覽會，定於十一月二日至四日在灣仔修頓球場福利大廈舉行，並於二日上午十一時由港督葛量洪主持開幕禮。

展覽會開放時間：十一月二日由下午二時至六時半，三日及四日由上午十時至下午六時半。入場券二角，學生及兒童一角。

展覽會將顯示兒童會的正常活動的情形，兒童會會員將在場表演編織、籐工、繪畫、刺繡及其他手藝，並有若干種手工製成品陳列，一部分並標價出售。

展覽期中，每隔若干小時，在福利大廈圖書館內，放映一套描寫兒童會各種活動的十六公厘彩色影片，同時演出傀儡戲。

十一月三日、四日下午七時起，將在該處籃球場演出夜間節目，內容有中國傳統舞蹈、歌唱及管樂演奏，由男女童軍及兒童會的導師擔任演出。

香港現有兒童會九十六個單位，共有會員四千餘名，他們由八歲至十八歲，這些兒童會係由小童羣益會主辦或設於該會（例如由社會局所辦的二十四間兒童會）。這些兒童會係貧苦兒童聚集之所，集會時有導師指導。

福華村火災災民 後天領賑濟款物

每人一元另舊衣服數件 深水埗街坊福利會派發

【本報訊】深水埗街坊福利會定期後（廿七）日上午在會所派發該區福華村木屋區月前大火災民賑濟款物，每一災民可領現款一元另舊衣服若干件。

查該會自該木屋區大火後，即呼籲救濟，爲災民請命，迄現收到基督教世界服務委員會港分會捐送舊衣物三十包，各界捐款共二百二十元，此數實不敷派賑，不足之數由該會補助。

沖繩島商會考察團訪港

廿七日上午到達

【本報訊】沖繩島商會考察團，共團員六十一人，將來港考察此間工商各業。首批團員，定於本月廿七日上午抵港，屆時除分別前往各大商會拜訪外，將參觀各大工廠設備。中華總商會定於廿七日下午四時，在禮堂舉行茶會招待。

社團備忘錄　十月廿五日（星期二）

香港美術會（上午十時）在聖約翰禮堂副堂舉行秋季畫展一連五天。

中華總商會（下午五時半）召開常務會董會議。

港九鞋業製造商會（下午七時）召開新職員會議，複選首長暨各部門主任。

新界上水廖氏宗親會 今天拜祭和合石虎池二世祖墓。

華人文員會召開年會

【本報訊】華人文員協會定本月三十日中午十二時在石塘咀金陵酒家舉行第八屆會員大會，同時報告一年來會務，修改會章，討論提案及選舉理監事。屆時對會務事宜有所討論。

中華總商會常董今集議

【本報訊】中華總商會定今天下午五時半舉行常務會董會議。

樑上君子昨晚出現

青年會演出

【本報訊】中華基督教青年會會友週，昨日繼續在香港必列者士街中央會所舉行，按照該會編定程序，昨晚爲戲劇晚會，於七時半起在該會大禮堂公演「樑上君子」三幕世界名劇，由該會戲劇社擔任演出。

鞋業製造商會今複選職員

下午七時在會所舉行

【本報訊】港九鞋業製造商會第十二屆理監事，於本月十五日順利選出後，定今天下午七時，假會所舉行複選各部主任職員。該會本屆當選理監事如下：（理事）美最時、中華、坊新、瑞麟、信義行、金門、又新、大學、福利、美京、金泉、天星、國際、鶴鳴、美新、亞洲、柏林、金華、保羅。（監事）金龍、登時、林大成、居然、鍾廣記。

社團動態

港九金舖昨放假 方樹泉堂捐棉衣

【本報訊】港九各區金舖前經由九龍珠石玉器金銀首飾業商會聯同該業香港商會公定，於昨日重陽佳節休業一天，以便該業商號同人登高掃墓，港九各大小金舖，昨日停止營業，今日起全部恢復買賣金銀飾物。

▲時屆深秋，寒冬將屆，港九各團及街坊會等，業經着手進行募棉衣及禦寒衣被，準備及時施賑，各界熱心慈善人士，紛捐輸棉衣的款。方樹泉堂昨特將最近一次喜筵席金節省，計共三百大元，昨送交柴灣區街坊會，指定充作本年冬季製棉衣施派區內貧民之用。

九龍仔通過會章 理髮商會將就職

▲九龍仔徙置區居民福利事務促進會，業經於第三次籌委會議，通過會章草案，全文共八章，計五十六條，該會宗旨以聯絡該徙置區內居民感情，養成博愛之習慣，維護居民權益，爲社會分擔公益事務，協進居民福利爲宗旨。

▲港九理髮業商會新任職員，定於下月三日下午五時假座英京酒家舉行就職典禮，請九龍總商會理事長謝伯昌監誓，並請東華三院顧問胡兆熾頒發職員選任書，該會理事長黃棟，日來對籌備就職事宜均親自到會，指示辦理。

荃灣徵供水意見 上水東莞換新人

▲新界荃灣已開始制水，當局曾徵求鄉事會關於供水時間之意見，但居於墟內之居民，認爲每天分兩次供應，但居於較高地方之鄉民，則認爲每天供水一次。鄉事會爲此，特去函徵求各人意見，以便向當局洽商改善。

▲上水東莞同鄉會新職員已就職，名單如下：名譽會長謝興亮，會長方占元，（理事會）理事長溫福祥，副理事長劉洪、張惠，總務葉德、曾發，財務黃進祥、林炳坤，交際葉潤池、周智明，福利周發、劉海泉，文書侯金鈿、賓煜賢，宣傳鄭文、黃成，學務廖傳鈕、王炳坤，調查黎洪、陳穗球，稽查謝陶、譚旺，理事陳贊、吳潤。（監事會）監事長袁滿洪，副監事長溫健、徐國良，稽核曾德勳，監事袁健武、王煥章、葉旺、謝勝、袁超明。（各區聯絡）石湖墟劉道榮、得月樓馮伯泉、蒲田村吳錦滔、築園村東區陳財、築園村南區黃泉、義務中醫陳穎聰、何子峯。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
豐原	FENG YUEN	基隆	10月27	維記
飛雲	FLYING CLOUD	美國馬尼拉	10月27	和捷
安達那州	STATE OF ANDHRA	新加坡	10月27	東方
四川	SZECHUEN	基隆	10月27	太古
奉天	FENGTIEN	神戶上海	10月27	太古
忌連加利	GLENGARRY	英國星洲	10月27	渣甸
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	10月27	福來
天星	STAR ALCYONE	日本	10月27	福來
德生	TAK SANG	橫濱神戶	10月28	渣甸
春生	CHUN SANG	神戶	10月28	渣甸
絲朗	SHILLONG	日本	10月28	鐵行
光和	KWANG HO	高雄	10月28	維記
夏美璉	HERMELIN	日本馬尼拉	10月28	多利順
興中	HSING CHUNG	釜山	10月28	德安
鄱陽	PO YANG	曼谷	10月29	太古
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	10月29	美邦
利興	LOI HUNG	西貢	10月29	維記
海順	HELIOS	仰光星洲	10月29	多利順
麥地臣總統	PRES. MADISON	美國日本	10月29	總統
舟山	CHUSAN	英國星洲	10月29	鐵行
北海	PAK HOI	新加坡	10月29	太古
萊茲加	RIJEKA	歐洲星洲	10月29	華林
中國運輸	CHINA TRANS.	美國馬尼拉	10月29	渣甸
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	10月29	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇新加坡	10月29	渣華
澳華吉	OUWERKERK	歐洲星洲	10月29	渣華
法蘭西華利	FRANCISVILLE	馬尼拉	10月30	銀行
參路士	DELOS	日本	10月30	天祥
香江	HUONGKHANH	西貢	10月30	維記
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	10月30	太平
日產丸	NISSAN MARU	日本	10月30	太平
福建	FUKIEN	高雄	10月30	維記
興立	HENRIK	沙撈越婆羅洲	10月31	多利順
柯地亞	ORDIA	日本	10月31	鐵行
布祿連城	CITY OF BROOKLYN	美國馬尼拉	10月31	銀行
伊利沙白北祺	ELIZABETH BAKKE	美國	10月31	鐵行
浩生	HO SANG	和里士灣	10月31	渣甸
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣	11月1	捷成
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國日本	11月1	總統
海明	HAI MENG	日本	11月1	多利順
浪鋒	PIONEER WAVE	日本釜山	11月1	美輪
亞士甯尼士	ASCANIUS	英國新加坡	11月1	太古
合生	HOP SANG	日本高雄	11月1	渣甸
漢陽	HAN YANG	津滬青島	11月1	太古
必達馬士基	PETER MAERSK	西貢	11月2	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	11月2	總統
太原	TAI YUAN	神戶	11月2	太古
東星	EASTERN STAR	新西蘭澳洲	11月3	渣甸
古洲航	OLD COLONY MARINER	舊金山	11月3	美輪
亞羅士	AROS	澳洲	11月3	天祥
東藝	EASTERN MUSE	橫濱神戶	11月3	渣甸
大立寶	TALABOT	日本	11月3	多利順
屋那	OKHLA	喀拉蚩孟買	11月3	鐵行
文洋丸	BUNYO MARU	日本	11月4	美邦
隆和丸	RYUWA MARU	日本	11月4	東方
芬海	FERNSEA	美國菲律賓	11月4	多利順
高棉	CAMBODGE	日本	11月4	法郵
漢堡	HAMBURG	日本	11月4	捷成
當娜愛麗絲	DONA ALICIA	西貢	11月4	太古
豐寧	FENG NING	神戶	11月5	太古
新地亞	SANTHIA	加爾各答星洲	11月5	鐵行
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	日本	11月5	銀行
皮利亞士	PELEUS	日本	11月5	太古
富士丸	FUJI MARU	日本	11月5	太平
芬谷	FERNDALE	菲律賓	11月5	多利順
丹摩多加士	DEMODOCUS	歐洲星洲	11月5	太古
箱根山丸	HAKONESAN MARU	日本	11月5	美邦
榮正丸	EISHO MARU	日本	11月5	天祥
利馬	LE MAIRE	日本	11月6	渣華
萬高	VAN CLOON	日本	11月6	渣華
士打巴里	STRAAT BALI	日本	11月6	渣華
當娜拉地	DONA NATI	美國馬尼拉	11月6	太古
柯那	ORNA	日本	11月6	鐵行
利斯馬士基	LEISE MAERSK	美國日本	11月6	捷成
利來	NELLORE	日本	11月6	鐵行
粟田丸	AWATA MARU	日本	11月6	天祥
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國日本	11月6	捷成
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	11月6	天祥
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	日本	11月6	東方
芝保大士	TJIBODAS	日本	11月7	渣華
顏尼馬士基	AGNETE MAERSK	日本	11月7	捷成
克利賓	CLYDEBANK	非洲新加坡	11月7	銀行
歐美亞士	EUMAEUS	歐洲星洲	11月7	太古
燕達士	INDUS	基隆釜山日本	11月7	法郵
碧千些亞	BRECONSHIRE	日本	11月8	渣甸
亞比吉	ABBEKERK	歐洲星洲	11月8	渣華
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	11月8	總統
延文丸	ENBUN MARU	日本	11月8	天祥
兵天	BINTANG	日本	11月8	寶隆
銀光丸	GINKO MARU	新加坡	11月8	東方
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	11月8	總統
第一大拓丸	DAIITU MARU NO.1	日本	11月8	東方
鋼藝術家	STEEL ARTISAN	美國馬尼拉	11月8	太平
兆星	LAO	日本	11月8	福來
連維怡美利	LENEVERETT	日本	11月9	福來
新達	SUNDA	日本	11月9	鐵行
大丹	TARN	歐洲星洲	11月9	多利順
飛箭	FLYING ARROW	美國歐洲星洲	11月9	和捷
延長丸	ENCHO MARU	日本	11月9	天祥
忌連安	GLENEARN	英國星洲	11月9	渣甸
查雲高州	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	新加坡	11月9	東方
美國郵	AMERICAN MAIL	美國菲律賓	11月10	福來
保士	PRODUCE	曼谷	11月10	寶隆
湖鋒	PIONEER LAKE	美國菲島	11月11	美輪
顯達丸	INDUS MARU	新加坡	11月11	東方
登基	TANCRED	美國太平洋菲島	11月11	天祥
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	11月12	鐵行
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	11月12	太古
澳琪加北琪	OGEKA BAKKE	佛力曼陀星洲	11月12	鐵行
馬來太子	MALAYAN PRINCE	美國馬尼拉	11月13	渣甸
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	11月13	渣甸
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	美國基隆	11月13	捷成
亞士錫安納	ASTYANAX	上海日本	11月13	太古
渣華	JAVA	歐洲星洲	11月13	寶隆
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	11月14	太古
歌賦	CORFU	英國星洲	11月14	鐵行
印度郵	INDIA MAIL	美國馬尼拉	11月14	福來
亞美士吉	AMERSKERK	日本	11月14	渣華

交通指南

西德兩巨輪抵港
百億士泰來貨五千餘噸
此來貨量不常見田料最多
路域沙芬載來織品五金

【本報訊】捷成洋行代理的兩艘西德巨輪「百億士泰」號（BAYERNSTEIN）與「路域沙芬」號（LUDWIGSHAFEN）分別於今天上午及下午到港。「百億士泰」號由歐洲經星洲到達，載來貨物達五千餘噸之多，這是一個不常見的數量。在這五千餘噸貨物中，田料一千多噸（所佔數量最多），玻璃片約六十噸，紙張一百餘噸，罐頭牛奶與啤酒各約二千箱，電唱機數百箱，其他貨物則有玻璃器、粟米粉、餅乾、玻璃紙、塑膠刷子、樹膠製品、照相機、眼鏡框、打字機、鬧鐘、絲帶、傘骨、玩具、照相膠片、鋼網、電動機、工業原料、製鞋皮革、化粧品、軸承及顏料等等。

「路域沙芬」號由日本開來，據悉來貨中有紡織品及五金製品。該輪停在A字一號泡，定今天下午開往星洲及科倫坡轉赴歐洲。「百億士泰」號於下午五時抵埗後停於九龍倉橋，因來貨多，起卸要時，定後天才離港赴馬尼拉。

階東利亞士
明日離港開往歐洲
載去貨物二千餘噸

【本報訊】太古公司代理的藍煙通輪「階東利亞士」號，定明日離港開往利物浦、漢堡、鹿特丹等歐洲港口。她這次載出貨物預計有二千五百噸，其中棉織品與膠靴膠鞋估近一千噸，另內地轉來的竹也有數百包。

又，太古輪船公司屬下的「雲南」輪，原定今日自大阪開到，現因開來日期改遲，故要延至明早七時抵埗。她準備停泊於B字十二號泡，後早十時即轉開曼谷。

美興換了新機器
時速增達十三浬
該輪今日或明日開
據說載貨量可望滿載

【本報訊】據振盛行消息，入塢修理的「美興」輪已於昨天下午出塢，停在油蔴地海面收取運往曼谷之貨物。據說，「美興」輪這次入塢，不僅船身採了新漆，而且換裝了新機器，因此航行速度會比以前為快，而達每小時十三浬左右。該輪定今天下午啓行，但也可能延至明天早上，看落貨情形而定。聞該輪這次運出的貨物可望滿載（即二千噸貨物左右）。已有土紙人託運的貨物中，約一萬件，此外還有鐵釘約五百噸，羊毛衫及恤衫、內衣等不少。

該行之「大利華」輪，已於昨天由曼谷到港，下次開往曼谷的時間預定為明天下午。該輪現停在油蔴地海面落貨。

緬甸今由歐到
來貨四千噸泊九龍倉橋
執班提早今日到達

【本報訊】太平洋行代理的瑞典輪「緬甸」號，定今日自歐洲開到，停泊於九龍倉橋進行起卸。她這次從哥登堡、漢堡、不來梅、哥本哈根、安特衛普等地載來貨物共三千九百噸，其中有二千噸是肥田料，跟着還有紙張、五金、玻璃和工業原料等。

該洋行代理的「執班」輪，將提早於今日自日本抵港（原定廿八日到）。她準備在港逗留四天，廿九日取道馬尼拉開往歐洲。

業興赴越 今日啓碇
民興改明日到

【本報訊】據順昌航業公司消息，「業興」輪將於今天下午開往西貢及金邊（原定昨天下午啓行），這次運出的貨物約三百噸，現該輪在油蔴地海面落貨中。

該公司之「民興」輪，由西貢、金邊經北海抵港的日期也由今天改為明天，來貨中除在金邊收取的三十噸之外，還有在北海所提取的豬、牛、木、柴等一大批。

該公司之「安興」輪，因入塢修理，開往金邊的日期未定。

高棉客輪 今日離港

【本報訊】法國郵船公司屬下的「高棉」客輪，定今日離港開往日本。截至昨晚為止，該輪已接得七十尺碼噸的貨物，其中生漆估三十五噸，雪魚估十噸，此外還有藥材與冰鞋等。該輪定下月四日自日本返港，翌日即轉開西貢、北非及馬賽。

蘭興首開星
最終目的地為仰光
萊茲加來港途中

【本報訊】華林洋行的「蘭興」輪，定今日下午首次開往新加坡、蛇喉和仰光，今日仍泊在B字廿三號泡落貨。

按，該輪上月曾由日本返港開往仁川，最近由仁川返港，則載來水泥三千餘噸，至於航行東南亞線，則以此次為首。

又，華林洋行代理的南斯拉夫貨輪「萊茲加」號，現正由中近東經新加坡開來，預計廿九日可抵港。她準備在港逗留兩日，卅一日即循原路開返歐洲，終點站為南斯拉夫的萊茲加港口。

飛機時刻

今日到港班機

㊀韓航：漢城來，上午八時到
㊁泛美：洛杉磯、火奴魯魯、東京來，上午九時四十五分到
㊂泰航：東京、台北來，上午十一時四十五分到
㊃泛英：倫敦、曼谷來，下午一時十五分到
㊄民航：漢城、東京、沖繩、岩國、台北來，下午一時十五分到
㊅北歐：斯德哥爾摩、奧斯陸、哥本哈根、日內瓦、羅馬、喀拉蚩、仰光、曼谷來，下午二時五十五分到
㊆快達：岩國來，下午三時卅分到
㊇民航：曼谷來，下午三時卅分到
㊈英國海外：倫敦、仰光來，下午四時廿五分到
㊉昌興：溫哥華、東京來，下午四時卅五分到
⊕⊖國泰：新加坡、西貢來，下午四時卅五分到
⊕⊜菲航：馬尼拉來，下午四時卅分到

今日離港班機

㊀港航及西北：往台北、東京，開上午九時
㊁英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時卅分
㊂泛美：往曼谷、倫敦，開下午一時十五分；往馬尼拉、關島、火奴魯魯、舊金山，開下午五時卅分
㊃泰航：往曼谷，開下午一時卅分
㊄北歐：往東京，開下午三時四十分
㊅快達：往馬尼拉、岩國，開下午四時四十分
㊆菲航：往馬尼拉，開下午五時
㊇國泰：往新加坡，開下午六時

明日到港班機

㊀國泰：新加坡來，上午七時到
㊁印航：東京來，上午八時十五分到
㊂日航：東京、沖繩來，上午九時卅分到
㊃港航及西北：東京、台北來，上午十時四十分到
㊄法航：西貢來，下午一時到
㊅國泰：馬尼拉來，下午二時十分到
㊆英國海外：倫敦、仰光來，下午三時五十五分到

明日離港班機

㊀國泰：往馬尼拉，開上午八時
㊁民航：往曼谷，開上午九時
㊂韓航：往漢城，開上午九時
㊃印航：往曼谷、孟買，開九時零五分
㊄英國海外：往東京，開上午九時卅分
㊅昌興：往東京、溫哥華，開上午十時
㊆民航：往台北、沖繩、岩國、東京、漢城，開上午十時卅分
㊇泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午十時四十五分
㊈日航：往沖繩、東京，開中午十二時
⊕越航：往西貢，開下午二時
⊕⊖國泰：往新加坡，開下午三時卅分

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
海興	HAI HING	太古塢	多利順
湖北	HUPEH	太古塢	太古
海洋貿易	OCEAN TRADER	九龍塢	大南
提成馬士基	JEPPESEN MAERSK	九龍塢	捷成
富寧	FUNING	太古塢	太古
莉莉	LILY	太古塢	會德豐
三永丸	SANEI MARU	硫磺海峽	振鴻
恒生	HANG SANG	荔枝角	渣甸
大利華	PROSPER	油蔴地	振盛行
四達	CEDAR	油蔴地	邦碧

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞洲	ASIA	歐洲	10月28	天祥
執班	JAPAN	歐洲	10月29	太平
絲朗	SHILLONG	歐洲	10月29	鐵行
邊娜桃	BENATTOW	歐洲	10月29	洛士利
麥地臣總統	PRES. MADISON	馬賽	10月30	總統
萊茲加	RIJEKA	歐洲	10月31	華林
舟山	CHUSAN	歐洲	11月2	鐵行
大立寶	TALABOT	馬賽安特衛普漢堡	11月4	多利順
高棉	CAMBODGE	馬賽	11月5	法郵
漢堡	HAMBURG	熱那亞馬賽安特衛普	11月5	捷成
丹摩多加士	DEMODOCUS	利物浦	11月6	太古
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	倫敦安特衛普漢堡	11月6	銀行
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	11月6	太古
粟田丸	AWATA MARU	倫敦安特衛普	11月6	天祥
燕達士	INDUS	歐洲	11月7	法郵
碧千些亞	BRECONSHIRE	倫敦漢堡	11月9	渣甸
普樂總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	11月9	總統
蘇頓	SOUDAN	馬賽漢堡	11月10	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
勝高喇	SANGOLA	加爾各答	10月27	鐵行
天星	STAR ALCYONE	孟買喀拉蚩波斯灣	10月28	福來
亞洲	ASIA	孟買喀拉蚩亞丁港	10月28	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	10月28	福來
絲朗	SHILLONG	亞丁港	10月29	鐵行
執班	JAPAN	亞丁港	10月29	太平
麥地臣總統	PRES. MADISON	孟買喀拉蚩	10月30	總統
德生	TAK SANG	加爾各答	10月30	渣甸
萊茲加	RIJEKA	亞丁港	10月31	華林
舟山	CHUSAN	孟買亞丁港	11月2	鐵行
柯地亞	ORDIA	孟買喀拉蚩	11月4	鐵行
文洋丸	BUNYO MARU	加爾各答	11月4	美邦
隆和丸	RYUWA MARU	加爾各答	11月5	東方
皮利亞士	PELEUS	亞丁港	11月6	太古
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	亞丁港	11月6	銀行
東藝	EASTERN MUSE	加爾各答	11月6	渣甸
柯那	ORNA	喀拉蚩	11月8	鐵行
延文丸	ENBUN MARU	孟買嘉林沙	11月10	天祥

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
百億士泰	BAYERSTEIN	馬尼拉	10月27	捷成
雲南	YUNNAN	曼谷	10月27	太古
勝高喇	SANGOLA	星洲檳榔嶼仰光	10月27	鐵行
四達	CEDAR	婆羅乃	10月27	邦碧
海興	HAI HING	星巴生港	10月27	多利順
天星	STAR ALCYONE	星洲	10月28	福來
民興	ELSBETH	西貢金邊	10月28	順昌
馬來怡美利	BRADEVERETT	星檳仰光	10月28	福來
顯生	HIN SANG	斗湖和利士灣山打根	10月28	渣甸
亞洲	ASIA	星洲科倫坡	10月28	天祥
夏美璉	HERMELIN	曼谷	10月29	多利順
恒生	HANG SANG	和里士灣	10月29	渣甸
絲朗	SHILLONG	星洲	10月29	鐵行
執班	JAPAN	馬尼拉星洲	10月29	太平
麥地臣總統	PRES. MADISON	星洲科倫坡	10月30	總統
奉天	FENGTIEN	印度尼西亞	10月30	太古
德生	TAK SANG	星洲檳榔	10月30	渣甸
可達馬士基	HERTA MAERSK	印度尼西亞	10月30	捷成
參路士	DELOS	馬尼拉	10月30	天祥
萊茲加	RIJEKA	星洲	10月31	華林
利興	LOI HUNG	西貢金邊	10月31	維記
伊利沙白北祺	ELIZABETH BAKKE	星檳巴生港	11月1	鐵行
舟山	CHUSAN	星檳科倫坡	11月2	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	印度尼西亞	11月2	渣華
海明	HAI MENG	馬尼拉斗湖	11月2	多利順
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	馬尼拉	11月2	總統
漢陽	HAN YANG	星檳巴生港	11月3	太古
合生	HOP SANG	拉布安山打根斗湖	11月3	渣甸
興立	HENRIK	古晉山打根	11月4	多利順
文洋丸	BUNYO MARU	星巴生檳仰	11月4	美邦
古洲航	OLD COLONY MARINER	宿務馬尼拉	11月4	美輪
大立寶	TALABOT	馬尼拉	11月4	多利順
柯地亞	ORDIA	星洲	11月4	鐵行
隆和丸	RYUWA MARU	星檳仰	11月5	東方
浩生	HO SANG	山打根	11月5	渣甸
漢堡	HAMBURG	星洲科倫坡	11月5	捷成
高棉	CAMBODGE	馬尼拉西貢	11月5	法郵
芝文定	TJIMENTENG	馬尼拉	11月5	渣華
瑞陽丸	ZUIYO MARU	星洲	11月6	天祥
皮利亞士	PELEUS	星洲	11月6	太古
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	星洲	11月6	銀行
東藝	EASTERN MUSE	星洲	11月6	渣甸
粟田丸	AWATA MARU	星洲	11月6	天祥
利來	NELLORE	山打根	11月7	鐵行
柯那	ORNA	星洲科倫坡	11月7	鐵行
萬高	VAN CLOON	星洲	11月8	渣華
兆星	LAO	星洲巴生科倫坡	11月9	福來

（左接出口船期預告）

上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
湖北	HUPEH	秦皇島天津	10月27	太古
澳華吉	OUWERKERK	上海	11月1	渣華
北海	PAK HOI	滬津青島	11月2	太古
芝本那士	TJIPANAS	上海	11月7	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
百億士泰	BAYERSTEIN	日本	10月27	捷成
三永丸	SANEI MARU	日本	10月27	振鴻
福州	FOOCHOW	日本港口	10月28	太古
飛雲	FLYING CLOUD	日本	10月28	和捷
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	10月28	東方
四川	SZECHUEN	基隆	10月29	太古
緬甸	BURMA	日本	10月29	太平
忌連加利	GLENGARRY	日本	10月29	渣甸
中國運輸	CHINA TRANSPORT	神戶名古屋橫濱	10月29	渣甸
海順	HELIOS	日本	10月30	多利順
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	橫濱神戶門司	10月30	美邦
亞高士	AQUARIUS	釜山	10月31	泰鵬
鄱陽	PO YANG	釜山日本	10月31	太古
澳華吉	OUWERKERK	日本	11月1	渣華
興中	HSING CHUNG	釜山	11月1	德和
布祿連城	CITY OF BROOKLYN	神戶橫濱	11月1	銀行
必達馬士基	PETER MAERSK	日本	11月2	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	11月3	總統
亞羅士	AROS	四日市名古屋橫濱大阪	11月3	天祥
莉莉	LILY	釜山	11月5	華商行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
階東利亞士	CLYTONIUS	蘇丹港	10月26	太古
亞洲	ASIA	蘇丹港	10月28	天祥
執班	JAPAN	蘇丹港卡薩布蘭卡	10月29	太平
絲朗	SHILLONG	蘇丹港	10月29	鐵行
麥地臣總統	PRES. MADISON	蘇丹港	10月30	總統
萊茲加	RIJEKA	蘇丹港	10月31	華林
舟山	CHUSAN	蘇丹港	11月2	鐵行
大立寶	TALABOT	蘇丹港	11月4	多利順
皮利亞士	PELEUS	蘇丹港	11月6	太古
粟田丸	AWATA MARU	蘇丹港	11月6	天祥
萬高	VAN CLOON	蒙巴薩坦加	11月8	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
飛雲	FLYING CLOUD	美國	10月28	和捷
中國運輸	CHINA TRANSPORT	舊金山洛杉磯	10月29	渣甸
麥地臣總統	PRES. MADISON	美國	10月30	總統
法蘭西華利	FRANCISVILLE	美國	10月30	銀行
浪鋒	PIONEER WAVE	美國	11月2	美輪
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山洛杉磯	11月2	美輪
彼得馬士基	PETER MAERSK	舊金山洛杉磯	11月2	捷成
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	馬尼拉美國	11月2	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本檀香山美國	11月3	總統
當娜愛麗絲	DONA ALICIA	舊金山洛杉磯紐約	11月5	太古
芬谷	FERNDALE	太平洋及大西洋口岸	11月5	多利順
士打巴里	STRAAT BALI	里奧熱內盧	11月9	渣華
哈理遜總統	PRES. HARRISON	舊金山洛杉磯	11月9	總統
普樂總統	PRES. POLK	舊金山洛杉磯	11月9	總統
鋼藝術家	STEEL ARTISAN	波士頓紐約	11月9	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	溫哥華西雅圖波特蘭	11月10	福來
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	舊金山洛杉磯	11月13	渣甸

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
參路士	DELOS	澳洲	10月30	天祥
依利沙白北祺	ELIZABETH BAKKE	弗力曼陀	11月1	鐵行
豐寧	FENGNING	新幾內亞港口	11月6	太古
利來	NELLORE	澳洲	11月7	鐵行
太平	TAI PING	澳洲	11月8	太古
東星	EASTERN STAR	澳洲	11月10	渣甸
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	11月11	太古

船隻今日明日出入口

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
京都丸	KYOTO MARU（上午六時）	印度尼西亞	A4	渣華
德和	TEH HU（下午）	基隆釜山	油蔴地	德安
高棉	CAMBODGE（下午）	神戶橫濱	九龍倉橋	法郵
海利	HAI LEE（上午九時）	日本	B18	多利順
聚興	DEBORA（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
美興	MUI HENG（下午）	曼谷	油蔴地	振盛行
大中華	HELIKON（下午）	曼谷	油蔴地	永寧
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN（下午）	星洲科倫坡歐洲	A1	捷成
蘭興	RANHEIM（下午）	星洲蛇喉仰光	B23	華林

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
百億士泰	BAYERNSTEIN（下午五時）	歐洲星洲	九龍倉橋	捷成
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN（上午七時）	日本馬尼拉	A1	捷成
階東利亞士	CLYTONEUS（最早）	天津上海	A7	太古
福州	FOOCHOW（上午九時）	孟加錫	B19	太古
緬甸	BURMA（上午六時）	歐洲星洲西貢	九龍倉橋	太平
奧連達	OLINDA（上午六時）	喀拉蚩孟買高毡	A6	鐵行
執班	JAPAN（上午）	神戶上海	A3	太平
波荷	BORGHOLT（上午）	美國菲律賓	A2	美邦
嘉泰	ROSITA（上午）	西貢金邊	油蔴地	嘉豐
安利	LYNGHEIM（上午十時）	婆羅洲	油蔴地	南洋

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大利華	PROSPER	曼谷	油蔴地	振盛行
總和力治	BENVORLICH	星洲英國	九龍倉橋	洛士利
階東利亞士	CLYTONEUS	星洲亞丁蘇丹港歐洲	A7	太古
奧連達	OLINDA	日本	A6	鐵行
波荷	BORGHOLT	日本美國	A2	美邦

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
僑航	CHIAO HANG	高雄	油蔴地	德安
顯生	HIN SANG	高雄門司	B10	渣甸
亞洲	ASIA	歐洲星洲	九龍倉橋	天祥
邊娜桃	BENATTOW	歐洲星洲	九龍倉橋	洛士利
雲南	YUNNAN	日本	B12	太古
民興	ELSBETH	西貢金邊	油蔴地	順昌
勝高喇	SANGOLA	日本	A1	鐵行
亞高士	AQUARIUS	釜山台灣	油蔴地	泰鵬
寶鳳	EL BRENON	日本	油蔴地	寶鳳

港澳線來往輪船
船名：佛山、利航、大來、德星
往澳時間：下午二時半（入例埠） 下午三時 半夜12時
返港時間：凌晨二時 凌晨三時 下午三時
（德星輪假期澳開下午五時）
碼頭：元安 大業 德記 大業
電話：24737 22555 26719 25505

準本月廿八日照常開行
利航入例埠
接載處 定票處：香港永樂街五十二號 電話：22555・20021
港泊大業碼頭 澳泊十八號碼頭

港澳 佛山輪
每日港澳開 下午二時半 半夜二時正
（茶巾免費）（大倉一元） 尾樓二元 床位三元 餐樓五元 唐房六元 雙房八元 單房十元
泊船 元安碼頭 電話二四七三七

業興 往西貢、金邊 十月廿五日落貨 十月廿五日下午開行 S. S. DEBORA
民興 往西貢、金邊 十月廿七、廿八日落貨 十月廿八日下午開行 M. V. ELSBETH
貴客惠顧 請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

新型客郵「高棉」 S/S CAMBODGE（時速廿一海哩）
直往 橫濱 神戶
十月廿四號落貨 廿五號下午開行
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一
法國郵船公司啓

香港 新聯公司
進出口貿易・水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30537 電報掛號一三〇六

深圳 聯興行
鐵路運輸・報關
深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
第176次車（車號41857），第177次車（車號41117）均已抵達九龍，今為卸貨，請各收貨人於上午駕臨我公司辦理轉車手續，以便從速卸貨為荷。
香港永達行股份有限公司
大道中四號四樓・電話二六四七八

香港深圳 開源莊運輸行
鐵路運輸 快捷忠誠
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

截郵時間

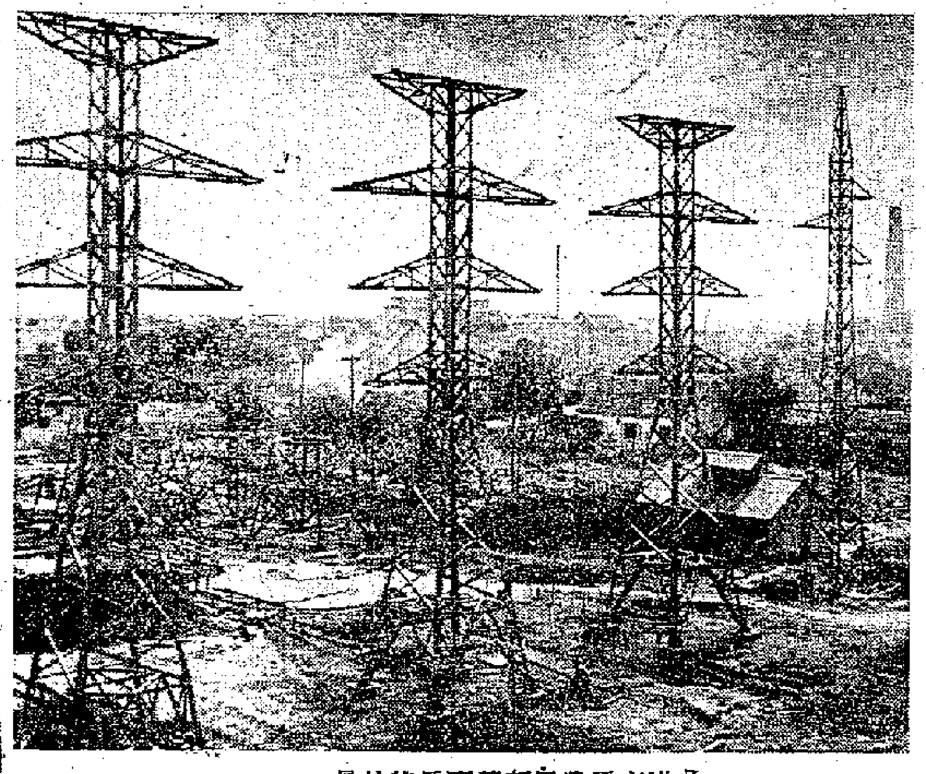
今日空郵（星期二）

泰國	上午十時
關島、夏威夷、美國、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓	下午二時
馬來亞、印度尼西亞	下午三時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、南朝鮮、日本、加拿大、菲律賓	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午九時卅分
澳門	下午二時、六時

明日空郵（星期三）

美國、台灣、沖繩島	上午八時
印度支那	上午十一時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	正午十二時
台灣、美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、日本、印度支那	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午九時卅分
日本	正午十二時
泰國	下午四時
澳門	下午二時、六時

每日畫刊



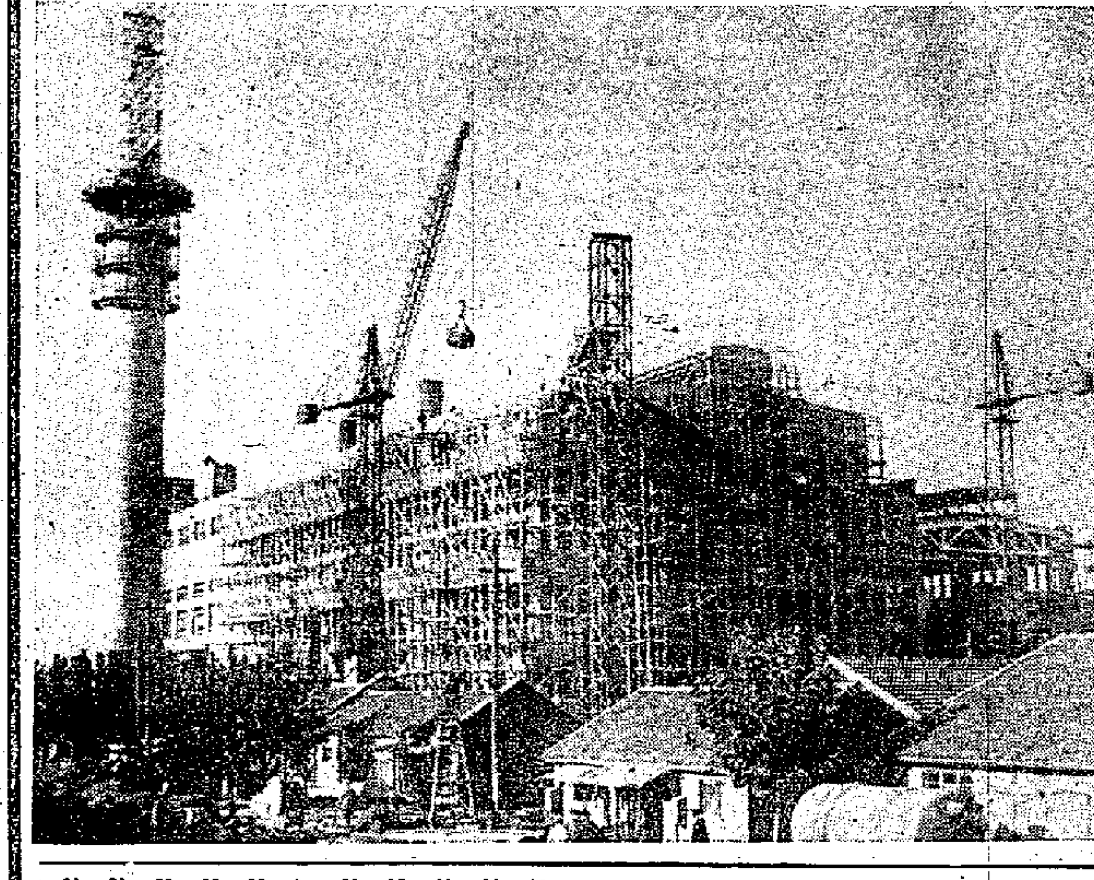
↑國產六千瓩汽輪發電設備將安裝在淮南電業局新建廠房。圖是配電室架設大型電纜用的鋼塔。

智利畫家萬徒勒里（右）和美術家協會副主席吳作人（中）等在談展出作品。

智利畫家萬徒勒里作品「農民起義」（石版畫）

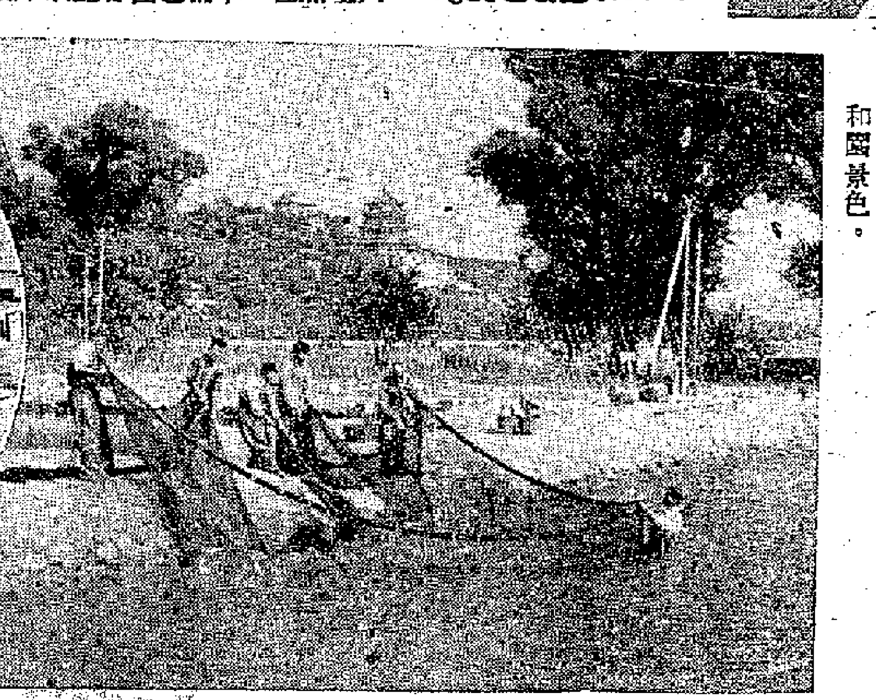
↑美麗的「畫中遊」邊，中印電影工作者婆娑起舞。

↑淮南電業局新建廠房的外景。



↑水產管理總局工作人員把大批魚種倒入官廳水庫養殖。

↑農業部水產管理總局工作人員正在捕撈大量魚種，準備送往官廳水庫放養。



↑印度電影代表團團長普·拉·卡普爾在拍攝頤和園景色。

新野

溫泉滌塵垢　縉嶺湧雲霞

——談重慶的風景區——北溫泉——

·李辛·

北溫泉是重慶市民最喜愛的名勝風景區。新修的渝碚路通車後，把她和重慶的距離大大地縮短，更便於人們前往遊覽了。

錦繡河山

深邃曲折的乳花洞

北溫泉和小巧玲瓏的南溫泉比較起來，它有着特別不同的優美和風趣。她靠近嘉陵江的溫泉峽，附近又有西山坪高山，眞是傍山依水，氣象萬千。其中風景最具特色，最能吸引人的，是乳花洞。洞內深邃曲折，石紋細膩，姿態萬千。詩人野谷描寫她道：「誰將乳汁凝成這美麗的奇花？我們追去探詢，啊！多麼神奇的仙境，幽靜親吻清靈魂！仔細的描寫，反覆的推敲詩韻，只因有一句心裏的話，是那樣的珍貴，說來又極普通——那歇兒也像這般安寧！」

解放以來，北泉經過大力培植修整，目前已有三百種以上的花卉樹木，其中觀音殿下的紫薇花樹，已有三百年歷史，每當夏秋之際，花開百日不謝。淺草坪上的綠草如茵，荷花池的水清見底，游魚可數。

北泉水溫較南泉低，室外泉水經常保持在三十二度左右，宜於夏天游泳和沐浴。游泳池除原來的「滌塵」外，現今又新建了一個全長五十公尺寬十六公尺面積有八萬平方公尺的露天大游泳池一座，可同時容納千餘人下水。還用磁磚砌造了一些新型的浴室，裏面有休息室和籐椅等設備。由於解放後遊人增多，游泳的人也增多了，據統計每天每小時有五十多公噸的泉水在浴池和浴室之間轉流着。

六朝建築戲魚池

北溫泉還有許多古蹟文物。溫泉寺，相傳建於劉宋景平元年，如今經過了修整粉飾，仍然保持原來的風采。觀音殿的房頂，以鐵瓦和碧琉璃瓦蓋成，閃光照耀，閃爍壯麗，如今又在殿堂裏裝上了日光燈，陳列着歷史文物，其中有春秋時代的古鐵，明朝的瓦罐、瓷瓶，和清朝的國畫，以及緬甸的玉佛像等。在石刻園裏，陳列着唐代觀音像，宋代浮雕，明代蟠龍香盤，明清題咏碑碣。後園懸岩的亂石叢中，散置着龍岩石雕刻的十八羅漢像，生動莊嚴，古樸渾厚，也與溫泉寺大雄殿前的「戲魚池石橋」，都是六朝時代的遺物。石橋欄上，刻着芭蕉麒麟，可惜由於時代久遠，如今石質已古斑剝落和風化了。詩人野谷描寫戲魚池的詩說：「戲魚池蔭濃着金色的飛簷，獻樂的笑滑過微浪；石刻的花枝樹叢，好似隨風搖晃。這是六朝時候工匠的手藝，經過多少王朝的雨打風吹，人們用胸懷保護了這完美的形象，今天，燦放出勞動者不朽的光輝。」

縉嶺雲霞

附近的縉雲山，不僅風景壯麗，而且是夏天的避暑勝地。它發源於劍門山脈，綿延二百華里而踞起於溫泉峽，山上古木參天，濃蔭蔽空，遠遠望去，恍惚莫測，煙靄迷漫，故有「縉嶺雲霞」之稱。山上樹木花卉品種很多，據初步的調查，已有三百多種，並有稱爲珍貴的樹木被發現。竹類也不下數十種，紫、慈、苦、斑、水、金、毛竹等，滿佈山間，長出的竹筍，在數十斤至百斤左右。其他的奇花異草，更不勝枚舉，僅杜鵑花即有十多種。每當春夏時分，開滿山谷，特別芬芳秀麗。

獅子峯懸岩突出

獅子峯是自東至西依次排列在山上的九峯之一。九峯勝景是：朝日、香爐、獅子、聚雲、猿啸、蓮花、寶塔、玉尖、夕照等。獅子峯頂上，巍然突出山前，巨石嶙峋，朝下面望去，就像臥獅的頭，如果站在石台上遠眺，四面風光，全收眼底。詩人穆仁描寫道：「我們的眼界忽然開朗，廣闊的空間把我們的目光引向遠方：依偎的翠山俯伏在我們腳下，蜿蜒的嘉陵江靜靜地流淌，在我們面前，一片錦繡的地毯鋪到天邊：蒼翠的樹林，青青的是麥田；而在那中間，到處出現了新翻的泥土，那是勞動的手在把房屋修建……。傳說中有一隻獅子留戀這片風光，它讓自己化成岩石，永遠蹲在這山頂上；我也願意像它一樣留在這裏呀！把美麗的祖國的土地永遠永遠地凝望。」

相思岩的傳說

在獅子和聚雲兩峯之間的縉雲寺，是一座雄大的古寺，相傳建於劉宋景平元年。傳說因過去山中有不少的相思鳥，有羽毛綺麗的相思樹，有形狀像桃紋的相思竹，因此縉雲寺原名叫「相思寺」。現在，這些都沒有了，只有一個「相思岩」，在香爐峯下。這個傳說是因爲宋代一個好學不倦的書生，經常在此讀書，徘徊不去，後人爲了紀念他堅苦學習精神，因此就把那個岩壁取名爲「相思岩」。

長白山天池

山水奇景

長白山脈綿亘於吉林遼寧二省的東南部，共長約千餘里，羣山散布，山主峯爲長白山，山頂積雪，終年皆白，所以俗稱老白山。高出海面二七四三公尺，爲東北第一高山。

長白山在長白、安圖、撫松三縣之間，山頂有一個潭，周圍約二十里，俗稱天池，爲火山噴口的遺跡。山的四周，百泉奔注，亦即松花江、鴨綠江和圖們江的發源地。

長白山地區夏季多雨，天時比較涼爽，植物的生長期有六個月左右。冬季嚴冷多雪，從當年十一月至翌年三月，五個月的月溫均在冰點以下。冬季最冷時，依據漫江一個地方的觀察，氣溫可以達到攝氏零下三十餘度。

建設新貌

千座航標如彩帶　川江天險夜航船

——記守望在川江上的航標員

易近仁

蜿蜒的川江兩岸，聳立着高插入雲的懸崖峭壁。江水像野馬似的奔流着。密密地設置在江心暗礁上的一千三百多座紅色白色的航標，宛如一條彩色的長虹，把川江夾成一條彎彎曲曲的巷道。大批滿載着物資的船隻，沿着這條巷道安全地通過。

遠在一九一五年，舊海關的外國工程人員，耗費了我國巨額資金，在川江上安設了一些信號標，但由於技術上管理上的落後和紊亂，船舶的事故依然不斷發生。那時，即使是在陽光明媚的白天，一年之中也將近有一半時間不敢航行。如今，船隻不僅白日在險惡的川江上安然行駛，而且在夜間也順利通過。這不能不使人想到人民的創造力量的偉大。川江航標位置從勘測設計到設置、試航，只花了九個多月的時間。由於實現了川江分段夜航，因此大大縮短了宜昌到重慶之間的航程，使船舶運轉效率提高了百分之二十到二十五，打破了歷來「川江天險不能夜航」的神話。

戰鬥在川江上的航標員們，深切地知道他們的工作直接關係着千百條船隻上的生命財產的安全。在風雪飛舞的日子裏，在水急、霧濃、礁多的川江各個航標地段上，他們帶着鐵鍊和竹筏，划着小船往返於驚濤駭浪之中，檢查航標，以保證船隻的航行安全。全長二〇五公里的三峽險惡的江水，不知吞噬了多少人的生命，損壞了多少船隻。爲了避免再遭受到這種無辜的災難，重慶港的優秀的航標員鄒興高，在波濤滾滾的三峽老鼠洞碎石灘（這裏木船無法靠近，上面是高出江面五百公尺的高山），用雙手攀着石縫，爬過筆直的陡岩，從懸岩上把子吊下，設置了航標。每天，他要用喫柳着十多斤重的油燈爬過懸崖削壁去點標燈。第二天早晨，又再去取回來。鄰都段驚險萬險站設置的浮標經常夜間被流沙冲走，航標員鄧森雲等就在自己的划子上點着燈，代替浮標發光。下雨時，就穿着雨衣在划子上看守整個通宵。設置在關刀磧等處的浮標，有時一天幾次地被木船撞走，但航標員們冒着黑夜和惡劣的天氣，都及時把它恢復修好。

愈是在艱難的工作中，愈是需要彼此支援的互助友愛精神。川江上的航標員們，正表現了這種可貴的品質。在萬縣段官營堂航標站管轄的地段有五點二公里要設置和管理的浮標十四座，因此配有一艘小機艇。但該站站長戴立貴爲了協助兄弟站的工作，主動將機艇支援其他航標站。率領全站的航標員們，搭在沙壩上的草棚，夜間值班遇雨，站長值班時就把雨衣蓋在航標員身上；航標員值班時，也照樣把雨衣給站長蓋上。去年除夕晚上絲瓜磧站航標員值夜班時，發現停泊在該站附近的一艘「民勝」輪突然走錨了，該輪拖帶滿載着糧食的駁船正向江心漂流，他立即喚醒站裏熟睡的航標員們一同去施救。他們駕駛小機艇，一直頂推着被駛駁近岸邊後，又跳下水冷的江水，用力協助施救，終於使一百多噸糧食不遭受損失。

現在，千里川江之上，有五百四十名航標員日夜在守望着。隨着江水的漲落和河床的變遷，他們及時地移動每一座航標。往來的船隻，把南北需要的建設物資，源源不斷地運來運去。

石揮隨筆

一張「古今中外」的照片

石揮

我正在上海電影製片廠導演一部民間美麗傳說的歌舞片「天仙配」，這幾天拍攝七仙女與董永在大路相遇的一場戲。古老的槐蔭樹，青松翠柳，金魚水藻吸引了不少參觀的人，而我所要寫的却是外賓。

攝影棚的「南斯拉夫科羅民間歌舞團」的團員們，在我們的廠長陪同下，向攝影棚走來。我們許多同事都看過了他們美妙的表演，聽說他們要來參觀，馬上打開大門，開足燈光，熱烈鼓掌歡迎他們。你能想到初次見面的人就那麼親近嗎？我們緊緊的拉着手，熱情地介紹；「天仙配」的主要演員嚴鳳英和王少舫成了他們交談的中心。南斯拉夫，這個充滿熱情的民族，他們奔放的感情使人興奮愉快。當我把劇情簡單地介紹以後，他們都爲這個美麗的故事感到莫大興趣。

我們正好拍攝七仙女施用仙術，使槐蔭樹開口說話，充當大媒，答應了七仙女的婚事。這個鏡頭是比較煩的，在大家努力下，演員富有民族性的舞蹈拍成了，貴賓們很滿意地看着這個鏡頭的拍攝。

大家都有這個要求，就是拍照片留下永久的紀念。全體人員在一起拍了一張；一位年青的南斯拉夫演員，要求與兩位主要演員拍照。你設想一下，在一張照片裏出現一個南斯拉夫的演員，和穿着中國古典服裝的仙女與農民，該是多麼有趣的事情。此外又請張瑞芳、秦怡兩位參加，這可謂一張「古今中外」的照片了。那位南斯拉夫演員說，他準備明天就把這張照片寄回國去，在報紙上發表，並且要把這一段可貴的會見寫下來。

可驚的色彩魔術

——談流傳民間的皮影戲

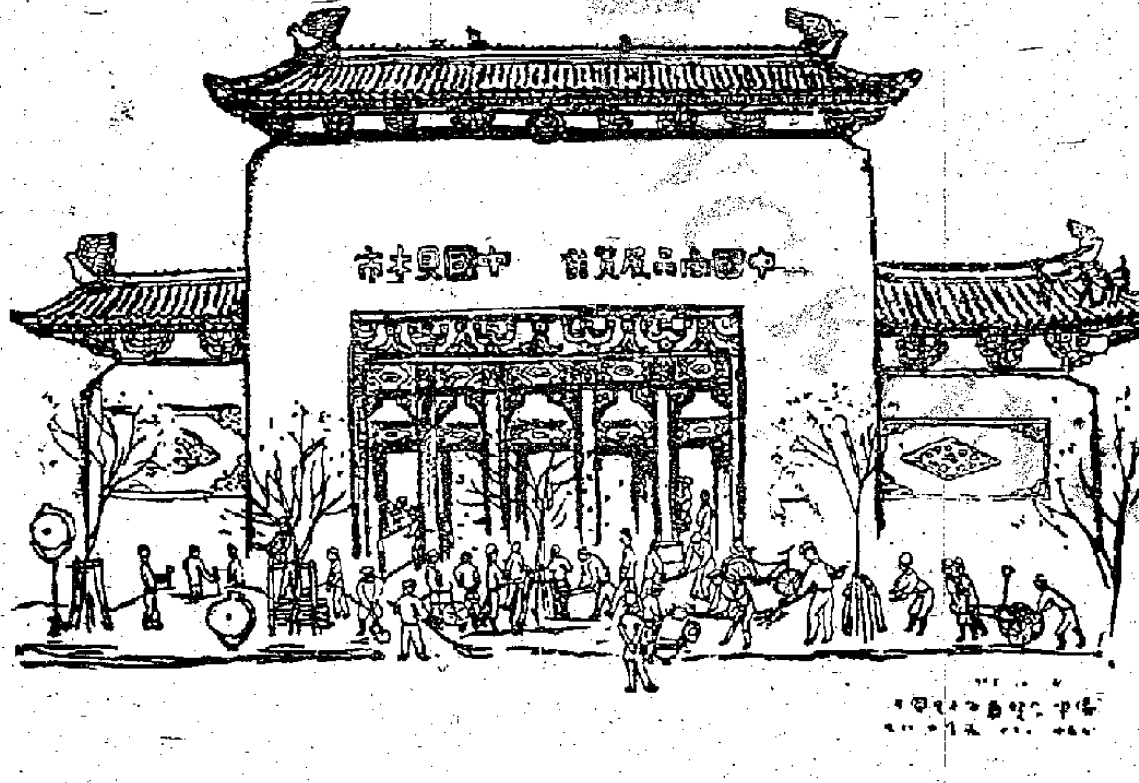
農民藝術，像窗花剪紙一樣，皮影是原來流行於農村社會，極爲人們所喜愛。在農閒的夜晚，一盞油燈，一張紙或布幕搭起來的舞台——皮影戲藝術家把隨身攜帶的舞台，拿出用獸皮雕染成的演員，配上樂器，就演唱出許多動人的故事。

皮影戲的表演生動，被外國人讚爲「可驚的色彩魔術」。皮影戲流行在全國，在北方以「灤州影」最有名；黑龍江、山東的皮影戲，都是由灤州傳過去而發展成自己的地方戲的。傳說十三世紀蒙古軍隊曾把中國的皮影戲帶到波斯、阿拉伯和土耳其。一個外國人在一本書上寫道：「有聲電影的前身，應該是中國皮影戲」。

皮影戲的演員，道具、舞台裝飾全部用牛、羊、驢皮雕刻出來的；加上彩色，塗上桐油，演員用鐵絲把它們手足關節運起來，在燈光面前，它們就演起戲來了。

皮影戲一直在民間廣泛流傳，沒有受過宮廷的影響，因此始終保持了質樸自然、活潑可愛的民間情調。在唱腔和音樂方面，皮影戲保持了自己的風格。如現在天津演出的皮影戲，一般都稱爲「灤州影」，就是綜合高腔、京劇、樂亭大鼓、評戲等優美的腔調而自成一格的。演員們創造了一種特殊唱法，音調清細動人，字句清楚，受人歡迎。皮影戲演員的唱腔與影人的表演動作必須緊密結合，成爲一體，人們稱之爲「入皮」。這是很高的藝術修養。

解放以後，皮影受到政府重視，整理出不少優秀的傳統劇目，而且還有不少新的創作。它在推陳出新的方針下，正確地發展着。（新）



東京突然現龍宮

中國商品展覽會開幕前速寫

（日）赤松俊子

〔編者按：赤松俊子是日本有名的畫家，以所作「原爆之圖」聞名於世，她曾到過中國。〕

走過勝鬨橋，右手邊便是天安門了，五色繽紛，美麗非凡，屋頂上的巨大白鴿振翅欲飛。

轉眼之間，如同幻覺一樣，一座龍宮式樣的中國城市就在平地上出現了。

紅色、藍色、黃色、綠色，在絢麗的屋頂上配合得極爲悅目。一點一排的，到處都是電燈。探照燈也準備好，手腳架已經拆下。道路的清掃工作正在忙碌着進行，木匠們在屋頂上招手。鴿子的裝置工程已經完成，中國工人與日本工人正在併肩勞作。日本工人的面龐上掛着極爲開心的表情，像這樣的高興還是初見呢！

打水的人、掃地的人、運土的人。從十八日起，中國商品展覽會就要開始了。

我走進了會場。

啊！那個就是脫穀機嗎。還裝有壓打。這個就是旋綿機嗎？大大小小各式各樣的機械排成直排。

「這都是中國的國產品!?」

「是的，從前都沒有的。」

是的，向來沒有的東西。在淪爲不知多少國的殖民地的時候，在日本進行侵略的時候，中國一向都沒有的。而現在，這是多大的發展啊！

「那座紡織機也是新產品嗎？」

「是的，上海紡織十二廠出的細紡機。」

穿着紫色上服的中國姑娘開動了機器，棉板兒咕嚨咕嚨地來回紡了起來。

那姑娘薄薄地撲着一層粉，淡淡地抹着些口紅。也就是十七歲左右吧。纖麗的手指輕巧地搭順線頭。小姑娘也一定有點人罷，然而她那裏管那樣着，忘我地把自己放在工作裏，說不定是位勞動英雄。

一邊想着，一邊畫起素描。跟着，一位穿着桃紅色中式棋袍外罩黑外套的美女人走過來說：

「要是言語不通的話，可以隨時找我來翻譯。」

我當時完全忘記了禮儀，冒冒失失地向那位女工問道：「妳今年貴庚了？」

「二十四歲，我叫丁福珍。」

「啊呀！」

「都有六歲大的孩子了。我的丈夫也是工人。」

我和另外一位紡織女工談起話來。她叫劉愛娣。

劉愛娣也是個小姑娘的樣子。一問，二十二歲了，還有四個月大的孩子。把孩子託到國家託兒所後才到日本來。

「生活毫不辛苦才會是這樣子啊！」我不禁讚嘆了。

「請到食堂罷！」女翻譯帶我到食堂去。適口的湯、餃首、燒肉、突然之間，好像又到了北京。隨後又到展覽會的電影院裏了一趟。

有單車的樣品，還有汽車的輪胎。提琴、曼陀鈴和其他樂器、紙、墨、筆、文房用具、彩油等一概俱全。油漆的用具也都擺設出來。所以，公司經理、商店老闆、工廠廠長是非看不可的了。這是在我們日本出現的一件大事。在展覽會的一天裏，從中國吹來的氣息大大地鼓舞了我的精神。（王若焱譯）

祖國繽紛

草原名馬產焉耆　跋山走路善奔馳

焉耆馬，身體結健靈活，能跋山，善走長路，是新疆各族人民最喜愛的一種馬。牠和吐魯番的無核葡萄，哈密的甜瓜，一同馳名於各地。焉耆馬的老家，就是位於焉耆博斯騰湖畔，在羣山環抱中的和碩縣。這片廣闊的草原，是一個天然的好牧場。它有豐美的水草，溫和的氣候。

×　×

箇舊是我國著名的錫都。在附近縱橫一百多平方公里的羣山裏，蘊藏着豐富的錫砂。它的儲量和產量，不僅在我國居第一，就是在全世界也是著名的。解放前，箇舊錫礦的產量很低，平均十個工人一年才能產錫一噸。解放後經過整頓，並成立了新式洗礦廠，平均只要三個半到四個工人一年就能產錫一噸了。

×　×

金星瓶上翡翠綠　色澤鮮明景德瓷

在北京舉行的「全國陶瓷展覽會」上，有一隻精緻的「均紅四方邑蕉瓶」，磁紋特別細緻美觀，許多陶瓷專家都認爲已超過了近百年來的歷史水平。另一隻「金星綠琵琶瓶」，鮮艷的翡翠綠的色彩，特別引起人們的注目，這是琵琶瓶是今年用一種綠郎釉製成的新產品。過去景德鎮還沒有燒過這種顏色釉，有些老藝人也說從來沒見過這樣的產品。

×　×

在甘肅省銀川附近黃河平原上興建的一條大型渠道已全部完工。並開始在渠道兩旁營造護渠和防洪林帶。渠道全長八十三點五公里，可以灌溉四十六萬畝農田。

×　×

從甘肅玉門到新疆哈密一千多華里的戈壁灘上，幾百名水文地質電探和鑽探人員，正在爲蘭新鐵路探尋火車需要的地下水源。探水的人們白天騎着駱駝，帶着電探儀，冒着炎熱工作，夜晚往往就露宿在戈壁灘上。經過幾個月來的艱苦工作，他們已經用電探方法發現了幾處地下水源，現在正進一步探明埋藏在地下幾百尺深處的儲水量。

晴雯

廿四、衆陪房明查暗訪 八卦婆潑雨掀風

柳絮文 任率圖

王夫人嘆道：「你說的自然很有見識。但平心細想，你這幾個姊妹們，每人只有兩三個丫頭還像些人，餘者都是小鬼兒似的，擋不了事。如今再要把大些的都打發了，不但我心裏不忍，只怕老太太也未必就依。家裏雖然艱難，也還窮不至此。我雖沒受過大榮華，比你們還強些，如今寧可省我些，不要委屈了她們。這些話此刻不提了，你先叫人傳周瑞家的等人進來，吩咐下去，快快暗訪這事要緊。」

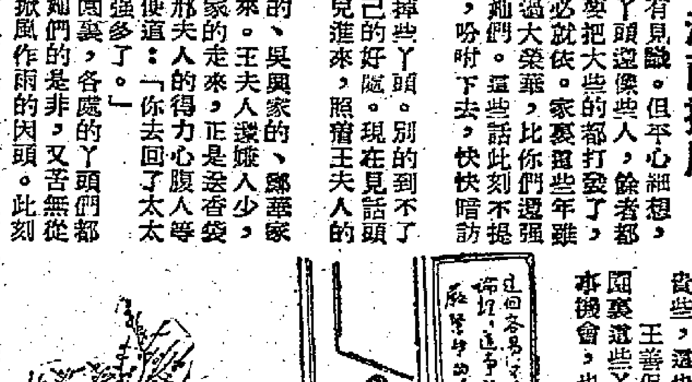
鳳姐原想乘機進言，大批裁革掉些丫頭。別的到不了自己袋裏；一筆花粉月費，就有自己的好處。現在見話頭不對，只好暫時擱下。——便喚平兒進來，照着王夫人的話吩咐出去。

一刻，各家的陪房——周瑞家的、吳興家的、鄭華家的、來旺家的、來喜家的都奉命進來。王夫人嫌人少，忽見鳳姐婆婆邢夫人的陪房王善保家的走來，正是送香袋來給自己看的人。王夫人一向看待邢夫人的得力心腹人等，並無歧視；今見她來打聽此事，便道：「你去回了太太，也進園來照管，比另外找人強多了。」

這王善保家的因平日來到大觀園裏，各處的丫頭們都不大趨奉她，心裏久不自在，要尋她們的是非，又苦無從尋起。恰好生出這件事來，正有了掀風作雨的因頭。此刻聽得王夫人重託她，自是正中下懷。忙道：「這個容易。不是奴才多嘴：論理，這事該早管教得嚴緊些的！太太也不大往園裏去，縱然聖明，到底管不到家。那些女孩子們就一個個像受了誥封似的，都成了千金小姐了。鬧下天來，也沒人敢哼一聲兒。我們要多一些嘴，倒被她們在姑娘們面前一調唆，說是欺負了姑娘們了，哪當得起！」

王夫人連連點頭，心裏同意王善保家的的看法，只是嘴裏未便和調。只說：「跟姑娘們的丫頭，比別的過得嬌貴些，這也是常情。」

王善保家的察貌辨色，知道自己的話起了作用。想起園裏這些丫頭中，平常最看人不起的是晴雯。今天有這尋事機會，也該首先尋這第一個冤家對頭的事。



濮州慘案

•韓發•

宣統二年山東濮州發生一慘案，友人吳永時爲兗沂曹濟道，曾與聞此案。一九三三年在北京時曾爲余言之。濮州民某甲爲知州蔣茲濡刑斃命，家屬控之於府，曹州府王瑛廷駁斥之，乃控之於道，吳永上其事於巡撫孫寶琦，派員覆審屬實，於是蔣茲遣戍，王瑛廷革職。

民國成立後，吳永一度爲山東都督府秘書長，妙探出某甲之死，實罪有應得，然不能謂非濫刑斃命耳。某甲爲土豪，與繼母有染，遂與妻不睦，因於夜間縊殺其妻，而僞言自殺。妻家不之信，以勒斃控於州，某甲乃逃匿。蔣茲驗屍得實，然以兇手在逃，不能確，乃命仵作照自縊填屍格，並當衆宣佈，死者實自殺，釋本州廳明無訛，即命四鄉具結作證。

越日，蔣命人告某甲家人曰：某妻係自殺，與其夫無干，若逃匿則顯係畏罪矣。某一日不歸，案一日不能結，只要到堂訊問一次，即可銷案也。蔣計立見功效，不數日某甲投案矣。乃嚴詰勒斃情事，某曰：「已經大老爺證明自殺，何得又云勒死？」蔣斥之曰：「不如此，你肯投案耶？」某始知受紿，堅不承認，蔣命笞之，某甲唯大聲呼寃，且以穢語侵之，蔣益怒，施以大杖，仍不能得口供，而某甲則垂死矣。收禁後，死於監，及委員到州查案，閱案卷，則屍格及四鄉具結，皆言自縊也，蔣欲辯，然兇手已刑死，無對證矣。

寒齋說薈

綠林豪傑傳

第九回 四衆探地牢除惡務盡 單身入虎穴死裏逃生

陶天佐裝神弄鬼，胡謅起來。其實他並不會算卦，至多會黃鳥銜帖罷了。他常常弄走江湖，巾皮彩卦的口頭禪，耳濡目染，得到了一些，可惜錦皮毛，病在淺嘗；若被行家一盤道，立刻就問短了。當着李五皇上及其幫閒，他胡天胡帝，信口亂扯，倉卒間倒把李五蹤住了。然而太谷頭陀來到了，他早就學會一套跑江湖的本領，聽了一會，覺出毛病來；就退出內廳，向手下人詢問：「這傢伙是從哪裏來的？」手下人一說，太谷僧搖頭道：「不對！這個人來歷可疑！」忙把一位護院武師找到，兩人唧唧喝咕了一陣，就奔到內廳，認真地盤詰起來。陶天佐漸漸應付不下來，被人發覺他對算卦是一竅不通，登時弄得「圖窮匕首見」！他那市招暗藏兵刃；太谷僧一句跟着一句地釘着問話，武師假裝旁聽，冷不防把市招拿過來，信手一抽，抽出一把匕首。

「哈哈！你這東西是賊！來人呀，快給我拿下！」

陶天佐倉卒間還想支拒，李府武師全擁上來了。有一個武師說：「朋友，你是幹甚麼的？你說實話罷！看這樣子，你還想動手麼？」竟把陶天佐抓胳膊，架肘腋，拖到下面空屋子裏，捆起手來，拴在屋樑上，由李府幾個幫閒，拿了籐條，且打且問：「小子，你到底是幹甚麼來的？」「誰打發你來的？」

陶天佐說：「寃哉，枉哉！我在下本是下山訪友，你們怎麼把我當做壞人？有我這樣的壞人麼？」

拷打良久，得不到實供。陶天佐反而做出任命受刑，以身殉道的樣子，自言自語說：「這原本是我在下一步魔難，我家師早就提示我了，他說：『不經磨鍊，不能成佛。』想不到我的魔難出現在此地！」雖遭痛打，他也一聲也不哼。寬閒們打得膩了，換了人再打，太谷僧也來親自拷打，竟沒打出實話來。太谷僧向李五皇上說：「這個人一定是奸細，今晚三更，把他活埋了罷。」

李五皇上親自到空房訊問，見陶天佐衣服都打爛了，依然無招，便走過去，親自問了問，陶天佐說：「莊主，你是大有福命之人，你不要聽信小人之言，殘害我一個世外人呀！要是他們造的謠，禍可是莊主承當呀。我不過是個走江湖，吃開口飯的！他們竟把我當了奸細，要想屈打成招！莊主，這是你的事，你不要受人架弄啊！」

李五哼了一聲道：「你既不是奸細，怎麼他們都問你，你答不上來呢？」

陶天佐道：「我是道家，他是僧家，道不同，不相爲謀。他問我的話，我本來不在行麼。反過來，我要問他，他也一點答不上來哩。」（八十五）

白羽

鈔票失竊案

•青山•

猜謎小說

大華公寓客廳裏人頭攢動，其中有幾個穿了制服的侍役，穿插在一堆人客和警探中間，這些人除了警探之外，全都現着不安和焦急的樣子，因爲這兒發生了竊案，警探們把大門封鎖了，禁止公寓的人外出，務要查明第七號住客所失去那批鈔票的下落。

公寓中一共有十六個房間，住了二十三個男女旅客，加上七個公寓裏的侍役與職員，總共是三十人，除了第七號住客是失主之外，誰都有把第七號住客的鈔票竊去的嫌疑。

事情是這樣的，七號住客昨天晚上在外間喝了酒回來，他走進房間裏連房門也沒有掩好便睡着了。醒來的時候，已是翌晨的上午九時，他從梳化站起來時，候中跌落了一個空銀包，裏面滿滿的一袋鈔票都沒有了。

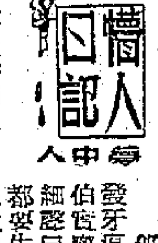
七號住客昨天收了一筆貨款，數目是三千一百塊錢，其中一百元的鈔票佔三十五張，另外二百元是十元面額的鈔票，可是他昨晚曾到夜總會去買醉來，而且和一位舞小姐乘坐汽車兜風，化了好幾百塊錢，眞確的數目他記不清楚了，只模糊地記憶他回到公寓時，銀包還是脹脹的，至少有三千元的現鈔在裏面，而現在則一張鈔票都沒有。

七號的住客報告了警察，探長率領了幾個助手到來調查此事，據旅店的司閣人報告，從早上到現在，還沒有人走出過這公寓的大門，假如有人偷了鈔票，也不可能運出公寓。

這本來不算難於查究的案子，但壞在（一）失主不知道所失去鈔票的眞確數目，（二）鈔票上頭並沒有特別標誌，百元鈔票又是那樣普通，任何人身上都有，就如三兩千都是常事，即如五號的客人就有六千多元的百元大鈔，而賬房之內，百元鈔票也有着不少。這一來那些是賊物，便無從查究了。然而聰明機智的探長，在半小時後已經查到誰是竊賊，因爲五號的客人，突地把身上的六千多元分了一半出來，乘人不覺塞到桌子抽屜後面藏起。給探長窺個正着，馬上把他拘捕起來，一審便審出了。

爲什麼五號的客人會作賊心虛呢？請猜猜看。（答案在大公園）

是日也 求予有術



情人日記 人中

昨晚，老妻話想擺個仔飲，觸起我一番心事，成晚瞓唔着，今朝起身，頭重重，心情惡劣。番到舖頭，水汪全曰：「懵叔，乜成日唔出聲，又畀老婆鬧乎？」我曰：「非也。水汪全，所謂人生空虛，點至算空虛呢？」水汪全曰：「懵叔，乜忽然咁多感觸，講起人生問題來呢？挑，空虛兩個字，好冇譜嘅，睇你對人生點睇法之，譬如講，熱中名利者，有錢有地位，便覺人生空虛矣。」水汪全傾俗氣，不離講錢。我曰：「除左錢，重有乜嘢算空虛呢？」水汪全不假思索，曰：「女人喇。鍾意一個女人，而追求唔到，你話幾空虛，想來懵叔，是否嚟伯嘅路？」我曰：「老夫年將半百，向來淡薄自甘，金錢、女人，皆非所願。你知喇，幾十年來，你幾時見我望過發達，幾時見我想過女人？」水汪全曰：「挑，你乜興趣都冇，無所謂人生空虛喇。」水汪全講到呢處，停左一陣，忽然曰：「哦，我明嘞，懵叔，係唔係怕生番個仔呢？」我爽一口氣曰：「是也。」

水汪全好似散更鑼，同我傳開晒，不久，人人皆知我恨仔。班伙記都算唔話得，紛紛提供求子辦法。花柳強曰：「懵叔，你地兩公婆，結婚咁耐冇仔生，我睇梗係是但一個唔妥嘴，一係你生銹，一係拿夫人機器壞，搵個醫生修整下喇。」我個心話：「挑，你花柳強唔憐唔生銹，因住至好。」七姑曰：「車，想生仔之，容乜易呢，搵一日得閒，等我同懵嫂去黃大仙求枝籤，安番個送子觀音，日日裝三枝長壽香，拜得個零兩個月，包你有仔生，好靈驗架。我地隔離個大姑就係咁嘞，四十四歲乎生，三年抱兩，生到五十一。」大柏勝曰：「懵叔，你冇仔生，可能係身子虛喎，練下太極拳喇，我免費教你，朝朝天濛光起身練，練到開市，一年半載之後，包你龍精虎猛。」豆皮牛曰：「挑，懵叔使你咁晚都起身耍太極。」

伙記雖然熱心，到底係發牙痕，得啖笑而已，重係周細伯實際，陸伯拉我埋位，細細聲曰：「阿懵，你幾十歲都要生番個仔矣，照我睇，阿強所講，未必無理，醫生睇下，如果係懵嫂機器壞，有得好講喇，不如學我，開多頭家，要搵個好人，即管去搵個。」我曰：「一頭住家都唔掂，加人工乎？」陸伯不以爲然曰：「一頭住家，講笑。如果唔係懵嫂唔妥，而係你唔妥，容易辦，我介紹你一種新藥，叫做原子壯腎丸，伯曰：「呢隻新藥，係德國最新發明，食左唔到兩個月，大把得買，如果唔使你用試下，我不如辣下你。」（八十五）

黑水仙

史得

羅美想了一想，忽然慷慨地把照片遞給萱明，說：「好吧！今天晚上，最遲明天，還給我！我只有這麼一張，不要丟了。」

「當然。」萱明高興地把照片揣在袋裏：「謝謝你，我一定在今明就還你。」

羅美看看腕錶，說：「我們走吧，我也差不多喝醉了。醫生叫我胃病不要喝酒，我總戒不了。」

「有時醫生的話聽一半就行。」萱明笑笑說：「羅小姐，今天謝謝你給我許多幫忙。假使我的朋友可以得救，也全是你的關係。」

「別提了！」羅美說：「今天我對你說的關於走私大王的事，可別告訴人。要不……」

「要不又怎麼？」萱明問：「我是決不會告訴任何人的。你放心。」

「沒有什麼了。」羅美不說下去：「走吧！」

萱明付了賬，和羅美一道出來，她不要萱明送她，萱明看着她上了的士，擺擺手道：「今晚見。」

的士開了。萱明站在路邊想了想，又折回飯館裏去，打電話找黎鐵。

黎鐵果然已經回來了。萱明聽到他的聲音非常高興，道：「我要見你，你馬上來。」

他把飯館的名字告訴黎鐵，黎鐵唯唯地應了。萱明又說：

「但是你得當心，最好從後門走，可能有人注意你。尤其是你的張司理，他剛才找過我的。」

「爲什麼？我剛回來，還未見到他。」

「他是馮大哥的人，已經證實了！而且對你對我都不利，見面再說吧。」

黎鐵應了。萱明掛上電話，又走到剛剛坐過的位子，侍者正在收拾東西，問他是不是掉了東西。萱明笑了笑說：

「我要一杯咖啡，再坐一會兒。」

點起香煙，一邊喝咖啡，一邊把羅美的話從頭溫習一遍。萱明不大明白，羅美爲什麼會對他這樣友好？把一切過去的事都告訴他。她的話是相當可靠的，對於自己，這些都是很好的資料。

即使對於找尋黑水仙沒有太大的幫助！最少使自己對黑水仙的認識又深了一步。

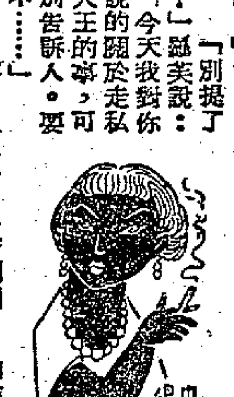
他掏出照片，看着黑水仙，心裏想：

上帝賦給一個好女人以美麗，那是人類的光榮；上帝賦給一個壞女人以美麗，那是人類的禍害！爲什麼黑水仙要這樣呢？

十五分鐘後，黎鐵站在他的身邊了。

「黎先生，你看什麼人的照片。」

「黎鐵，」萱明指着黑水仙說：「就是這個女人，她叫我朋友送了命，叫我和你都惹麻煩。」（八十五）



小說天地

魍魎世界

張恨水

第廿二章 舊地重遊

亞英道：「到仰光去的是亞傑，不是我。他來過一次的，沒有見着他嗎？」朱小姐在臉上現出一種羨慕的樣子，將兩條纖秀的眉毛緊蹙到一處，但立刻又微微露着白牙齒一笑，微微擺着頭道：「你不知道他現在的態度嗎？」亞英笑道：「亞男常念着你，見過沒有？」朱小姐點頭道：「她倒是很好，只是你府上疏散到鄉下去了，我無法遇見她。」

這位朱小姐一面說話，一面向亞英週身上下打量着，把上面牙齒微微的咬了下嘴唇，然後點頭道：「你現在是開公司呢？還是開寶號呢？」亞英已想到她現在的境況了，笑道：「既不開公司，也不開寶號，說來你未必相信，我挑着一副籮擔在鄉下趕場，作小生意。」朱小姐鼻子哼了一聲，笑着搖搖頭道：「年頭兒眞是變了，有穿着這一套漂亮西服，挑擔趕場的嗎？」

那位同行的小姐聽了這話，挑起眉毛，又把長圓白的臉兒，瀟黑的頭髮，在這一笑中，格外透着嫵媚。亞英笑道：「這還是亞傑穿剩下的西服，分給了我一套，這也算不得什麼排場。」他說這話，是替他兄弟再試一試朱小姐的態度，看她到底是親近，是疏遠。朱小姐本已站定腳，又向前走了兩步，臉上帶了一些微微的笑容，點着頭道：「我早知道，他發財了。他當初回重慶，想念你，你何不到我們家去玩？」

亞英道：「他不多幾天就完的。他回來總是很短促的幾天，也沒有工夫去看你。」朱小姐淡淡的笑了，道：「他看我作什麼？亞男怎麼樣？她現在經濟問題解決了，可以到大學裏去玩。」亞英道：「一年半學業快完了，她還有點東西要送給你呢。」

朱小姐低着頭一笑，又沉默了一兩分鐘，然後向亞英笑道：「你帶個信去先謝謝她。我們是好久沒有工夫，她還是我的老朋友呀。」她說這話，側着身子，一隻腳已跨到大門外，回轉頭來向亞英點了個頭，只管皺了眉，微微的笑着，再向亞英點了個頭，一握手走了。

亞英覺得朱小姐的態度，很有轉圜的可能，大可以回家去給亞傑寫一封信，報告他這一段好消息。可是那一位小姐，笑嘻嘻的跟了她走，也很有趣，可惜不知道她姓什麼。他這樣想着，就把向柏貢行裏搜羅物品的念頭打消，立刻走出來，想跟着朱小姐再走一截路。可是人家到柏貢行來，很快就離開了，其目的和他正相反，已經匆匆的走得不見人影了。（三九〇）

痴恋

小丁文 巴助圖

「我們到花園去散步，外面空氣好一點。」沈健冷冷的回答，他和歐陽文才到了花園，文才還是對他說相同的話，勸他鼓起勇氣，擺脫了小曼，這樣他才可以和伍麗容結婚，又說，他看過伍麗容，她病好了，很憂愁，她極希望沈健到銀鑛去見她。沈健彈彈灰，冷笑道：「文才兄，爲什麼你這樣關心我們？難道你沒有想到小曼是你堂妹嗎？」歐陽文才不慌不忙回答：

「伍麗容也是我的表妹呀！」

「我們還是說坦白話好了。」「我知道，誰也知道，就是小曼自己也知道，誰也不愛她，她也不會愛，她不過爲了一點自私心理作祟，雖然她得來不快活的東西，也不要落在別人手上。」

沈健說：「那是你們有錢人的美德。」文才苦笑說：「我不明白你爲什麼會和她一道到日本去？」沈健皺了眉頭，說：「正如我不明白你爲什麼這樣關心我一樣！」

他們很快走回客廳來了，小曼一直在留意他們兩個，他們一來了，她才假裝沒事，坐在沙發上。「你想來勸搶我的沈先生嗎？」她笑着問，文才沒有來得及回答，沈健已經先開口：「他關心我，很使我感激，好了，再見吧，文才兄！我一路上自會小心，我會照顧自己。」

歐陽文才無可奈何的苦笑，他走了，小曼卻笑道：「他又來施行什麼詭計？」（八十五）

佩蘭信箱

拜倫名詩「願你珍重」 離婚之後祈望重逢

麥雲先生：

請恕我不按你問題的次序，先答覆你最後一個問題吧。你讀西洋文學史，知道拜倫曾受過離婚的沉痛打擊，寫有一篇有名的情詩「願你珍重」，你想知道這首詩的內容。這首詩很長，在這裏我只能抄下重要的幾節給你看看：

「願你珍重吧！這樣的離異，從每一個感情的締結拉開，縱使這是不可饒恕的呀，我的心永遠不跟你作敵。

願你珍重！願你的心不受刺痛！而我的，縱使流着血，也必須跳動，那刺痛的，不死的思想卻是，我們怕會再不可以相逢。

而且當你要求慰藉，當我們的女孩作第一聲學叫，你忍心教她說着「爸爸」，雖然她必要犧牲了她應得的照料。

當她的小手兒抓着你，當她的小唇印在你的唇上，想想他，他的祈禱也會祝福過你，想想他，你的愛情也曾祝福過的人。」

從這幾節詩可以看出拜倫對於這次離婚是怎樣的深感遺憾，尤其是他的妻子帶走了還未夠週歲的女兒，更使他內心悲痛。

你的故事有點和拜倫相同，五年前，你們夫妻都很年輕，大家個性都強，爲了一點小誤會，你們吵起架來，而你的母親平素已不喜歡她，見你們吵架，又幫你把她大罵一頓。她氣極了，不理你的陪罪和懺悔，毅然的離了婚，帶走了兩歲大的兒子，跟他的父親到南洋去了。但你比拜倫幸運的是，拜倫離婚之後就離開英國，以後真應了他詩中所說和妻子再不相逢；而你的妻子卻在離婚五年之後，忽然回到香港。你去找她，她也見你，而且還告訴你許多關於孩子的事情，但當你想表示復合的意圖時，她卻顧左右而言他，似乎當年的氣憤尤未全消。

你問離婚之後復合是不是特別困難，和怎樣才能求取她的諒解。我想困難當然是有的，可是也有有利的條件。你們都未結婚，你們當時分手又不是由於非破裂不可的原因，大家還有感情存在。因此只要你多多接近她，從頭做起，加深了解，則很可能因誤會而分開，因了解而復合的。同時你的孩子已經七歲，懂得人事了。你要處處關懷孩子，讓孩子認識到你是他不能分開的親人，那麼孩子本身就將是你們復合的橋樑。

英國王位繼承人

吳楓先生：

你說看報你知道英國王位的第一繼承人爲查理士王子，第二繼承人爲安妮公主，第三繼承人爲馬嘉烈公主，但不知道有沒有第四、第五繼承人，如果有，愛丁堡公爵是否爲第四繼承人？

英國王位繼承人除了查理士王子、安妮公主和瑪嘉烈公主外，還有相當多的繼承人的，但沒有愛丁堡公爵在內，因爲按例英國王夫是不能參預政治的。英國歷史上，只有一六八八年馬利二世和她的王夫威廉二人共同即位爲英王。

按照規定，現在英國王位的第四繼承人爲告羅士打公爵和他的兒子（按告羅士打公爵爲女王伊利沙伯二世的叔父，前王喬治六世的弟弟）；

第五繼承人爲根德公爵和他的弟妹（按根德公爵年前曾與其母根德公爵太夫人到過香港，根德公爵爲伊利沙伯二世的堂弟，他的父親根德公爵爲前王喬治六世的弟弟）；

第六繼承人爲馬利公主及其兒孫（按馬利公主爲伊利沙伯二世之姑，前王喬治六世的妹妹，一九二二年與拿舍利斯子爵結婚，生有二子，其夫已於一九四六年逝世）；

此外還有一連串的繼承人，不過事實上沒有實現的可能，故從略。（息）

病從口入 秋涼後容易得痢疾

醫藥信箱

麗行之先生：

痢疾，是夏秋季節最常見的一種腸胃傳染病，它並不是普通的「拉稀」「瀉肚」所引起的。這種菌在顯微鏡下看，像一根根細長的木桿。它在病人的大便裏最多，生活能力很強，在水中能活六個月，在冰中也能活兩個月，在淺水中能活一個月，如果用開水煮，就能很快將它殺死。痢疾桿菌被人吃下去以後，便在大腸裏繁殖，像生瘡一樣，腸子裏一塊塊的紅腫、化膿，這時，病人便覺得肚子痛，一陣陣想大便，肛門下墜，拉的大便帶有膿血似的東西。如果痢疾桿菌的毒素進入血液裏，病人就會發燒，抽風，昏迷不醒。有時還會嘔吐，什麼也吃不進，喝不下。病人的身體裏，由於吐瀉，很容易缺水，在醫學上叫「脫水」，在脫水的時候，又會發生酸中毒，血液濃度不平衡，這就使病人嘔吐的更厲害。

我們應該怎樣預防痢疾的傳染呢？

俗語說：「病從口入」，得痢疾的原因，就是在人身體抵抗力薄弱的時候，吃了帶有痢疾病菌的東西。因此，一、必須注意飲食衛生，不論吃的，喝的一定要乾淨。不要暴食暴飲，要養成吃東西定時定量的習慣。二、必須注意環境衛生，不要隨地倒污水，隨地倒垃圾，廁所裏要常撒灰。秋涼後蒼蠅常飛進做飯的房子裏，因此必須注意捕打，徹底消滅蒼蠅。三、不要和有痢疾病的人接觸，病人用過的食具和衣物，不經消毒千萬不要用。

得了痢疾，就要趕快找醫生看，千萬不能自己亂吃藥。治療必須徹底，別在病還沒有完全好時就不治了，這樣容易變成慢性痢疾，那就更麻煩了。家裏有了痢疾病人要報告當地衛生機關，並把病人隔離開來。

服務版

我國英文刊物目前已出七種

問答處

明先生：

我國出版的英文報刊，有下列七種，這裏的商務、中華、新民主、三聯等書店都有出售。

（一）「每日電訊」（Daily News Release），日刊，新華社出版，報道新中國的新聞，每月出版合訂本。

（二）「人民中國」（People's China），半月刊，對中國各方面都有專文敍述，並有附錄，登載重要文件和報告的全文（如五年計劃報告）。「人民中國」除英文版外，還有日文版和俄文版。

（三）「中國建設」（China Reconstructs），月刊，對新中國的經濟、社會和文化有專文敍述，中國福利會（中國福利會主席爲宋慶齡）出版，編輯委員爲金仲華（主編）、陳翰笙（副主編）、錢端升、李德全、劉湛生、吳耀宗、吳貽芳。

（四）「人民畫報」（China Pictorial），月刊。除英文版外，還有俄、法、日和印度尼西亞文版等，共十一種，每期四十四頁中有十四頁是彩色的。

（五）「中國文學」（Chinese Literature），茅盾主編，這是一本刊載新中國的文學與藝術的英文季刊，除了現代文學作品外，並登載權威的文藝評論，和選載中國古代文學作品。該刊曾登載丁玲的「太陽照在桑乾河上」、賀敬之等的「白毛女」、周立波的「暴風驟雨」、杜鵬程的「保衛延安」和魯迅的「阿Q正傳」等。每期約二百頁，並附有彩色及單色的藝術作品圖片，用道林紙印刷，售價不到一元。

（六）「中國科學」（Acta Scientia Sinica），季刊，綜合性學術刊物，發表國內自然科學各個學科的學術論文，中國科學院編，供國際學術交流之用。除英文版外，還有俄文版、法文版和德文版。

（七）「中華醫學雜誌」（Chinese Medical Journal），雙月刊，中華醫學會主編，編輯委員有黃勝白、賈魁、鍾惠瀾、黃錫聞、李濤（園）。

什麼叫迴旋加速器

科學技術

陳元先生：

爲控制並和平利用原子能，蘇聯正計劃爲我國建立實驗性原子反應堆。並正在建立迴旋加速器。這是蘇聯代表在日內瓦和平利用原子能國際會議上宣佈的。

所謂原子反應堆，以前已經有人解釋過，那乃是和平利用原子能的基本設備。什麼叫迴旋加速器呢？

迴旋加速器是利用電和磁的方法，使帶電粒子或質點得到很大速度射出的一種儀器。簡單說就是一種增加帶電質點速度的儀器。用這種儀器，可以得到強大能量的狹窄光束。光束的本身就是阿爾法粒子和極快的質子。（阿爾法粒子就是氦原子核。所謂質子是帶正電荷的物質基本粒子。）

因爲光束的數量多，速度快，它就變成有效的轟擊原子核的砲彈。這種強大的粒子流，可以促使原子核充分崩解，因而釋放出大量的能。又可以獲得大量的放射性同位素。

迴旋加速器的主要構成，是在一個強力的磁場中放置一個沿直徑分爲兩半的扁圓形箱。兩半箱的兩半彼此離開，兩半箱中間成爲交流電場。箱內中心有灼熱的鎢絲，是帶電粒子的發射物質，這種帶電粒子在磁場的影響下，沿着箱內作圓週運動。成功螺旋形的路線。最後有一帶電荷的板使質點行程發生偏差，並從一個細小的雲母孔放出。（嵐）

衣·着·一·得

許多反領的短襖，領口很容易污穢，有時也顯得太單調。要補救這兩種缺憾，最好就是縫一塊白色通花紗，或是白色通花綫織成的白色反領，這種款式對深色襖尤其好看，白領可以用活動的，容易拆下來洗。

×　×　×

我們購買毛冷時怎樣去辨別它的好壞呢？你可拉開一綫毛冷，用力地拉，品質優良的毛冷，可以拉得較長，而且彈性非常自然；品質低劣的，彈性很少。我們也可以拿起毛冷放在面頰上試驗，若是品質好的毛冷，會產生一種溫暖柔和的感覺，反之若有生硬的感覺的，就是粗劣的了。

×　×　×

購買絨料，應該選那毛多棉少，質料結實的。絨裏面的灰白條子，多數是棉紗；所以白條子多的絨料，就不宜採買。而純毛，很柔軟，有反彈力，因此，用手握絨料有軟滑感覺，又幼結，力握也沒有綴紋的，大可放心採買。又取絨料的緯線各一條，以火燃燒，假如沒有灰燼，那是人造纖維的「快巴」，但若燒了之後，綿灰捲縮成團，而且有一股焦臭的味，那就是毛絨了。

×　×　×

一般的內衣，須注意鈕綫，譬如臂肘膝蓋等部份加層。縫紐子的後面，也應襯塊面布，以免容易穿破。至於兒童的衣服，更加要注意。又如新購的襪子的襪底，襪尖方面對於兒童的衣服，應先用軟布加綫一層，然後穿着，便可耐用。要注意棉紗的經緯和質料，不緊密的不要買，萬一買了劣質的，在未穿之前，先用棉綫將領圍串一遍，那就穿着了也不會走綫，而越穿越寬了。（愚）

魷魚的兩種吃法

家庭生活

魷魚，是價廉物美的食品，營養價值也很高。

因爲一般人不懂得如何將魷魚乾發大，因此，平日就極少吃它。其實發魷魚的方法也很簡單，只要在吃前的兩天，先用清水將它漂洗乾淨，再用溫水將它浸沒，浸過兩天，它就發大了。但是，當你看到自己發的不如市場上來得大、來得厚時，用不着失望，因爲他們是用鹼水發的，發的雖好，但由於鹼已將魷魚中所含的營養成份破壞了，而且吃起來也淡而無味，沒有自己發的鮮美。

烹製前，將已放大的魷魚面上的黏液另換溫水洗去（原來的水不要棄掉，它是原汁），一層軟骨也去掉，備用。

如做糖醋魷魚卷：可在魷魚背上交叉用刀淺淺的劃開，成爲細小的平方四邊形，然後再改切成長約一寸二、三分，寬約七、八分的長方塊；另切葱花及薑末少許，用適量的糖和醋調好，裏面可以稍爲加點食鹽，再加點菱粉。並以白瓜爲配菜。

烹製時，必須將火加得旺些，鍋內放油，可按一個魷魚兩湯匙油的比例放，油滾後，將魷魚倒下，用鏟急炒，漸漸它就捲起來了；加酒，再炒，如加白瓜，這時就可將先炒好之鹹菜放進去同炒，炒一會後，就可將糖醋等調味液倒下去，隨炒，隨拌合，待液滾，黏牢在魷魚卷上時，即可盛起。

炒魷魚絲：將魷魚切成長約一寸的細絲；另將鹹菜、或芹菜、或韭菜，外加紅辣椒等都切成相等的細絲。

烹製時，也須用旺火，鍋內放油，油滾後，先將魷魚絲放進去，急炒片刻，加酒，酒汁一滾，就可把先炒好之鹹菜放進去，再炒片刻後，加適量的鹽、醬油和糖，可將發魷魚的原汁倒點下去，滾兩滾後，即可盛起。（晏）

影談

和身體上的不幸相鬥爭
——電影中的一個主題

「西廂琴斷」有兩個主題，副主題是愛人夫婦之間事業與愛情的衝突，這點我前幾天已評談過了，比較重要的主題是：和身體上的不幸相鬥爭。

一個人在生命中一定會遭遇到許多挫折和不幸，許多危難和痛苦，而一個人的價值，常常就在這種不幸和痛苦中顯示出來。事業上的失敗、愛情上的傷心、親人和好友的死亡、疾病的糾纏、敵人的陷害和打擊，幾乎是絕大多數人必定會有的遭遇，而每個人的堅強和勇敢，也只有在這種逆境之中才最為凸出，所謂「時窮節乃見」、「歲寒知松柏」，就是這個意思。

有許多影片以個人身體上的不幸和缺陷來作主題。「風流劍客」的主角有一個太大的鼻子，「青樓情孽」的主角有一對太短的腿，「地老天荒不了情」和「夜歌」等片的主角有一對看不見東西的眼睛，「七重心」的主角有一雙彈鋼琴時要發抖的手，「鐘樓駝俠」的主角的背是駝的……然而這些影片所描寫的主要不是和這種缺陷相鬥爭，而是因為有了這種缺陷，所以發生了特異的事件。

以「和身體上的不幸相鬥爭」為主題的影片，事實上數量也不少。我們是從「西廂琴斷」談起的，這部影片主角的疾病是在腿部，那麼我們這裏只談談腿部的缺陷。使我們印象最深刻的，是蘇聯片「真正的人」（「無腳飛將軍」）。蘇聯的一位空軍在戰鬥中因迫降而須割去雙腿，然而由於他堅強的意志，由於他對祖國崇高事業的熱愛，他終於克服了這種缺陷。他不但會跳舞，還會重新駕了飛機去和敵人作戰。

其次我們想到「舞台春秋」，一個跳芭蕾舞的少女因患癱瘓症而喪失了走路的能力，她在絕望中企圖自殺，但在朋友的鼓勵下，恢復了求生的意志，也恢復了腿的功能——不但能走路，還能要求腿部做最困難的動作——跳芭蕾舞。

蘇珊希活所演的「情淚心聲」也描寫一位女歌唱家和腿部疾病的鬥爭，但這部戲的重點是在宣傳軍人丈夫的好處，和疾病的鬥爭被放在次要的地位，所以影片的價值也大大減色。

以「和身體上的不幸相鬥爭」為主題的影片鼓勵觀眾在遇到逆境時，不要氣沮，要堅強不屈，所以是有積極的健康意義的。

不久以前逝世的美國電影女演員蘇珊波兒因癌症而鋸去雙腿，然而她仍舊樂觀的勇敢的演戲，她的未婚夫仍舊和她結婚，這種精神獲得了大家的讚美。如果以她的事蹟為題材來拍一部影片，我想是比拍「華倫天奴傳」等更有意義些吧。

姚嘉衣

大公園

解除病中煩惱七法

繆權

病是一件很痛苦的事。提起病，人人都要皺眉，病不但是一種身體上的痛苦，而且是一種精神上的束縛，生病的人，它的正常生活方式被迫改變了，失去了自由活動的能力和機會，一切變成了被動。它是不自然的，它不像生、老或死那樣來得自然，它是人為的，也是最痛苦的一件事。毫無疑問的，病了要去找醫生，但是醫生只能替你治病，並不能解除你病中的煩惱。這裏告訴你七種在病中求快樂的方法：

（一）不要追悔生病以前的疏忽，或對自己加以責備，因為這樣只有加重你的傷感。許多人病在牀上，喜歡回憶往事，懊悔前非，因而引起一些不必要的煩惱，並且加深了疾病的。在病中，你應該作如是想：「病只不過是一個短時間裏的事，不久就會過去的。」不要追憶往事，懊悔前非，應該展望將來，使到自己得到安慰和鼓勵。

（二）當你睡在牀上的時候，千萬不要想到「疾病」方面的事、對自己不要有悲觀的念頭，對於疾病也不要着急。你應該想，這病很快就會好的。

（三）假若你的煩惱是在夜間發生的，不妨將燈打開，下床來，把你心中所有的苦悶和煩惱統統寫在紙上，然後上牀去睡。第二天清早，你在把夜間所寫的東西，拿來看看，則必會感覺到夜間所發生煩惱，原是不足道的，不足慮的，或者竟是一些可笑的事。

（四）假如你是獨自一個人躺在房間裏，心中感覺寂寞的時候，而同時又找不到談話的對象時，不妨唱唱歌，或者找一本笑話書來看看。

（五）把躺在牀上養病的一件事看做是人生的一段難得的休息日子，不妨在牀上儘量地想一些歡樂的事情，或者計劃着將來，這樣煩惱將無法侵襲到你的腦海中去了。

（六）將護士小姐作為是你吐露苦悶的聽衆，你心中有什麼煩悶，不妨盡量向護士小姐吐露，她們將會向你解答和安慰的，千萬不要把痛苦，深深地藏在心坎裏。

（七）把你自己當作是一個自然界的旁觀者，你應該將眼睛，從窗戶中望出去，閒情逸緻地[illegible]碧空、樹木，或者巴士、行人、電車以及人間的趣事，這樣你的心情必然會覺得舒適，並且不會被病魔所困。

電影中的愛情

丹妮·達露作　高地亞譯

二、西班牙的審查官

我們的電影是根據D·W·羅蘭士的「查泰萊夫人的情人」改編的，你們大概也知道，這本二十年代的書，最初出版的時候，由於它的坦白，曾經震動一時。現在在電影中，我們當然在很多方面降低了羅蘭士原來的調子，但是我們仍舊保持了原著的神韻。查泰萊夫人和她的情人米樂是忠誠的，使人看來毫無骯髒或愚蠢之感。我們不覺得查泰萊夫人和她所完全深愛的情人有什麼錯，或者應該得到報應，但是美國電影檢查官，卻要求他們在結尾受到處罰。

我們在歐洲大陸上是比較幸運的，對於這樣的事情，我們的檢查官比英、美的都寬大些。

我覺得英國的檢查制度比較起來還算公平，其他地方還有更嚴格的，有時你真恨不得和它吵一架，譬如最近我在西班牙和李察·波頓、佛德烈·馬殊拍「亞力山大大帝」的時候，「紅塵」剛在那裏上映。西班牙的檢查官說片中的姬麗絲·嘉莉是個有夫之婦，不應當愛上奇勒·基寶，因此要把它改掉，姬麗絲·嘉莉和她的丈夫，在片中後來要改為兄妹倆，才准許她有和奇勒·基寶談戀愛的自由。這樣就使整個故事，弄得不知所云。

西洋漫畫選

進退維谷

民主德國的傑構
神話片「冷暖情心」
幻想豐富處處扣人心弦

「冷暖情心」（原名：「冷酷的心」）是德意志民主共和國德發公司戰後新出品的彩色影片。故事美妙、曲折，處處扣人心弦，驚心動魄，是一部很有人情味，而且娛樂成份十分濃厚的影片。

在花花世界中，先敬羅衣後敬人，已成為一般慕虛榮者的金科玉律。影片中的主人公彼得，是一個青年，他為了發財，為了討好愛人，炫耀自己，結果終於上了石怪人的當，石怪人叫他換上石頭心，立刻就可發財。他就真的聽了石怪人的話，這樣彼得就貪得無厭，良心盡喪，他對自己妻子冷酷無情，對母親橫加虐待，他沒有仁慈和同情心，沒有人的感情，他像魔鬼一樣的使人憎恨。

欺騙、狡詐、貪財、惡毒的人，都是沒有良心的。當彼得獲得玻璃老人的幫助，並覺悟到自己的罪惡的時候，他設法運用計謀向石怪人取回自己的心。在石怪人陰森森的山洞裏，掛着富商們腥氣撲鼻、不停跳動的血淋淋的心，因為他們的心也給石怪人用石頭心替換了，所以冷酷無情，使人看了膽顫心寒。彼得知道石怪人的可惡，他決意取回自己的良心，鼓起了最大的勇氣，直將石怪人殺敗，換去石頭心，重新做人。

影片中有神出鬼沒的玻璃老人和石怪人。一個身高丈許，一個體小如洋娃娃，可是論法力，卻是勢均力敵，半斤八兩。玻璃老人以柔勝剛，穩紮穩打，他是教人學好做好的。石怪人卻是呼風喚雨，暴躁如雷，專教壞人，令人見之退避三舍。就這樣各佔地盤，各懷敵意，明爭暗鬥。結果是善惡分明，好人得救，壞人詭計無從得逞。

本片是一部民間神話片，同時又是能夠反映出社會中真實事物的影片。所以它的特點就是利用想像、假設……等來作比喻。因此在很多情節中，特別穿插了特技鏡頭，例如玻璃老人為了滿足彼得的要求，給彼得的三個松子，一剎間變了三堆金錢；石怪人擲向彼得的木棍，一下變成毒蛇出現，而這條蛇一會兒又給玻璃老人所變的山雞抓去了。其他如玻璃老人的身體特別矮小，石怪人特別魁偉，都是要有高明的攝影技術才能拍成。

這部影片於本月廿八日起在國泰戲院上映。

舒曼談音樂

沈思文

十九世紀德國浪漫派大音樂家舒曼（Schumann 1810-1856）對於學音樂的青年人提供了這許多重要的訓示：

「趁早開始學習和聲學的基本法則。」

「聽覺的訓練是最重要的。」

「不亂彈鋼琴，每彈一曲，有始有終，從不半途而廢。」

「當你在彈奏時，不必留意是誰傾聽，但每逢彈奏時，老是以為有大師在旁傾聽。」

「演奏時時間要準確。有些音樂家的演奏時，好像是醉漢的腳步，那是不能採取為榜樣的。」

「美的音樂，是與世間的褒貶榮辱完全無關係的，尊貴的，真正的音樂，必須常是高遠的心靈的表現。」

「選讀精美的文藝作品作為課餘的消遣。」

「對所有其他的藝術要有良好的認識和修養。」

「生活的法則，同時也是藝術的法則。」

「學習是沒有終止的。」

預測金像獎

方維

一九五五年的金像獎年度已經去了一半，英國電影專欄作家多奴雲·柏蒂莉在做預測了，她說今年是男明星的戲比女明星的好，男明星可以隨便舉出很多，女明星則想不起那幾個可以當選的。

柏蒂莉認為「君子好逑」最有希望得獎，男主角安尼斯·鮑寧斯是第一個最有希望得最佳男主角金像獎的。占士格尼改變了作風，和桃李絲黛合演的「愛我或離開我」（本港未放映），成績也十分好，很有希望。格蘭福特的「流氓學生」（Black-board Jungle，該片即將在本港上映）也將會被提名。

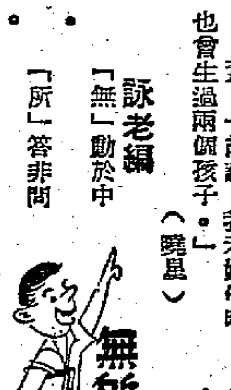
最後一個有希望的男明星是在「紅粉忠魂未了情」中得了最佳配角的法蘭辛納杜拉，他的新作是「不是陌生人」（Not As a Stranger）。

今年有希望的男配角是「羅拔先生」中的積林蒙和「君子好逑」中的祖麥提。

至於女明星，今年演得好的不多，如果柔蒂嘉蘭的「星海浮沉錄」遲一年上映，她今年一定有希望得獎。因為在這六個月中沒有什麼好戲，因此柏蒂莉說，「西廂琴斷」中的伊蓮娜柏架和「夏季的瘋狂」（本港未放映）的嘉芙蓮協賓，大概會被提名。

至於女配角，柏蒂莉說只有「蕩母孽兒」中的露意絲史密有希望。

無所不談



妻與子

丈夫：「我希望我是你第一個愛人。」

妻：「當然是的，其他的男人不過和我稍有感情罷了。」

丈夫：「我們結婚好幾年了，為什麼你老不懷孕，是身體有病嗎？」

妻：「胡說，我未嫁你時，也曾生過兩個孩子。」（曉星）

詠老編

「無」動於中

「所」答非問

「不」理不睬。

「談」友吹脹。（鳳聲）

匪可言喻

有匪行劫，一書獃子諄諄勸以臨財毋苟得，匪怒，塞其口以金山橙，並擊斃之。事後，有謂何笨拙乃爾，竟與賊理論。曰：蓋懷古語「匪可言喻」一句也。（刈草人）

頗想自薦

包租婆被毒，被判囚三年。不知道她將派何人向三房客收租？（林泉）

本位主義

我到某公司購布料。當我買夏布的部分時，售貨員對我說：「老兄，香港周年差不多全年是夏天，你想冷都幾難，兜售布合時。」我再行到賣絨料的部分，那裏的售貨員又對我這樣說：「老兄，最多過一星期就冷啦，呢的絨唔錯呀。」（是但）

宣傳妙語

某棉胎店門口寫着斗大的八個大字曰：「及時進補，順手牽羊。」（拙髮）

揾笨

甲：（對乙說）今晚我請你睇戲。

乙：睇乜嘢戲呀？

甲：睇吓我欠你多少錢。

乙：乜話？

甲：睇「兒女債」呀！乖仔。（三角）

填字遊戲

昨天的答案：

不	要	離	開	我	■	秋	■
毛	■	騷	■	的	黎	波	里
■	野	■	■	戀	■	橫	■
古	調	雖	自	愛	■	欲	望
■	無	■	■	怎	■	流	■
秦	腔	■	花	樣	■	■	事
始	■	南	■	成	家	立	業
皇	■	鄭	成	功	■	地	心

小說天地猜謎

小說「鈔票失竊案」答案：

探長先向七號客人問明白所收的款項，是從那一家銀行收來的，七號客人據實答覆，探長故意當衆搖了一個電話到銀行，回頭便揚言鈔票上的號碼，已經從銀行方面查出了，五號的人客聽到，不禁心虛，忙借故走開，把偷來的三千元向抽屜後面塞。這就被探長看出了。

我的棋術

楊官璘撰　王蘭友註

屏風馬應五六砲法（二）

前幾次所談的佈局法，從五七砲、五八砲，到五六砲，是三個範圍最大，使用最廣的佈局。這三個佈局，是以先手進攻為主，即是偏重了攻方的變着，對於後手應方的着法，沒有詳盡的研究，所以今天要介紹的是後手應付的方法。

首先要明白，象棋是無必敗之局，走遲一步棋的後手方，雖然難取局，不過縱使一直先行面維持了先手，但後手方如果能夠堅守的話，仍然是一盤和棋。這個原理很易明白，假如雙方兌子兌到最後，一方面多了一隻車，還是一車難殺士象全，所以象棋如果雙方棋度相差不遠的，應該下成和棋才是正理。

那麼象棋輸贏的原因，又在那裏呢？歸結在某方先走了錯着之後，即是先錯的先輸，大錯的快輸，小錯重複幾次，也變成輸局，不過輸得慢。沒有錯漏，是應當不會輸棋的。錯漏上有幾個常見的毛病，第一在進攻對方時，未估計對方反攻的趨向，犯了「貪勝不知輸」的毛病。第二在兌子時吃虧，下棋時必有兌棋子的機會，但兌子是吃緊的關頭，所以兌子必須計算清楚，才可動手，每每一盤棋的勝負，在兌子後就分曉出來。第三是棋子分佈的局勢，如果某方棋子被對方牽制得多，子路擁塞不通，這方將來是必然要輸棋的，這種輸法，是輸在局勢不好。除了這三個輸棋的方法之外，大概都輸錯局，贏棋也贏在對方有了輸棋的原因。

以前幾個佈局是介紹正當進攻的着法。今天這個局是以守法為主，佈成的局，都是雙方平穩為多，其中有黑方佔便的很少。因為後手能勝先手，更須對方有錯漏的原因存在。

這個佈局法，合共是一本三變，佈局的初步着法，都是以先手走了五六砲的形勢起算，主要上是表達後手的應付着法，和前期的五六砲佈局恰是相反的對照。經過這種反覆的對照，大概我們用五六砲攻對方也可知先手所在，自己應付別人的五六砲，也會採謹慎保守着法，了解得純熟後，就可應用這個五六砲佈局來下棋的了。

由全局起紅先（一本）

砲二平五　馬八進七　馬二進三　馬二進三

車一平二　車九平八　馬八進九　卒三進一

（變一）　兵三進一　卒一進一　砲八平六

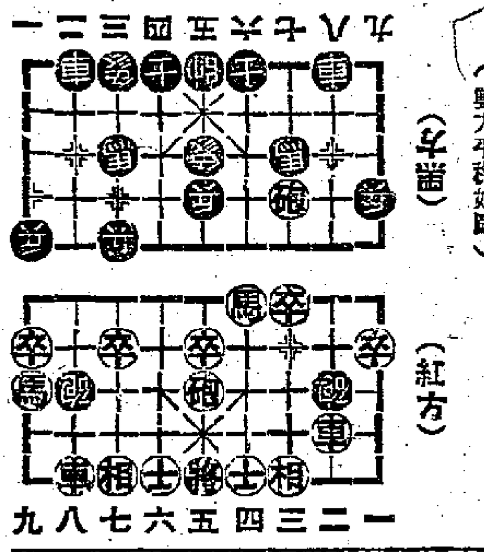
砲八進二　砲六進四　（變二）　砲二進五

砲六平三　象七進五　車九平八　車一平二

（變三）　馬三進四　砲八進三　車二進一

（變方平穩如圖）

（黑方）

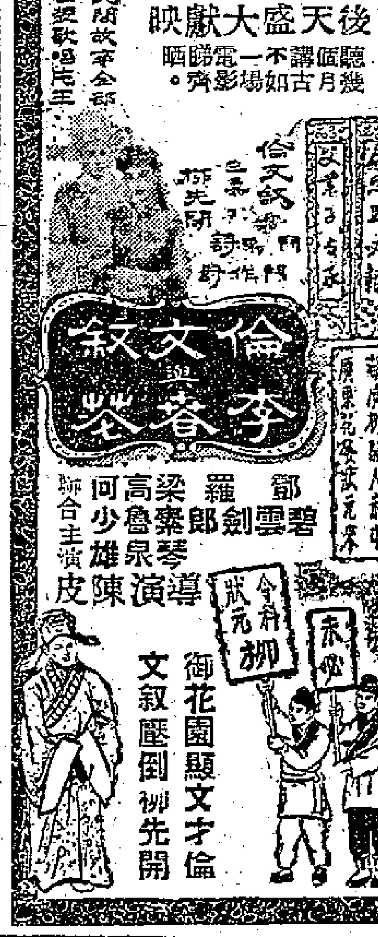


（紅方）

中央　環球　域多利　光明　明聲　皇宮　龍城　今天七院盛大聯映
連日架勢頂權
忠信影業公司出品·金擂公司發行
廣東人必看之影片！
方世玉　胡惠乾

番生胡惠乾曹達華　原庄方世玉石燕子　再世苗翠花陳艷儂　正式雷老虎劉克宣　十足洪熙官何山　主演
導演顧文宗　監製黃滔

國泰　即將隆重獻映
冷暖情心
東德德發公司戰後最新出品彩色故事片
預售門票　國語對白　鮮艷彩色

中央　環球　域多利　光明　明聲　皇宮　龍城　金星
後天盛大獻映　民間故事全部古裝歌唱片

倫文敘　李蒼苓
鄧碧雲　羅劍郎　梁素琴　高魯泉　何少雄　聯合主演　陳皮導演
御花園題文才倫文敘壓倒柳先開

利舞台
今天停演大排練新劇
明晚金鳳凰　白龍珠　黃仲坤　許英秀　蕭金雯　黎明坤　衛明珠　李蓮雲
明晚提前七時半開演
先演六國大封相　續演本地狀元
座價一元至四元半
每晚一場　演足四小時　準七時開始

金國　新舞台　華民　國際　世界　好世　金陵　金星（加映卅八號）
廿七號獻映
大聯公司傾力攝製隋宮祕史
紅拂女私奔
梨園三傑唯一唱情好戲
任劍輝　白雪仙　梁醒波　新馬仔　少新權　英麗梨　主演
導演陳皮

國泰　即日選映
關克公司華歌舞喜劇
全部伊士曼彩色　滿堂吉慶
AS LONG AS THEY'RE HAPPY
片上中文字幕
今日十二時半二毫起碼　紅運媽姐　紅線女　小燕飛　主演
東方　火速日定　座滿
美高梅·壯麗七彩　浪子妖姬
"THE PRODIGAL"
蓮娜端拿　愛門蒲頓
今早二毫起碼大悲劇　六月飛霜　新馬仔　鄧碧雲　羅少棠

高陞大戲園（電話）27139
祁筱英劇團
今晚八點　明天日場半點　仍演新劇　北宋楊家將
每晚一場　四小時　票價一元至六元

金　新舞台　國　金陵　華民　好世界　金星
最後今明兩天　未看速看
新馬仔　鄧碧雲　領銜主演
寶珠　許英秀　阮兆輝　合演
大聯出品

歌唱郎歸晚
十年來最動人的全部歌唱片
導演楊工良　撰曲胡文森
劇情哀艷　扣人心弦　曲詞幽怨　感人淚下

樂宮戲院明晚九時卅分優先獻映一場
即日開始售票
特別敦請本片男女主角吳楚帆先生梅綺小姐親臨主持獻映揭幕典禮

巴金自己最喜愛的一部作品最上銀幕
太平　廣州　北河　新華　油麻地　龍城
後天獻映

愛情三部曲
"Three Stages of Love"
千萬讀者必看的一部文藝小說！
霧·雨·電　全集
千萬影迷渴望一部的優秀影電！
吳楚帆　白燕　梅綺　容小意　黃曼梨　王鏗　黃楚山　馮應湘

紐約　大世界
職業謀殺黨
片上中文字幕
康威特尼　李察千提　白賴恩當威　珍華莉絲
四大明星合力主演

真光　即日最後
過關斬將
羅拔泰萊主演
明天巨片　赤膽鴛盟

樂聲　連日滿座今續映
情后頑將
The Virgin Queen

太平　廣州　北河　新華　油麻地
今明兩天最後聯映
人人喝采萬勿放過
為人父母　未婚男女　新婚夫婦　都要來看

兒女債
中聯出品

皇后　平安
今天仍映
敢誇為本年度最佳片
海底六萬里

國際　即日四場獻映
草莽龍蛇

仙樂　今天續映

少女的煩惱